BIBL. NATIONALE DU QUEBEC *
(00016)
DEPOT LEGAL
2275, RUE HOLT
MONTREAL, QC
H2G 3H1

5828 CSM



Le Clairon régional
DE SAINT-HYACINTHE
www.leclairon.qc.ca



33 748 EXEMPLAIRES | LE SAMEDI 6 octobre 2001 | 89e ANNÉE • NUMÉRO 47 • 48 PAGES



Les oiseaux seront les bienvenus

Page 3

Habitation

Pages 23 à 29





Actualité

La SQ déménage en ville — Pages 4 à 7
Deux nouvelles compagnies au CNE — Page 8

HORAIRE
en page 5
cinéma Saint-Hyacinthe

Chroniques

Psychothérapeute — Page 16
Bibliothèque T.A.- St-Germain — Page 21
CLSC — Page 22





TA1928 - L'UN DES PLUS BEAUX ÉDIFICES DE LA RÉGION : Situé au coeur des activités commerciales et professionnelles de Saint-Hyacinthe, cet édifice a un revenu actuel de 185 000 $ par année et en louant le 2e étage il est facile d'aller chercher un autre 100 000 $.

Inf. Sylvie Jacques



TA2818 - GRAND COTTAGE : TOUT NOUVEAU. 6 cac., planchers chêne, boiseries, prélart, grande sfm avec poêle à l'huile. Beau terrain avec arbres matures, garage 24 x 32.

Inf. Diane Lagacé



TA2822 - NOUVEAU : Splendide, tout céramique, arm. érable, s-sol aménagé, terrasse arrière très privé.... Un enchantement.

Inf. Johanne Brabant

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ



TA2815 - BOURG-JOLI, 1 grand 5 1/2 pces + 6 1/2 pces en haut. Si vous voulez l'habiter, faut y penser vite !

Inf. Ghislaine Dionne



TA2807 - NOUVEAU : Bungalow 1991, bois franc, arm. strat., salle de séjour fini s-sol, aspirateur central, garage 3 sorties, grande remise avec abri, moins de 105 000 $.

Inf. Mimie Bourdon



TA2813 - NOUVEAU : Joli petit domaine, grande maison 10 pces, 4 cac, salon avec foyer, thermopompe, piscine creusée, garage isolé.

Inf. Simone Rainville



TA2806 - DOUVILLE : Beau jumelé très propre, armoires chêne, parqueterie. Vous n'avez qu'à placer vos meubles 7. ... $.

Inf. Monique Tanguay



BOURG-JOLI "CONDO"

TA2808 - CONST. BRIQUE, pl. parq., foyer, salle de bains luxueuse. Vue sur boisé, près de tous les services. Impossible de trouver mieux.

Inf. Gérald Guimond 773-8424



TA2608



TA2482



TA1936

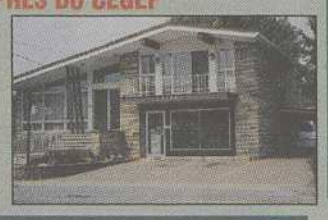
MAISONS MULTI-GÉNÉRATIONS À LA CAMPAGNE VOUS PENSEZ ALLER VIVRE À LA CAMPAGNE AVEC VOS PARENTS !! NOUS AVONS CE QU'IL VOUS FAUT À QUELQUES MINUTES DE TOUTES LES COMMODITÉS, À PRIX TRÈS INTÉRESSANT.

Inf. Michel Bouchard ou Louise Tremblay

BACHELOR ET LOCAL COMMERCIAL : PRÈS DU CÉGEP

TA2732 - 5 CAC. TOIT CATH., bois franc, cui. frêne. Bachelor au s-sol et local commercial si désiré. À voir !!!

Inf. Céline Tanguay





TA2821 - BORD DE L'EAU, nouveau pièces vastes et ensoleillées, grand patio, garage, terrain de 20 000 pi.ca. Faites vite !

Inf. Johanne Brabant

DOUVILLE



TA2693 - URGENT ! URGENT ! Const. brique, près des écoles, beaucoup rénovations ont été faites récemment. Aucune offre raisonnable sera refusée.

Inf. Gérald Guimond 773-8424



TA2820 - BUNGALOW IMPECCABLE : Const. 1992, 3 cac. et plus 2 sdb planchers cér. et bois, s-sol fini sortie ext. avec poss. de revenus. garage 20 x 25 isolé et chauffé. À voir !

Inf. Diane Lagacé



TA2776 - BOIS-JOLI : Nouveau bungalow, 5 cac., grand salon avec foyer, 2 salles de bains, bain tourbillon. 4 cac. au s-sol, piscine creusée. Secteur de choix.

Inf. Mimie Bourdon

TA2762 - NOUVEAU : Bâtisse commerciale plus entrepôt, poss. acheter le fonds de commerce d'appareils ménagers (achat, vente et réparation). Établi depuis plusieurs années. Poss. de loyer.

Inf. Mimie Bourdon

BOIS-JOLI



TA2686 - SUPERBE COTTAGE 10.5 pièces, 4 cac., 2 sdb + 1 salle d'eau, intérieur chaleureux, salon, sam. cér. pl. bois franc, dînette avec accès aun Florida Room, terrain paysager et clôturé. DEMANDEZ-MOI UNE VISITE.

Inf. Claudette Pellerin

À VENDRE
TRANS-ACTION
SERVICES IMMOBILIERS
Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
(450) 773-8424
773-8424



Venez rencontrer un agent, aux Ga et vous procurer n

RÉNOVÉE 1996, PAS DE VOISIN ARRIÈRE



TA2777 - SAINTE-ROSALIE : Aires ouvertes, 3 chambres (poss. de 4) lattes b/f, 2 s/de bains, cér., s/fam. avec comb. lente. remise, immense patio (partie fermée). Il faut voir.

Inf. Carmen Perrault

UN RÊVE ! À VOIR !



TA2589 - TRÈS ÉCLAIRÉE et luxueuse, 3 chambres, terrain 27 000 pi.ca. un rêve. Possibilité d'acheter le terrain voisin, vacant.

Inf. Ghislaine Dionne

TA2127 - SALLE DE RÉCEPTION actuellement bar et école de danse country. 350 places, beaucoup de potentiel. Faites une offre !

Inf. Diane Lagacé

TA2736 - RESTAURANT-BAR avec machines à poker, + grand logement 6 1/2 pièces, très bien situé. Très bons revenus. Vous voulez être votre patron, venez voir !

Inf. Diane Lagacé



TA2673 - MAISON STYLE CONDO, rien à faire, 3 cac., 2 salles de bains, const. 1992. À voir.

Inf. Aurèle Beauregard

IMPECCABLE CONST. 1998



TA2731 - 3 CHAMBRES, sous-sol fini, près d'école, parc, piscine etc... C'est à visiter.

Inf. Alain Proulx

SAINT-THOMAS RÉSIDENTIEL / COMMERCIAL



TA2641 - BUNGALOW 27 x 43, 5 cac, sous-sol fini, garage 16 x 20, terrain 90 x 145.

Inf. Alain Proulx



TA2802 - NOUVEAU BOURG JOLI : Condo 5 1/2 pièces très propre, avec stationnement, frais condo 60 $ situé au 2e palier libre immédiatement.

Inf. Yves Godbout



TA2784 - GARAGE DE 3 PORTES à Sainte-Madeleine, site commercial et petite industrie.

Inf. Pierre Tanguay



TA2706 - BELLE D'AUTREFOIS : Vous offre 7 1/2 pces dont 5 cac., intérieur chaleureux située au centre du village de Saint-Hugues. DEMANDEZ-MOI UNE VISITE !

Inf. Claudette Pellerin



TA2793 - NOUVEAU : Cottage, 4 cac., belles grandes pièces éclairées, avec bâtiment 60' x 24' sur grand terrain de 48 000 pi.ca. Petit domaine très propre.

Inf. Gérald Arseneault

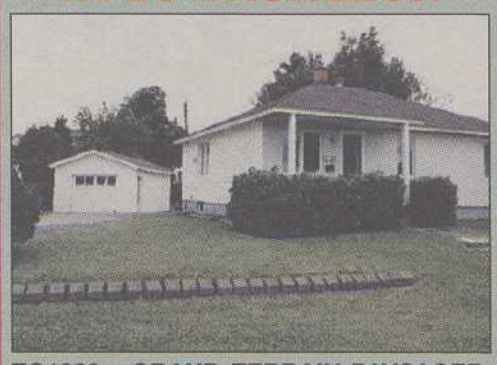
NOUVEAU ANNEXE



TA2785 - AVEC REVENU bungalow 5 1/2 pièces, beau grand terrain de 12 800 pi.ca. intime, beaucoup d'inclus, 2 poêles comb. lente, revenus 570 $ /mois.

Inf. Yves Godbout

RUE GIROUARD - AVEC BACHELOR



TG1223 - GRAND TERRAIN PAYSAGER, 3 chambres, garage, prix pour vendre.

Inf. Claude Laliberté



TA2715 - BUNGALOW 3 CAC. au rez-de-chaussée, bois franc. rien. 1993, fenêtres, couverture, terrain tout clôturé. C'est à voir.

Inf. Bernard Viens



TA2824 - ENTIÈREMENT RÉNOVÉE, intérieur et extérieur. Joli terrain privé. Beaucoup de rangement. 2 cac., salle à dîner avec porte-patio. Pièces très éclairées, bien décorées, agréable à vivre. À 5 min. du centre-ville. Ne tardez pas !!

Inf. Céline Tanguay

VISITE VIRTUELLE



TA2562 - BORD DE L'EAU : Splendide intérieur tout rénové, b/franc, cuisine, sdbain, terrain 43 882 pi.ca., sect. Providence, pour professionnel... À VOIR SANS FAUTE.

Inf. Johanne Brabant

INTÉRIEUR RÉNOVÉ, IL FAUT VOIR !



TA2277 - DOUVILLE : Près de l'école. Rénovations déc. 2000 : 2 s/bains, cuisine, planchers divisions modifiées, décoration professionnelle. Toiture 7 ans, garage.

Inf. Carmen Perrault



TA2623 - IDÉAL COMME PREMIER achat. Logez-vous pour le prix d'un loyer. 3 cac., cuisine moderne, garage, piscine. Le tout à 2 min. de Saint-Hyacinthe.

Inf. Gérald Arseneault



TA2674 - CONDO 3 1/2 PIÈCES : Ensoleillé, vaste, insonorisé, taxes et frais minimes, superbe patio avec vue sur la ville et voisin de tous les services, 4. ... $.

Inf. Johanne Brabant

TA2698 - FONDS DE COMMERCE : Dépanneur avec essence au coeur d'un village. Chiffres d'affaire intéressant. Idéal commerce 2e revenu. Vous vous logez dans la même bâtisse.

Inf. Sylvie Jacques

TA2769 - ATTENTION-ATTENTION : Dépanneur-station d'essence, + loyer 4 1/2 pces pour le propriétaire. Prix pour vente rapide.

Inf. Ghislaine Dionne

TA2495 - TERRAINS PRÊTS à construire. J'en ai 4 à vous offrir 15 500 $. Travaux personnels payés.

Inf. Ghislaine Dionne

* Trans-Action Multi-Services J.L. courtier immobilier agréé, ** Trans-Action Multi-Services F.G. courtier immobilier agréé, *** De Trans-Action Multi-Services J.P. courtier immobilier agréé

Projet d'aménagement paysager au Cégep

Tout le monde met la main à la pâte



Karine LEMAIRE
redaction@leclairon.qc.ca

D'ici la fin du mois, les espaces verts du Cégep seront transformés en un lieu propice à la détente, à l'exercice et à l'observation des oiseaux. Ce sont les étudiants de l'ÉPSH qui recréent présentement l'habitat naturel des oiseaux.

Les élèves de l'École professionnelle de Saint-Hyacinthe (ÉPSH), à travers leur cours intitulé « Réalisation d'aménagements paysagers », ont commencé les travaux au milieu du mois dernier.

« Ils planteront 1 200 arbustes à fruits, 200 arbres et 700 plantes vivaces. Cela permettra de créer un environnement propice à attirer les oiseaux, qui sont déjà présents dans les alentours à cause du terrain de golf, voisin du Cégep », précise un des deux concepteurs du projet, Michel Renaud.

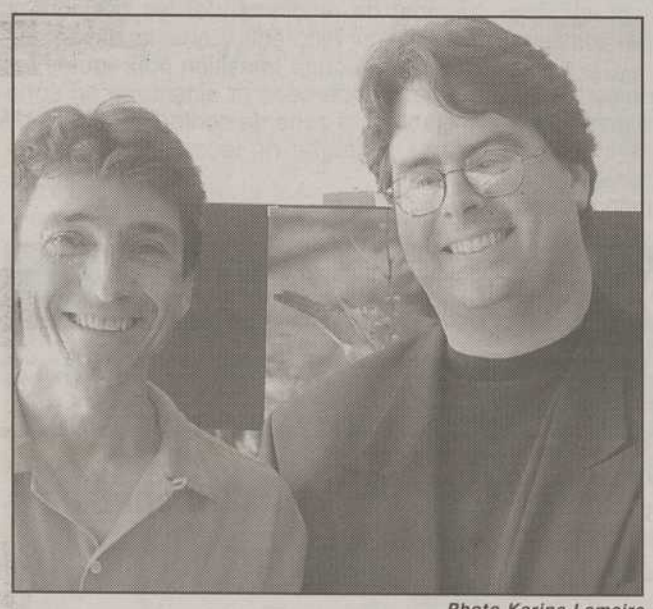


Photo Karine Lemaire

Les deux concepteurs du projet, Michel Renaud et Mario St-Onge.

M. Renaud explique que la pelouse attire présentement uniquement des oiseaux tels que des moineaux et des corneilles. « En ayant moins de gazon, nous pourrons attirer une quinzaine d'espèces d'oiseaux dont des mésanges, des cardinaux et des chardonnerets », dit-il.

Les travaux sont déjà commencés sur le parterre situé à l'extérieur du stationnement. Un chemin sera construit en poussière de pierre, des bancs et des nichoirs d'oiseaux seront installés et un étang sera aménagé à l'arrière du Cégep.

Mais qui entretiendra tout ce beau paysage ? « Les gens des condos vont installer une douzaine de mangeoires et entretiendront bénévolement une section du projet », souligne le président du Centre Option avenir et directeur général du Cégep, Serge Cloutier. De plus, des comités d'étudiants et de travailleurs veilleront à l'entretien de l'aménagement.

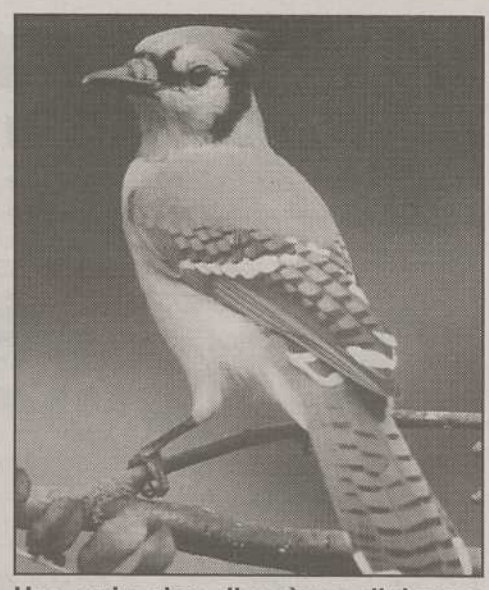
M. Renaud, qui donne des conférences sur les plantes végétales indigènes, a su convaincre M. Cloutier de l'auto entretien du futur paysagement. « Ce type de plante, c'est plus beau et ça s'entretient tout seul. À un coût raisonnable, il est possible de réaliser un paysage intéressant. Dans 3 ou 4 ans, les plantes seront à maturité et les mauvaises herbes ne pousseront plus autour d'elles, donc il n'y aura plus d'entretien à faire », explique le concepteur.

M. Cloutier souligne que le projet de 110 000 $, possible grâce à de nombreux partenaires, est un projet original et porteur d'avenir. « Certains élèves du Cégep, dans leur laboratoire pratique, se rendront sur le terrain pour étudier la biologie », dit-il.

D'autres élèves du Cégep, comme Jessie Bouchard, une passionnée d'oiseaux, compte démarrer un club d'ornithologie. « Je vais m'inspirer de ce projet intéressant afin de monter un club d'ornithologie au Cégep. Il y aura des nichoirs et des arbres fruitiers, pas seulement une mangeoire et un bain. C'est un grand pas pour l'environnement », note celle qui coordonne les affaires environnementales à l'Association étudiante du Cégep.

L'ÉPSH au travail

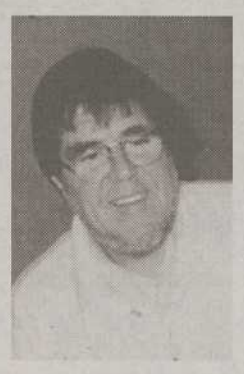
Présentement, ce sont les élèves de l'ÉPSH qui mettent la main à la pâte afin de réaliser l'aménagement paysager. Yan Cloutier fait partie des étudiants qui participent au projet. « Ça nous permet d'apprendre toutes les étapes de réalisation. Nous faisons de l'excavation avec de la machinerie, du détourbage et de la plantation. Il faut apprendre le nom des plantes, creuser des trous et construire des murs de roches », raconte Yan. Pour lui, c'est de la pure pratique!



Une quinzaine d'espèces d'oiseaux seront attirées sur les lieux.







Dr. Jacques Perreault
optométriste à la Clinique Jacques Perreault optométriste de Ste-Hyacinthe

Suite au décès du Dr. Jacques Perreault optométriste, nous invitons tous ses patients à venir rencontrer l'équipe du Centre de la Vision Ste-Rosalie.

Selon la volonté du Dr. Jacques Perreault tous les dossiers de ses patients ont été transférés au Centre de la Vision Ste-Rosalie.

Centre de la Vision Ste-Rosalie
EXAMEN DE LA VUE COMPLET VASTE CHOIX DE LUNETTES ET VERRE DE CONTACT
630, du Centre, Ste-Rosalie Tél.: 450-799-4337
La qualité de nos services et produits sont toujours au coeur de nos priorités
1043020

La SQ arrive en ville

KARINE LEMAIRE

La Ville de Saint-Hyacinthe a pris une décision importante lundi dernier. Elle a décidé de confier, à compter du printemps prochain, son service de police à la Sûreté du Québec (SQ).

La Ville se devait de rendre sa décision au ministre de la Sécurité publique au plus tard lundi dernier. Notons que le ministre compte réformer l'organisation des services policiers. « En confiant la desserte policière à la SQ, le ministre désire entre autres rehausser l'efficacité, mieux répartir les effectifs, mieux partager les responsabilités et freiner la hausse des coûts des services policiers », rappelle le maire de Saint-Hyacinthe, Claude Bernier.

La décision s'est prise à la suite de maintes discussions survenues entre la Ville et la SQ. Celles-ci concernaient entre autres l'analyse des besoins et des caractéristiques du milieu maskoutain, l'utilisation des infrastructures et la sécurité communautaire.

« Nous souhaitions une desserte policière qui avait une approche régionale et une offre de services comparable, bien que différente. De plus, la décision de confier le mandat à la SQ entraînait une économie d'environ 875 000 $ par année », affirme le maire.

Tenant compte que la durée de l'entente est de 10 ans, il en résulte une économie de 8 millions $ en supposant que cela coûte 30 cents du 100 $ d'évaluation (le maximum exigé). « Cela supposera une économie supplémentaire de 166 000 $ à chaque cent de moins par année », ajoute M. Bernier. Le montant exact sera connu en janvier 2002.

Le président du comité Sécurité publique de la MRC des Maskoutains, Jean Messier, croit lui aussi que la population tirera avantage de la SQ. « Il sera avantageux d'avoir une desserte policière intégrée pour l'ensemble du territoire de la MRC tout en étant assuré que les particularités propres à un milieu urbain, comme celles du milieu rural, seront constamment prises en considération de manière à ce que les services policiers soient dispensés de façon cohérente et efficace », souligne M. Messier.

M. Messier a fait partie d'un comité d'élus de la MRC et de la Ville. Ce comité s'est réuni à trois reprises de juillet à septembre dernier. « Le comité avait pour mandat de recommander les positions à prendre sur différents éléments devant assurer une bonne transition pour toutes les parties concernées et ainsi faire en sorte d'établir une zone de confort qui permette à tous d'intégrer de façon la plus harmo-

→

MARCHÉ Viand-O-bec inc. plus
Service de livraison
Valide du 8 au 14 octobre 2001
plus qu'une Boucherie

Bifteck attendri cat. "A1" 11.00$ kg 4.99$ lb
Bifteck français cat. "A1" 12.10$ kg 5.49$ lb
Saucisses tomates et basilic 6.95$ kg 3.15$ lb
Saucisses aux épinards 6.95$ kg 3.15$ lb
Poitrines de poulet marinées à la Grecque 12.10$ kg 5.49$ lb
Tournedos de longe de porc B.B.Q. 11.00$ kg 4.99$ lb
Roulés aux oeufs 6/2.29$
Pâtes alimentaires Lancia au choix 900 gr 1.19$ ch
Café Nescafé de 150 à 200 g au choix 3.99$ ch
Pop Sicle Nestlé boîte familiale 3.99$ ch
Bananes Turbana produit du Costa Rica 39¢ lb 86¢ kg
Champignons blancs cont. 227 g produit du Québec 99¢ ch.

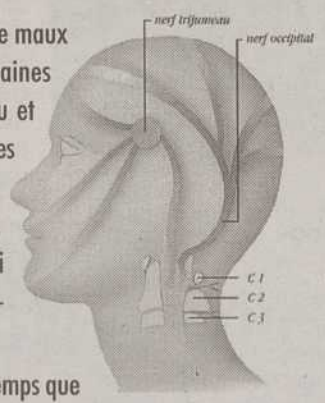
CARREFOUR DES CASCADES
1245, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe
774-5404

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, mercredi: 8 h 30 à 19 h
Jeudi, vendredi: 8 h 30 à 21 h
Samedi: 8 h 30 à 18 h
Dimanche: 8 h 30 à 17 h
1042175

MAUX DE TÊTE MIGRAINES

LA ROUTE DU MAL

La douleur ressentie lors de maux de tête ou de migraines provient du nerf trijumeau et des trois premières racines nerveuses cervicales. Quand on a mal à la tête, ce n'est pas le cerveau qui fait mal, car le tissu cérébral n'est pas sensible.



Bien que l'on ait cru longtemps que les maux de tête ou migraines étaient d'origine musculaire, nous savons aujourd'hui qu'ils sont davantage le résultat de problèmes biomécaniques qui causent une irritation des nerfs du cou.

Seul un examen chiropratique peut vous dire si nous pouvons vous aider

D'ici le 12 OCTOBRE 2001, nous vous offrons un examen sans frais et sans obligation de votre part pour voir si nous pouvons vous aider.

Il suffit de téléphoner pour prendre rendez-vous

Lundi Mardi Jeudi 10hrs à 20hres

CLINIQUE CHIROPRATIQUE TOUCHETTE - BÉLISLE
15305, rue St-Louis, Saint-Hyacinthe
(voisin Pharmacie Ravenelle)
778-0101


Dr Johanne Touchette
1044772

CENTRE INFRASlim MINCEUR

Au service de la beauté et de la finesse de votre silhouette!

Découvrez InfraSlim, une innovation technologique européenne d'amincissement et de remodelage corporel.

Venez vivre vous aussi l'expérience InfraSlim en toute liberté...

L'Infrathérapie
- Favorise la perte de poids!
- Brûle jusqu'à 900 calories par traitement de 45 min
- Diminue la cellulite!
- Réduit le stress!
- Apaise les douleurs musculaires

SEULEMENT 20$ pour un traitement de 45 minutes

Consultation et ouverture de dossier GRATUITES

HEURES D'ACCUEIL
Lundi au Vendredi 9 h à 20 h
Samedi 9 h à 12 h

Tél.: (450) 778-SLIM (7546)
2495, av. Ste-Anne, Saint-Hyacinthe

PRENEZ DE L'AVANCE, TÉLÉPHONEZ DÈS MAINTENANT pour un rendez-vous


1044835

Franchises disponibles 1 (877) 234 - slim (7546)

nieuse possible la nouvelle desserte policière », dit-il.

Les citoyens dans tout ça

Selon le conseiller de la Ville de Saint-Hyacinthe, Réjean Pion, chaque élu a eu la chance de rencontrer la population. « Il y a une confiance générale qui règne, même si la population a peur de l'inconnu. C'est quand même 150 ans d'histoire qui se retourne. Mais les policiers de la SQ et de la Sûreté municipale ont reçu la même formation. Ils ont les mêmes compétences. Pour la population, ce qui importe, c'est de voir une automobile de police arriver lorsque l'état d'urgence se fait sentir », explique M. Pion. « Nos policiers municipaux ont fait un excellent travail au fil des ans. Ils nous offriront un service de qualité comparable mais d'une autre manière », ajoute-t-il.

Selon M. Pion, en choisissant de garder la sûreté municipale, il aurait tout de même fallu se mettre à niveau en embauchant deux enquêteurs et en s'équipant autrement. « Le coût du service de police aurait augmenté jusqu'à 38 cents du 100 $ d'évaluation alors que ça ne coûtera pas plus de 30 cents avec la SQ », affirme-t-il.

Le directeur de la sûreté municipale à la Ville de Saint-Hyacinthe, Pierre Duchesne, est du même avis. « Peu importe notre choix, il y aurait eu un changement et je m'étais donné le mandat de le faire. La police communautaire, c'est l'affaire de tous et ça prend du temps. Et ce temps, on peut le récupérer en gérant les appels de façon efficace. Il fallait faire les choses différemment », conclu-t-il.

La SQ entrera en fonction au printemps 2002

KARINE LEMAIRE

C'est décidé. La Ville de Saint-Hyacinthe a opté pour la Sûreté du Québec afin d'assurer la sécurité sur son territoire. Le tout entrera en vigueur au printemps prochain.

« La police régionale offre plus de flexibilité et est plus opérationelle pour l'ensemble de la population », affirme le commandant de la Sûreté du Québec pour le territoire de la Montérégie, Daniel Boucher, avant de présenter une vue d'ensemble des services qu'offrira la SQ à compter de 2002.

Tout d'abord, le commandant Boucher note que c'est une entente clef en main qu'il a conclu avec la Ville. « La tarification est connue au début de l'année. Ça comprend tout. Il n'y a pas de surprises au cours de l'année », dit-il. Et cela, même si des augmentations de salaire doivent avoir lieu ou si des véhicules sont endommagés.



Photo Karine Lemaire

Le commandant de la Sûreté du Québec, Daniel Boucher.

Avec la fusion, la Ville changera considérablement au cours des prochains mois. Son service de police aurait nécessairement changé lui aussi peu importe la décision de la Ville de choisir la SQ ou non. « La police municipale a certains avantages de la police régionale, mais elle ne les a pas tous. Le territoire est plus grand. Il aurait fallu investir et faire beaucoup de travail dans les nouveaux quartiers », informe M. Boucher.

La charge de travail des policiers

Il y a beaucoup d'activités à Saint-Hyacinthe, donc les citoyens déposent →

BRASSERIE LA QUÉBÉCOISE
1010 Bourdages Nord, St-Hyacinthe Tél. : (450) 773-5107
Venez nous visiter www.brasserielaquebecoise.qc.ca
MENU
SPÉCIAUX
GROUPE
ÉVÉNEMENTS
PARTY DE FINANCEMENT
CHANSONNIERS
Tous les jeudis-vendredis et samedis
À LA BOÎTE À CHANSON
(Situé au dessus de la Québécoise)
1041384

Renseignez-vous sur les lentilles
ACUVUE^MD BIFOCAL


Les verres de contact ACUVUE^MD BIFOCAL sont destinés aux nouveaux presbytes ainsi qu'aux patients insatisfaits de leur correction actuelle de la presbytie. De plus, ils sont parfaits pour les gens actifs et ceux qui désirent avoir une alternative aux lunettes.
ACUVUE BIFOCAL Johnson & Johnson
Les verres de contact jetables ACUVUE^MD BIFOCAL vous offre la liberté
3 POUR 1
1 Pour un seul prix vous recevez une paire de lunettes (verres et monture)
2 Recevez une 2e paire de lunettes (verres et monture)
3 Également des verres de contact ou un clip solaire (clairs, souples, sphériques)
F. FARHAT LUNETTERIE OPTICIEN D'ORDONNANCES
PLACE CASAVANT
620 BOUL. CASAVANT OUEST
ST-HYACINTHE
774-3900
1043617

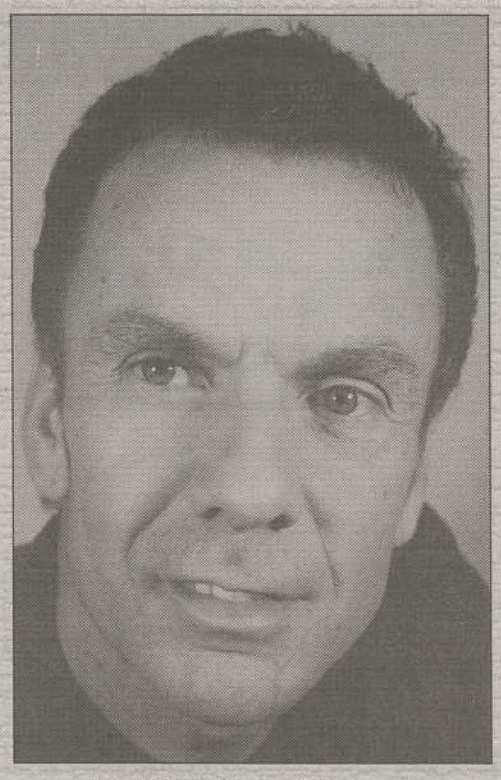
8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492
cinéma Saint-Hyacinthe
NOUVEAUTÉ DÈS MAINTENANT: JOUR DE FORMATION
TOUS LES JOURS: 13h10 - 15h50 - 19h05 - 21h 45
NOUVEAUTÉ DÈS MAINTENANT: VIRÉE D'ENFER
TOUS LES JOURS: 13h00 - 15h20 - 19h15 - 21h 20
NOUVEAUTÉ DÈS MAINTENANT: HEUREUX HASARD
TOUS LES JOURS: 13h05 - 15h15 - 19h25 - 21h 40
DÈS MAINTENANT: MVP2 (NOUVEAUTÉ)
TOUS LES JOURS: 13h25 - 15h30 - 18h30
2e SEMAINE: NE DITES RIEN
TOUS LES JOURS: 13h15 - 15h55 - 18h55 - 21h 35
2e SEMAINE: COEURS PERDUS EN ATLANTIDE
TOUS LES JOURS: 13h20 - 15h45 - 19h00 - 21h 25
2e SEMAINE: CRIME AU PARADIS
TOUS LES JOURS: 13h30 - 16h00 - 19h10 - 21h 15
4e SEMAINE: LA CHAMBRE DU FILS
TOUS LES JOURS: 20h00 - 22h00
5e SEMAINE: LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN
TOUS LES JOURS: 13h00 - 15h40 - 18h45 - 21h30


souvent des demandes de service. À Saint-Hyacinthe, chaque année, plus de 9 724 demandes nécessitant un rapport sont déposées. Ce qui suppose une moyenne de 26 demandes par jour. À Notre-Dame de Saint-Hyacinthe, il y en a 3 068 par année, soit 8.4 par jour et là où il y en a le moins, dans le secteur de Sainte-Madeleine, Sainte-Marie-Madeleine et Saint-Damase, il y en a 721 par année, soit 1.97 par jour.

La proposition de la SQ

« Nous, à la SQ, proposons une police régionale qui sera proche des élus et des citoyens. Nous irons chercher le pouls de la population, entendre leur problèmes et leur donner les informations nécessaires pour les guider et les aider dans leur intervention », souligne le commandant.

De plus, la SQ suggère de conserver le même nombre d'enquêteurs, compte tenu de la charge élevée de travail à effectuer.


Photo: Suzane O'neil

Yvan (Yan) Gagné
se joint à l'équipe

Coiffeur-styliste en salon et coiffeur-maquilleur à la pige pour le théâtre, le cinéma et la publicité, Yvan a oeuvré à Montréal pendant plus de vingt ans. Installé dans la région, il vous invite à venir le rencontrer.

C|M
Coiffure Mode
Cloutier Champigny Inc.

2630, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe
Tél : (450) 773-0111

1044935

TOITURE
Métal Architectural
Un toit pour la vie avec Métal Architectural Canada

Saviez-vous qu'une toiture d'acier fabriquée par M.A.C. est une toiture de qualité remarquable
M.A.C. offre un produit brut du Canada fabriqué au Québec

1. Vis non apparente
2. Aucun joint
3. Aucune perforation
4. Esthétique imcomparable
5. Classé A contre le feu



Pour ceux qui ont une pente légère, voici les nombreux avantages d'une toiture scellée M.A.C.:
- Fini le gravier qui tombe
- Fini le déneigement sur la toiture, car la neige glisse sur l'acier
- Grand choix de couleurs (peinture à base de silicone) d'une esthétique inégalée
- Choisi par plus de 150 architectes au Québec
- *Qualité prix: moins dispendieux qu'un toit de gravier ou ses rivaux, 150 ans minimum de durabilité*
- *Ex: prix bungalow 24 x 40 = 4 080$ approx. (2.85 du pied carré)*

ESTIMATION GRATUITE
Salle de montre au:
942 Bernard Pilon, Beloeil
Tél: 1 888 464-5486
(450) 464-7852
Fax: (450) 464-4538
Hrmacinc@total.net

1027094

Chez Courtemanche & Frère chaussez-vous pour l'hiver*
WINTER ❄ KING
Des pneus d'hiver sécuritaires à bas prix



Un radial d'hiver de qualité qui procure une traction et une maniabilité optimales sur neige tout en offrant une conduite silencieuse et confortable.

P145/80R12	45,50$
P155/80R13	49,40$
P175/70R13	58,50$
P185/70R14	65,00$
P175/65R14	66,30$
P185/65R14	68,90$
P205/70R15	72,80$
P195/65R15	75,40$
P195/60R15	78,00$
P225/60R16	96,20$

* Installation et balancement inclus

SANS RENDEZ-VOUS
Changement d'huile et Filtre 19,95$
Pour la plupart des véhicules
Protection optimale contre la perte de viscosité et le claquage thermique

Vérification gratuite
- Freins
- Suspension
- Direction
- Batterie
- Système d'échappement

Courtemanche & Frère ltée
875, DE BOUCHERVILLE
SAINT-HYACINTHE
(voisin du poste de police)
(450) 773-4855

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi
8 h à 17 h 30
Samedi 8 h à 12 h

1044548

Honorine
VENTE TROTTOIR ANNUELLE
jeudi le 11 octobre 2001
de 9 h à 18 h
Pavillon Honoré-Mercier
Hall d'entrée
2750, boul Laframboise, Saint-Hyacinthe

SUPER AUBAINES

Les achats de 20 $ et plus de cadeaux, (excepté les billets de Loto-Québec) donnent droit au stationnement gratuit et à un tirage d'un jeté d'une valeur de 95 $



Honorine est la propriété des associés bénévoles du Pavillon Honoré-Mercier. Nous avons à coeur le mieux-être des usagers de notre centre hospitalier.

Venez nous encourager

1031901



Réjean Deslandes Auto
17745 rue St-Louis St-Hyacinthe
...Où l'on fait de bonnes affaires dans l'auto usagée
(450) 774-1011
Achat et Vente d'autos et camions légers

1999	PONTIAC SUNFIRE, 4 portes, air climatisé, 42 000 km, balance de garantie GM.
1998	CHEVROLET MALIBU, V6, entièrement équipé, 63 000 km
1998	FORD CONTOUR, 4 cyl., tout équipé, 62 000 km. Faut voir!
1998	SUZUKI ESTEEM, 4 cyl.., air climatisé, impeccable.
1998	HYUNDAI ÉLANTRA, automatique, 4 portes, balance de garantie Hyundai.
1994	PONTIAC SUNBIRD, 99 000 km, extrêmement propre.
1998	CHEVROLET CAVALIER, automatique, 4 portes, 68 000 km
1997	HYUNDAI ÉLANTRA, station wagon, automatique, balance de garantie Hyundai
1997	PONTIAC SUNFIRE; manuelle, 2 portes, bas millage.
1996	FORD TAURUS, tout équipé, pneus neufs, 82 000 km
1996	HYUNDAI ACCENT, 4 cyl.., automatique, 2 portes.
1996	TOYOTA TERCEL, automatique, 2 portes, air climatisé.

1044942

Elle compte aussi offrir des cours de formation continue afin de maintenir les policiers au même niveau de compétence. « Nous aurons aussi accès aux ressources extérieures en cas de besoin. Nos policiers de niveau 1 pourront être aidés de policiers de niveaux 2 à 6 lorsque cela sera nécessaire », précise M. Boucher.

En tout, il y aura sept secteurs de patrouille. Les policiers travailleront sur des relèves de 9 heures. Le nombre de véhicules de patrouille par secteur sera déterminé selon l'ordre de priorité de l'événement. On sait par contre qu'il y aura 92 policiers qui travailleront pour la SQ, dont 64 pour le secteur Ouest et 28 pour l'Est. Ils seront 51 patrouilleurs à l'Ouest contre 21 à l'Est. La SQ propose qu'il y ait de 11 à 13 véhicules de police le jour et de 5 à 6 la nuit.

GRANDE LIQUIDATION D'AUTOMNE
ACHETEZ MAINTENANT (PAYEZ EN DÉCEMBRE*)

Faut voir



MERCURY VILLAGER GS 1995

Bas millage



MAZDA MPV DX 2000

Une aubaine



MAZDA PICK-UP B4000 1999

Faites une offre



TOYOTA TERCEL CE 1999

* Aucun paiement ni intérêt pendant 60 jours

mazda du Boulevard
3190, Cusson, Saint-Hyacinthe • (450) 774-1345 › www.mazdaduboulevard.com
TOUS NOS VÉHICULES SONT INSPECTÉS ET GARANTIS A1



Sébastien Jacques
Directeur-adjoint aux ventes

1043194

À votre service depuis 83 ans

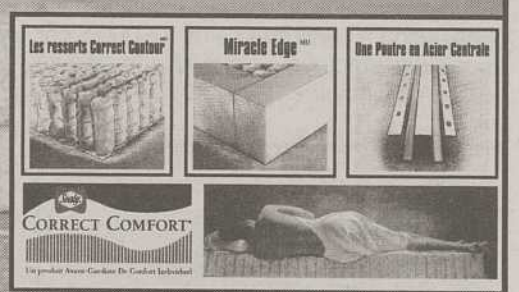
VOYEZ DES SPÉCIALISTES
MATELAS ROBERT

Galerie Sealy Posturepedic
Posturepedic Crown Jewel
Le choix des spécialistes du dos

Nous vous offrons aussi la gamme complète des matelas à ressorts ensachés Correct Comfort de Sealy

Livraison, installation GRATUITES

Retrait de l'ancien lit gratuit



FINANCEMENT accord D Desjardins

Qualité Bonnell
Matelas double 510 ressorts
299$
toutes taxes comprises

Vaste choix de lits en métal



Heures d'ouverture: Lundi, mardi, mercredi de 9h à 17h30 Samedi de 9h à 17h
Jeudi et vendredi de 9h à 21h Dimanche 12h à 16h30

A. Robert & Fils Ltée
SPÉCIALISTE EN MATELAS
590 CONCORDE NORD, CENTRE-VILLE, SAINT-HYACINTHE 774-4787

Galerie Sealy Posturepedic

1039081

JOURNÉE SANTÉ EN NUTRITION

Les aliments et votre digestion

Votre digestion est lente?
Vous souffrez de malaises gastro-intestinaux?
Vous ne savez plus quoi manger?
Une nutritionniste répondra à vos questions et vous proposera des solutions adaptées à vos besoins.

Stand info-nutrition sur la santé gastro-intestinale :

- Mieux comprendre le système digestif
- Diarrhée, constipation, reflux, gaz, ballonnements et côlon irritable
- Les fibres
- La flore intestinale et les ferments lactiques
- Dégustation sur place
- Brochures
- Jeu questionnaire et prix de présence



FAMILI-PRIX
www.famili-prix.com

VENEZ NOUS RENCONTRER :
Famili-Prix Marco Benoît
Le vendredi 12 octobre 2001 de 10 h à 16 h
221, rue Principale, Saint-Thomas-d'Aquin
(450) 796-3333

novopharm

1043593

PRÉVENIR POUR MIEUX VIVRE
Clinique de dépistage du cancer du sein

Soutiens-gorge
Profondeurs AA à F

Prima Donna
Passionata
Chantelle
Marie-Jo
Lejaby
Lou
Dim
Olga
Bolero
Aubade
Grenier
Triumph

Vendredi 12 octobre 2001 de 17h à 20h

Samedi 13 octobre 2001 de 12h à 16h

Une infirmière du CLSC sera à la boutique pour répondre en toute confidentialité à vos questions.

Du 7 au 20 octobre
Monique Plus fait don de $1,00 à la Société Canadienne du Cancer pour chaque achat que vous effectuez à notre boutique.

Monique Plus
FINE LINGERIE · ACCESSOIRES · MAILLOTS DE BAIN

Prenez rendez-vous :
450. 771. 0595
1705, des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe.

1043838

Carrefour de la nouvelle économie

Deux nouveaux investisseurs pour la phase 2

KARINE LEMAIRE

Deux compagnies joindront prochainement les rangs de l'entreprise Bioflo en s'installant au Carrefour de la nouvelle économie (CNE). Il s'agit de la compagnie québécoise Atsenti et de l'entreprise française ID Bio.

Le CNE est un espace physique délimité réservé aux entreprises qui travaillent pour la recherche et le développement. «Les entreprises qui s'y installent créent des emplois et bénéficient d'un crédit d'impôt qui équivaut à 40 % du montant des salaires versés aux employés admissibles et ce, jusqu'à concurrence de 15 000 $ par année par employé », explique le député de Saint-Hyacinthe, Léandre Dion. « Ces compagnies sont là pour effectuer de la recherche et du développement dans un créneau particulier. De cette manière, cela hausse le potentiel d'interaction entre les différents chercheurs tout en augmentant le potentiel de développement », affirme M. Dion.

Atsenti

La compagnie originaire de Saint-Hilaire, Atsenti, se spécialise dans les bio-ingrédients. Ce sont deux frères, Pierre et Mario Borduas, qui dirigent la compagnie. « Nous isolons et purifions des molécules de plantes médicinales telles que de l'écorce de pin. Cela leur donne des propriétés 100 % naturelles. Notre produit est donc deux fois meilleur que celui de nos deux seuls compétiteurs européens, qui eux utilisent des solvants chimiques», affirme Mario.

« Les compagnies de cosmétiques ajoutent ces molécules à leurs crèmes. Cela conserve la peau en meilleure forme », explique Pierre, qui grâce au déménagement de sa compagnie au sein du CNE, pourra créer trois emplois dans un court laps de temps.



Photo Karine Lemaire

Les investisseurs du CNE, Bertrand Walle et Jean-Pierre Picot de la compagnie française ID Bio, Pierre et Mario Borduas de la compagnie Atsenti, ainsi que Robert Dubé de Bioflo et Patrick Riquet de ID Bio

La compagnie française ID Bio est quant à elle dirigée par Jean-Pierre Picot, Bertrand Walle et Patrick Riquet, tous deux originaires de Limoges. Ils se spécialisent dans la fragmentation de protéines. « Nous purifions des protéines animales et végétales destinées à la cosmétique et à la biologie », raconte M. Picot.

Pour exporter, les clients français ont besoin de matières premières américaines. C'est donc la raison pour laquelle la compagnie ID Bio a pensé s'installer ici. « Nous fractionnons le sang contenu dans les plasmas de bovins et en purifions les protéines. Par la suite, les protéines sont utilisées par les sociétés d'analyse bactériologique », explique M. Picot qui compte engager quatre employés en janvier, des gens de la région en priorité.

FONDÉ EN 1912

Le Clairon régional

DE SAINT-HYACINTHE

www.leclairon.qc.ca

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le samedi, par DBC COMMUNICATIONS INC. Imprimé par Transcontinental Impression, division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7.

Publié par: DBC COMMUNICATIONS INC.

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec (d) 765366
Courrier de la 2ième classe - "Autorisation 7634"
Port de retour garanti

Éditeur: Benoit Chartier

Directeur de la publicité: Guy Roy

Publicitaires:
- Louise Beauregard
- Sylvie Beaurivage
- Nadine Chicoine
- Luc Desrosiers
- Gérard Leblanc
- Paul Paradis
- Norbert St-Martin
- Bernard St-Pierre
- Gérard St-Pierre
- Sylvianne Tanguay

Journaliste: Karine Lemaire

Secrétaires:
- Johanne Beaulieu
- Linda Douville
- Christine Joyal

Directrice de la production: Josée Cusson

Directeur technique: Normand Gonneville

Directeur de la distribution: Claude Gaudreau

Contrôleur: Monique Laliberté

Abonnement: 80,00 $ par année
655, rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Téléphone: 450 773-6028 **Télécopieur:** 450 773-3115
Courriel: Salle de rédaction: redaction@leclairon.qc.ca
Publicité: publicite@courrierclairon.qc.ca

Le journal Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe est membre de:

Les Hebdos du Québec · CCAB · QUEBECOR VENTES MÉDIA

Tirage: 33 775 copies

Heures de tombée
Annonces commerciales: jeudi 11 hres
Annonces classées: jeudi 16h30
Communiqués: mercredi 16h30

Distribution effectuée par : 450 773-3190 Archambault Distribution

Distribution certifié par:
Office de distribution certifiée
Samson Bélair Deloitte & Touche Vérificateurs



Toute reproduction des annonces ou informations est interdite.

1028202



Samedi
Min.: 10° Max.: 13°
Pluie cessant en milieu de journée

Dimanche
Min.: 4° Max.: 8°
Plutôt nuageux avec possibilité d'averses

Lundi
Min.: 1° Max.: 12°
Ensoleillé avec passages nuageux

Normale pour la période : 6° et 15°

Levers et couchers du soleil:

Date	Lever	Coucher	Durée
Samedi 6 oct.	6 h 57	18 h 22	11 h 25
Dimanche 7 oct.	6 h 58	18 h 21	11 h 23
Lundi 8 oct.	6 h 59	18 h 19	11 h 20



Prévisions météo détaillées pour Saint-Hyacinthe

1036399

ACURA Casavant 771-0101

Boul. Casavant · Tim Hortons · Voitures d'occasion Casavant · Ste-Catherine · Acura

ACHAT 0 $ COMPTANT
PREMIER VERSEMENT
DANS 60 JOURS

1998 HONDA CIVIC SI — 75 $ par semaine
5 vitesses, toit, régulateur de vitesse, aileron...

1997 HONDA CIVIC CX-G — 59 $ par semaine
automatique, 66 000 km, balance de garantie...

1998 HONDA CIVIC EX — 62 $ par semaine
5 vitesses, groupe électrique, régulateur de vitesse, inspection complète...

1999 HONDA CIVIC DX — 70 $ par semaine
5 vitesses, lecteur CD, balance de garantie, inspection complète...

1997 ACURA 1.6 EL — 75 $ par semaine
automatique, groupe électrique, régulateur de vitesse...

1996 ACURA INTEGRA SE — 75 $ par semaine
automatique, air, toit, cuir et +++

www.acuracasavant.com
2995 ave. Sainte-Catherine, Saint-Hyacinthe
«Nous avons ce que vous cherchez, sinon nous le trouverons.»
• Achat • Vente • Échange • Financement sur place • Acceptons échanges de toutes marques

1044604

BOUCHERIE LETENDRE
233, Principale
Saint-Thomas-d'Aquin
796-5850
Spéciaux du mercredi 10 au 13 octobre
Ouvert samedi de 8h30 à 13h

1025212

STEAK DE SURLONGE 5,29$ lb
FROMAGE RIVIERA JAUNE OU BLANC 4,99$ lb
JAMBON HACHÉ 2,49$ lb
FONDUE CHINOISE AU BOEUF 4,69$ lb
CUBES DE BOEUF À MIJOTER 3,39$ lb
SIMILI POULET GASPÉSIEN 2,49$ lb

Semaine de la sensibilisation aux maladies mentales

Le Phare invite les familles à sortir de l'isolement

KARINE LEMAIRE

L'an dernier, l'organisme communautaire Le Phare est venu en aide à plus de 450 familles vivant avec un proche atteint de maladie mentale. Le Phare poursuit sa mission, en présentant au cours du mois d'octobre, trois conférences sur le sujet.

Les familles crient au secours

Le Phare, situé au centre-ville de Saint-Hyacinthe, vient en aide aux familles d'un proche souffrant de maladie mentale. Il peut entre autres s'agir de la maniaco-dépression, de la schizophrénie, de l'hyperactivité chez les enfants ou de l'autisme.

«Nous organisons des rencontres de groupe ou individuelles qui permettent aux familles de partager leur expérience et de trouver des solutions à leurs problèmes», explique la directrice du Phare, Jocelyne Collard. Ensemble, elles trouvent des outils pour mieux s'occuper du proche atteint de maladie mentale.

«Les familles sont épuisées physiquement et psychologiquement. Elles cherchent de l'aide et de l'information à propos des maladies. Elles se demandent pourquoi c'est arrivé à un de leurs proches», raconte-t-elle.



Photo Karine Lemaire

La directrice du Phare, Jocelyne Collard, dans l'une des chambres aménagées pour accueillir les enfants hyperactifs.

Effectivement, lorsque le diagnostic est posé, par exemple dans le cas de la schizophrénie, le malade est désorganisé. S'il ne veut pas prendre ses médicaments, il devient en dehors de la réalité et peut devenir violent physiquement. «Ça met les autres en danger», souligne Mme Collard. Notons que cette maladie peut se développer suite à la prise de drogue.

Les enfants, eux, peuvent développer l'hyperactivité. «Les familles ont de la misère à conserver leur gardienne, car les enfants ont des gestes imprévisibles. Ils font des coups pendables, hurlent, disent des gros mots, mordent et égratignent», précise la directrice.

C'est beaucoup de responsabilités à assumer pour la famille du malade qui a besoin d'un endroit sécuritaire et d'une bonne équipe pour s'occuper de l'enfant hyperactif. C'est pourquoi, Le Phare offre un service de répit-gardiennage sur place les fins de semaine. Les enfants peuvent donc coucher dans l'appartement qu'a aménagé l'organisme. «Ça permet d'alléger le fardeau des familles qui ont besoin d'aide à l'année. Un service continu serait l'idéal!», espère Mme Collard.

Le Phare offre aussi du soutien aux aidants naturels qui s'occupent des personnes âgées en perte d'autonomie. «Nous offrons une formation aux personnes âgées afin qu'elles soient capables de fonctionner adéquatement et d'avoir une meilleure qualité de vie. Nous souhaitons qu'elles demeurent le plus longtemps possible chez elles», dit-elle.

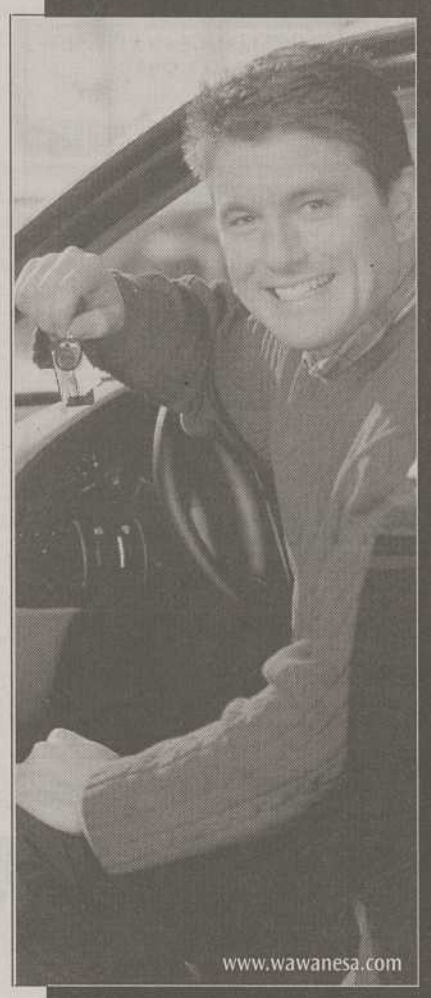
... en toute confiance avec Wawanesa

Quand on veut ce qu'il y a de mieux comme assurance auto, il n'y a pas cinquante-six façons de s'y prendre. À un moment ou l'autre, il faut se donner la peine de faire le tour et de comparer.

C'est exactement ce que Stéphane a fait avant de choisir Wawanesa pour une assurance auto et un service numéro un de A à Z.

- Agents certifiés courtois et avisés
- Service supérieur à la vente comme aux réclamations
- Primes concurrentielles et modalités de paiement pratiques
- Responsabilité civile jusqu'à 1 000 000 $, assurance individuelle, protection du véhicule avec choix de franchises
- Option Sécurichoix avec avenants additionnels
- Règlement rapide et équitable de la réclamation

Oui, un coup de fil suffit et vous roulerez l'esprit tranquille. Vous risquez juste d'économiser!



Wawanesa
assure vos biens...bien!

© 2001 La Compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa. Fondée au Canada en 1896.

St-Hyacinthe:
778-1355
2685, boul. Casavant Ouest

10416

MARCHÉ Dessaulles

SPÉCIAUX DU 8 AU 14 OCTOBRE 2001

Fruits et légumes frais MEILLEUR PRIX | Viandes fraîches Première qualité | Produits maison

BROCOLI 59¢ ch.
PAMPLEMOUSSES ROSES NOUVELLE RÉCOLTE FLORIDE 4/99¢
BIFTECK ATTENDRI OU SANDWICH 3 99¢/lb 8 80$/kg
FETTUCCINI AU JAMBON 2 29$ ch.
LAITUE ROMAINE 59¢ ch.
RAISINS ROUGES RED GLOBE JUMBO 98¢ lb 2 16$/kg
POULET FRAIS 1 49$ lb 3 28$/kg
DÉLICE AUX FRUITS 1 59$ ch.
CÉLERI 59¢ ch.
CLÉMENTINES NOUVELLE RÉCOLTE ESPAGNE 1 29¢ lb 2 84$/kg
BOEUF A FONDUE CHINOISE SURGELÉ 400 G 3 99¢ ch.

Épicerie

BISCUITS AH CARAMEL VACHON 300 G 2 29$ ch.
ÉCHALOTES 3/99¢
OIGNONS ESPAGNOLS JUMBO 39¢ lb 86¢/kg
FROMAGE EN GRAINS OU EN BLOC FRAIS DU JOUR KINGSEY 4 49¢/lb 9 88$/kg
EAU PERRIER 750 ML 99¢ ch.

2190, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe (coin Bourdages)

778-5558

LUNDI AU VENDREDI: 8h à 22h
SAMEDI ET DIMANCHE: 8h30 à 21h

10408971

CET AUTOMNE, ÉCONOMISEZ BEAUCOUP À COUP SÛR !

À L'ENTREPÔT

OUVERT 7 JOURS

Luc Variétés inc.

Marché aux puces (Ste-Rosalie)
476. rue Racine, Sainte-Rosalie Tél. : (450) 799-1515
lucvarietes@gsig-net.qc.ca

Toutes les taxes sont incluses

Bottes, vêtements outils, articles de cuisine, etc ...

sur présentation de ce coupon
RABAIS 10%
sur tout achat
Minimum 5 $ d'achat
Non jumelable à toute autre promotion. Valide jusqu'au 31 octobre 2001

3

1043553

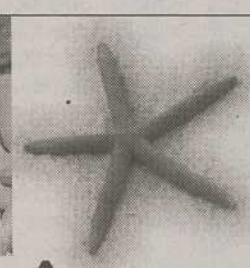
Les conférences

Le mardi 9 octobre, une conférence intitulée «Lueur d'espoir et message de paix» sera présentée par la psychothérapeute Claire Rioux, à 19 h, au 2420 de la rue Bourassa. «Mme Rioux donnera des trucs et des outils aux parents afin de faire face sereinement à cette épreuve», affirme Mme Collard.

Le mardi 16 octobre, Steve Paquette élaborera sur son livre intitulé «Entraide et souffrance», une étude réalisée auprès de parents prenant soin d'un malade dans leur foyer et ce, 24 heures sur 24, 7 jours par semaine. «Ces familles sont responsables du contrôle des médicaments et doivent gérer les épisodes de crise. Ça crée un profond bouleversement», explique la directrice. Cette conférence aura lieu à 19 h dans les locaux du Phare au 620 de la rue Robert.

Le mardi 23 octobre, la psychoéducatrice Pierrette Girouard renseignera les aidants naturels sur les services offerts aux personnes âgées.


Carlson Wagonlit Travel



Économisez 150$ par couple. à l'achat de votre prochain voyage *Forfait Privilège.*

Et recevez *gratuitement* de votre agence Carlson Wagonlit Travel une trousse santé-voyage**

JEAN COUTU



La trousse peut différer de la photographie.

*Applicable sur les hôtels Privilèges. Pour les réservations jusqu'au 1er décembre 2001 inclusivement pour un départ entre le 9 septembre 2001 et le 30 avril 2002 inclusivement. Nouvelles réservations seulement. Conditions disponibles en agence. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. ** Jusqu'à épuisement des stocks.



Présence locale, puissance mondiale

AGENCE DE VOYAGES BOISLARD, POIRIER INC.

850, ave. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe
774-6436

Partez la tête tranquille !

CANCUN
CROWN PARADISE (STD)
Formule Club • 1 SEM
2 nov. au 14 déc.
★★★★ 1/2 — 1 408$

PANAMA
DECAMERON COSTA BLANCA
Formule Club • 1 SEM
2 nov. au 14 déc
★★★★ — 1 100$

BAYAHIBE
DOMINICUS PALACE (JARDIN)
Formule Club • 1 SEM
3 nov. au 15 déc.
★★★★ — 1 188$

CANCUN
RIVIERA MAYA BEACH
Formule Club • 1 SEM
2 nov. au 14 déc.
★★★ — 1 078$

SAN ANDRÈS
DECAMERON MARAZUL
Formule Club • 1 SEM
2 au 9 novembre
★★★★ — 970$

PUNTA CANA
FIESTA LOOKÉA
Formule Club • 1 SEM
3 nov. au 15 déc.
★★★ 1/2 — 1 168$

PTO VALLARTA
MELIA PTO VALLARTA
Formule Club • 1 SEM
3 nov. au 15 déc
★★★★ 1/2 — 1 328$

PUERTO PLATA
PARADISE BEACH RESORT
Formule Club • 1 SEM
2 nov. au 14 déc.
★★★★ — 1 038$

PUNTA CANA
BARCELO OCEAN VILLAGE
Formule Club • 1 SEM
3 nov. au 15 déc.
★★★ 1/2 — 1 108$

PTO VALLARTA
ROYAL DECAMERON COMP.
Formule Club • 1 SEM
3 nov. au 15 déc
★★★★ — 1 178$

PUERTO PLATA
PLAYA NACO
Formule Club • 1 SEM
2 nov. au 14 déc.
★★★ 1/2 — 998$

VALADÉRO
BEACHES (SUITE JUNIOR)
Formule Club • 1 SEM
3 nov. au 15 déc.
★★★★ 1/2 — 1 198$

IXTAPA
CONTINENTAL PLAZA
Formule Club • 1 SEM
1 nov. au 13 déc.
★★★ 1/2 — 1 228$

BAYAHIBE
CASA DEL MAR (JARDIN)
Formule Club • 1 SEM
3 nov. au 15 déc.
★★★★ — 1 168$

CAYO COCO
TRYP CAYO COCO
Formule Club • 1 SEM
3 nov. au 15 déc.
★★★★ — 1 148$

PANAMA
CONTADORA BEACH RESORT
Formule Club • 1 SEM
2 nov. au 14 déc.
★★★ — 1 008$

NOLITOUR VACANCES

1043991

QUILLES SATURNE

SPÉCIAUX POUR 2001-2002

les Parties matinales
de 8 h à midi
Quilles à volonté 3 $ tx. incl.*

les Samedis familles
de 10 h à 17 h
Gratuit pour les enfants*

les Samedis clair de lune
de 21 h à 23 h
Quilles à volonté 25 $/allée
de 23 h à 1 h
Quilles à volonté 20 $/allée

les Dimanches déjeuners/quilles
de 9 h à midi
Quilles à volonté et fèves au lard 7,95 $ tx. incl.

*Détails en salle

4740, rue Joncaire (Douville)
Saint-Hyacinthe
Tél. : (450) 773-2669

1044094

«600 CÉLIBATAIRES EN FÊTE»

Samedi 13 octobre au Mont-Saint-Grégoire



ÉRIC COUTURE

Invitation aux célibataires

Le groupe social Célibataires en fête, qui organise des activités et des soirées dans treize villes au Québec, vous invite **samedi le 13 octobre à 18 h 30,** à la plus grande soirée de célibataires au Québec. Le prix d'entrée est de 10 $ avec carte de membre. La carte est disponible au coût de 5 $ pour l'année. La soirée accueillera des célibataires de tout âge, la musique sera pour tous les goûts : danse sociale, danse en ligne et disco dans une atmosphère de solidarité et d'amitié.

SAMEDI 6 OCTOBRE 18 H 30
Érablière La Grillade inc.
Érablière La Grillade
106, rue des Érables
Saint-Alphonse-de-Granby

SAMEDI 6 OCTOBRE 18 H 30
À la Salle Jani-Ber
80, rue Plante Sorel
Sorel



La soirée commence avec 1 h de cours de danse gratuite. Danse social, danse en ligne et disco.

SAMEDI 13 OCTOBRE 18 H 30

Érablière Beau Site

150, chemin du Sous-Bois
Mont-Saint-Grégoire (Sortie 137 Aut. 10)

Souper rencontre

Tous les vendredis 19 h à la Brasserie Douville 5700, route 116, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe 10 $ tx. et pourboire inclus. (450) 779-7104

Volley-ball

Tous les lundis et jeudis à 20 h (sans réservation) à l'OTJ Notre-Dame, 2860, rue Prosper, Saint-Hyacinthe, le coût est de 4 $.

Rencontre aux quilles

Tous les dimanches après-midi, de 16 h à 18 h à la Salle de Quilles.Saint-Hyacinthe, 5550, rue Trudeau

VENDREDI SOCIAL
Salle Chez Jacques
615, rue Principale
La Présentation (Saint-Hyacinthe)
(Sortie 130 Nord, autoroute 20)

Buffet Gratuit de 18 h 30 à 21 h
La soirée se poursuit jusqu'à 1 h a.m.

Ligne info activités
Saint-Hyacinthe :.....(450) 779-7104

SITE INTERNET
www.celibatairesenfête.com

1044226

Le PRIVÉ, un choix de valeur !

Les ÉCOLES SECONDAIRES PRIVÉES de Saint-Hyacinthe offrent un cadre éducatif de qualité pour les jeunes. En plus d'avoir à coeur la réussite scolaire et personnelle de leurs nombreux élèves, elles les aident à vivre des valeurs saines dont la société a un grand besoin. Ainsi, elles privilégient la pratique quotidienne du respect des personnes, de l'ordre et de la discipline, de la coopération et de l'acquisition du sérieux nécessaire aux apprentissages de tous ordres, scolaires autant que sociaux.

Beaucoup plus qu'une école...

L'école privée, c'est un lieu unique, un lieu où se poursuit une vision. C'est un endroit qui dispense la connaissance, certes, mais c'est aussi un milieu qui prépare l'avenir par le cheminement personnalisé des élèves, par la culture et le goût de la réussite, en étant une maison autant qu'une école. Toutes les personnes qui oeuvrent à l'école privée portent en elles ce désir d'aider à bâtir le futur car l'école privée, c'est leur vie.

La réussite, une priorité pour tous...

Les écoles secondaires privées de Saint-Hyacinthe s'inscrivent dans une importante tradition d'excellence. Résolument tournées vers l'avenir, ces trois institutions reconnaissent la nécessité de permettre à leurs élèves d'intégrer les outils technologiques dans l'ensemble des apprentissages. Appuie-toi sur les avantages de la technologie pour mieux réussir ton secondaire ; tel est le mot d'ordre qu'elles transmettent aux élèves en plus de leur offrir du soutien, de l'encadrement et de l'écoute.

De tout pour tous...

Trois écoles, trois réalités, des différences marquées et une ressemblance fondamentale : fournir un milieu d'apprentissage harmonieux qui soit aussi un milieu de vie pour les jeunes. Elles misent toutes les trois autant sur l'encadrement et sur la qualité de la vie scolaire que sur le développement de compétences en langues, en mathématiques et en sciences. Elles offrent différents moyens d'acquérir des habiletés et des habitudes de travail propres
à être utilisées autant dans la vie quotidienne que dans les études des années à venir. Leurs élèves affichent un taux de réussite remarquable.

Un choix d'avenir

Les écoles secondaires privées de Saint-Hyacinthe connaissent l'importance du choix d'une bonne école secondaire pour l'avenir du jeune. C'est le moment privilégié où se dessine cet avenir.

Choisir fait partie de la vie. Apprendre fait partie de l'école. Choisir la bonne école secondaire
pour apprendre la vie, *c'est TA décision.*



Le PRIVÉ, c'est TON choix.

LES ÉCOLES
SECONDAIRES PRIVÉES
DE SAINT-HYACINTHE

PROJECTION 2001
Portes ouvertes & examens d'admission ou de classement

Écoles	Portes ouvertes		Examens d'admission ou de classement	
	Date	Heure	Date	Heure
École Secondaire Saint-Joseph	11 octobre	18 h 30	20 octobre	9 h
Collège Saint-Maurice	21 octobre	11 h	27 octobre	8 h 30
Collège Antoine-Girouard	26 octobre	19 h	3 novembre	9 h

Collège Antoine-Girouard
Branché sur toi et sur ton avenir.

Responsable : Micheline Gibeault
700, rue Girouard Est,
Saint-Hyacinthe
(Québec) J2S 2Y2
Téléphone : (450) 773-4334

www.antoine-girouard.qc.ca

École secondaire Saint-Joseph
Une école pour tous. Un programme pour toi.

Pavillon Notre-Dame
Responsable : Hélène Beaulé
2395, rue Notre-Dame,
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 2R1

Téléphone : **(450) 774-3775**

Responsable : Louise Girard
2875, rue Bourdages Nord,
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 5S3

www.essj.qc.ca

Collège Saint-Maurice
Complice de ton avenir.

Pavillon Bourdages
Responsable : Cathy Bourdages
630, rue Girouard Ouest,
Saint-Hyacinthe
(Québec) J2S 2Y3
Téléphone : **(450) 773-7478**

www.csm.qc.ca

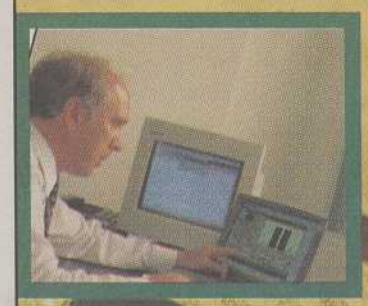
INVITATION

Confrences gratuites

DISPENSÉES PAR M. ALAIN FOURNIER,

DIRECTEUR DU SERVICE DE PLANIFICATION FINANCIÈRE ET GESTION DU PATRIMOINE







- **Impact des baby boomers sur les marchs financiers**
  Mardi 16 octobre, 19 h,
  au sige social de la Caisse, 2095 rue St-Pierre Ouest

- **Turbulence des marchs et diversification de portefeuille**
  Mercredi 17 octobre, 19 h,
  au sige social de la Caisse, 2095 rue St-Pierre Ouest

POUR RÉSERVATIONS : 774-8161 POSTE 321.

La Caisse populaire Desjardins de la Vallée maskoutaine, la plus grande force conseil de la région :

16 conseillers en services financiers dont 7 diplômés en planification financière ou détenteurs du titre de planificateur de l'Institut Québécoise de la planification financière (IQPF)

NOTRE PHILOSOPHIE :
ÉTABLIR AVEC VOUS UNE SOLIDE RELATION DE CONFIANCE.

Pour recevoir gratuitement une brochure sur notre Service de la planification financière et de la gestion du patrimoine, veuillez vous présenter à l'un de nos trois points de services ou téléphoner au (450) 774-8161, poste 321.

Desjardins

isse populaire Desjardins
de la Vallée maskoutaine

SIÈGE SOCIAL
2095, RUE ST-PIERRE OUEST
SAINT-HYACINTHE
(450) 774-5367

CENTRE DE SERVICES ASSOMPTION
1720, RUE DES CASCADES EST

CENTRE DE SERVICES SAINT-JOSEPH
750, RUE VILLENEUVE OUEST

Sécurité des piscines

Les propriétaires de piscines privées devront se conformer

KARINE LEMAIRE

Depuis le 12 septembre dernier, une nouvelle loi est en vigueur quant à la sécurité dans et autour des piscines extérieures privées, soit le règlement numéro 1716. Les propriétaires ont donc jusqu'au 12 septembre 2002 pour se conformer aux règles établies.

C'est la firme d'architecture et urbanisme ABCP qui effectuera l'inspection des 1 700 piscines au cours de l'automne. Si elle n'est pas terminé avant l'hiver, elle se poursuivra au printemps 2002. Il est à noter que les propriétaires de piscines recevront bientôt une lettre visant à les informer de la démarche d'inspection. Il en sera aussi question dans l'édition de novembre du bulletin Au coeur du maskoutain.

«Il nous appartient, à titre de législateur municipal, de prendre tous les moyens à notre disposition pour que des installations destinées au loisir et à la détente ne deviennent pas, pour des raisons aussi diverses qu'on peut l'imaginer, des instruments d'utilisation dangereuse pour certains membres de notre communauté», souligne le maire de Saint-Hyacinthe, Claude Bernier.

Les piscines creusées

«Pour la sécurité des piscines creusées, seules les clôtures sont acceptées. Elles doivent avoir un minimum de 4 pieds de hauteur. Tous les dispositifs de sécurité doivent être en bon état de fonctionnement», affirme la chef inspecteur des bâtiments, Lynda Cadorette.

De plus, les clôtures doivent respecter certaines caractéristiques. Entre autres, elles ne doivent pas être escaladables par l'extérieur. Les portes à pentures à ressorts doivent être munies de clanches situées à l'intérieur de l'espace réservé à la piscine.

Les piscines hors-terre et semi hors-terre

«Les piscines hors-terre conventionnelle doivent avoir une clôture de 4 pieds de hauteur ou une plate-forme avec un garde-corps de 36 pouces de haut», informe Mme Cadorette. Notons qu'une combinaison des deux est aussi autorisée.

Pour ce qui est des piscines semi hors-terre, avec ou sans équerres, dont la paroi extérieure a moins de 4 pieds hors du sol, une clôture est exigée au même titre qu'une piscine creusée.

Finalement, les propriétaires de piscines hors-terre avec équerres, dont la paroi extérieure a 4 pieds, ont deux choix. Ils doivent soit installer une clôture de 4 pieds de hauteur, soit construire une plate-forme de 36 pouces en s'assurant de protéger les équerres afin qu'elles ne soient pas escaladables.

«Les inspecteurs visiteront les propriétaires de piscines avec une liste des anomalies à corriger. Lorsque le propriétaire aura terminé les travaux, il devra téléphoner à la Ville sinon les inspecteurs repartiront à la chasse aux piscines», avise le directeur du service de l'urbanisme, Patrice Furlan.

bémol ACADEMIE ARTISTIQUE
Chant Danse Théâtre Musique



Lucie Hénault
Directrice générale

Inscription dès maintenant

Cours privé, semi-privé et de groupe

Guitare, Chant, Piano, Batterie, Clavier, Guitare-basse, Violon, Combo

• Théorie et solfège • Ateliers spécialisés
• Cours de préparation aux études collégiales

Pour information et inscription 778-1116

2465, Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe
(450) 778-1116

1043581



Henriette Poirier,
Naturopathe diplômée avec plus de 20 ans d'expérience.

Coin Santé

VOTRE CORPS EST-IL PRÊT POUR FAIRE FACE À UNE SAISON PLUS EXIGEANTE... QUE FAIRE?

Nous préparons notre auto pour l'hiver mais que faisons-nous pour notre corps?

Savez-vous que le corps est une véritable usine qui produit de l'énergie et des déchets, que **l'énergie** nous permet une **bonne performance physique et mentale** et que les déchets encrassent l'organisme, l'alourdissent, le rendant plus vulnérable à la **fatigue** et aux **problèmes** de santé de toutes sortes?

Comment y remédier? Une cure de désintoxication complète est la solution première. L'automne est le bon temps pour bien préparer notre organisme afin qu'il fonctionne au maximum.

Pourquoi? Un système qui permet une bonne digestion, une bonne assimilation et une élimination des déchets est la clé d'un système immunitaire fort. Pour cela il est nécessaire de faire une **bonne cure de désintoxication** 2 fois par année; au printemps pour dégorger l'organisme de la lourdeur de l'hiver et à **l'automne** pour que tous les rouages soient en ordre et ainsi faire face au froid, à nos pièces enfermées, à une nourriture plus lourde et à un stress plus intense.

Choisissez une cure de désintoxication **qui nettoie, régénère, répare et détruit les parasites** ce qui **réduira le taux d'acidité;** ÉVITER les cures qui contiennent des laxatifs trop violents qui épuisent l'organisme.

Après une bonne cure de désintoxication **le foie**, les **reins**, **l'intestin**, les **poumons** et la **peau** éliminent mieux, le **sang** est plus propre, le **pancréas** et la **rate** sont plus forts, ce qui rend le **corps** plus **léger**, les idées plus claires, la peau plus saine, le **système immunitaire** plus performant et la vitalité retrouvée.

DETOX
Cure de désintoxication
de Herbasanté



Nettoie, fortifie et régénère l'organisme
Rég. : 29,99 $
Spéc. : 21,99 $

Réclamez votre carte cadeau

COIN SANTÉ
à l'intérieur des
Arpents Verts
3040, Choquette, St-Hyacinthe
450-778-1904

1022869

Ouvert lundi de 8h à 17h.

La santé a bon goût chez... Les Arpents Verts

Fruits et légumes + QU'UNE FRUITERIE...

SPÉCIAUX DU 8 AU 14 OCTOBRE 2001

RAISINS ROUGES Sans pépins 75¢ lb 1,66$ kg

LAITUE ROMAINE Prod. Québec 55¢ ch.

POIRES BARTLETT Prod. Québec 95¢ lb 2.10$ kg

BROCOLI Prod. Québec JUMBO 65¢ ch.

PATATES BLANCHES 50 LBS pour conserver Prod. Québec 4,95$ ch.

BANANES Prod. Honduras 35¢ lb 0,78$ kg

CHOU VERT Prod. Québec 75¢ ch.

CHARCUTERIE
PÂTÉ DE FOIE OU CAMPAGNE "TOUR EIFFEL" 1,29$ ch 150 g
SALAMI DE GÊNES "MASTRO" 5,99$ lb 13.20$ kg
POITRINE DE DINDE "SCHNEIDERS" 6,99$ lb 15.41$ kg

BOULANGERIE
PETIT BELGE "AU PAIN DORÉ" 1,39$ ch 270 gr
PANINI BLANC 4/1,29$ 220 gr
CHOCOLATINE 4/2,99$ 250 gr

FROMAGE
BRIE SUBLIME "KINGSEY" 8,99$ lb 19.79$ kg
BUFFET-BUFFET-BUFFET
UN BUFFET... POUR UNE FÊTE ? UNE RÉUNION D'AFFAIRES ? UNE OCCASION ? IL N'Y A QU'UN SEUL NOM : DIANE DUMONT POUR TOUS GENRES D'OCCASIONS : L'HALLOWEEN, L'ACTION DE GRÂCES, NOËL...
RÉSERVEZ TÔT POUR LES FÊTES !!!

AFIN DE MIEUX CONNAÎTRE NOS PRODUITS :
Saviez-vous que : L'HUILE D'OLIVE a de nombreux effets positifs sur la peau. Il suffit d'en appliquer une mince couche sur celle-ci afin qu'elle redevienne plus douce. L'huile d'olive peut également traiter les problèmes de pellicules.
POUR EN SAVOIR DAVANTAGE, VENEZ NOUS VOIR !!!

ÉPICERIE FINE
BISCUITS "DOIGT DE DAME" "AURORA" 400 gr 2,99$ ch
ÉPICERIE FINE
POIS CHICHES "CLIC" 89¢ ch 540 ml

HORAIRE: LUNDI AU MERCREDI 8H À 19H - JEUDI ET VENDREDI 8H À 21H - SAMEDI & DIMANCHE 8H À 17H30

3040, Choquette, Saint-Hyacinthe, 773-6969

coin boul. Casavant, voisin de Vidéotron et du Marché du store / Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

1043651

Clinique Harmonie Santé

Harmonie Santé

Débutant très bientôt !

•Cours de cuisine santé

10 heures de cours
pour allier plaisir et bonne
alimentation.
Incluant : Recettes et dégustations

De plus :

•Rencontres individuelles disponibles en tout temps

pour perte de poids saine,
cholestérol, diabète ou
modifications des habitudes
alimentaires.

Pour informations / inscription :
Geneviève Delisle, diététiste
771-0388

1044570



Photo Patrick Deslandes, PPM

La Place des Bénévoles a été inaugurée en présence de nombreuses personnalités maskoutaines dimanche dernier. Le thème de l'échange était au coeur de cette journée qui visait à rendre hommage aux gens qui s'impliquent bénévolement dans leur communauté. L'oeuvre du sculpteur Yves Louis-Seize (à gauche) a été dévoilée officiellement au cours de l'après-midi. On le voit ici en compagnie de M. Léandre Dion, député provincial, de Mme Francine Girard, présidente du Conseil de la culture, du maire Claude Bernier, de M. Yvan Loubier, député fédéral et de Mgr François Lapierre.

Passez en mode numérique !



Seulement
99 $*

Achetez votre système de télé numérique et **économisez 155 $** sur les frais annuels de location.

COGECO Numérique



Passez en mode propulsion !

- Système de qualité supérieure, prêt pour la vidéo à la demande
- Plusieurs forfaits disponibles
- Paiement en 4 versements offert
- Garantie de 3 ans

Visitez le site **www.cogeco.com** ou composez le
1 800 665-5151
dès maintenant !

* Montant déboursé : 199,99 $ – 100 $ crédit de programmation (10 $ x 10 mois) = 99,99 $. Télécommande pour fin d'illustration seulement. Là où la technologie le permet. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre d'une durée limitée s'adresse uniquement aux nouveaux clients.

COGECO

Propulseur d'images

1044329

Le Centre de Beauté Yves Rocher des Galeries de Saint-Hyacinthe a ouvert ses portes au public hier. Le Centre se veut le reflet de l'image de la marque reconnue mondialement : beauté naturelle, bien-être, plaisir et accessibilité. Dans une atmosphère des plus agréables, on y retrouve la vaste gamme de produits naturels Yves Rocher formulés à base de plantes. Pour souligner l'événement, l'équipe du Centre de Beauté organise le tirage d'un panier-cadeau d'une valeur de 400$. Les clients peuvent remplir leur coupon et le tirage aura lieu le vendredi 12 octobre. Sur la photo, on aperçoit Doris Granger, gérante, Mélanie Benoît, Sylvain Gervais, directeur général de la Corporation de développement commercial, Andrée Cyr, directrice générale des Magasins Yves Rocher, Dominique Trudel et Diane Laliberté.



Photo Patrick Deslandes, PPM

Tissus exclusifs en magasin

• Ultra Suède • Suède gaufré • Taffetas
• Soie polyester • Microfibres, etc...



Valide octobre 2001
20% de rabais sur tout en magasin

Brulem TEXTILES
SERVICE PERSONNALISÉ
2285 Raymond, St-Hyacinthe
774-7885

HEURES D'OUVERTURE

Lundi - mardi - mercredi:	9h30 à 17h30
Jeudi -Vendredi	9h30 à 21h
Samedi	9h30 à 16h
Dimanche:	fermé

1044293

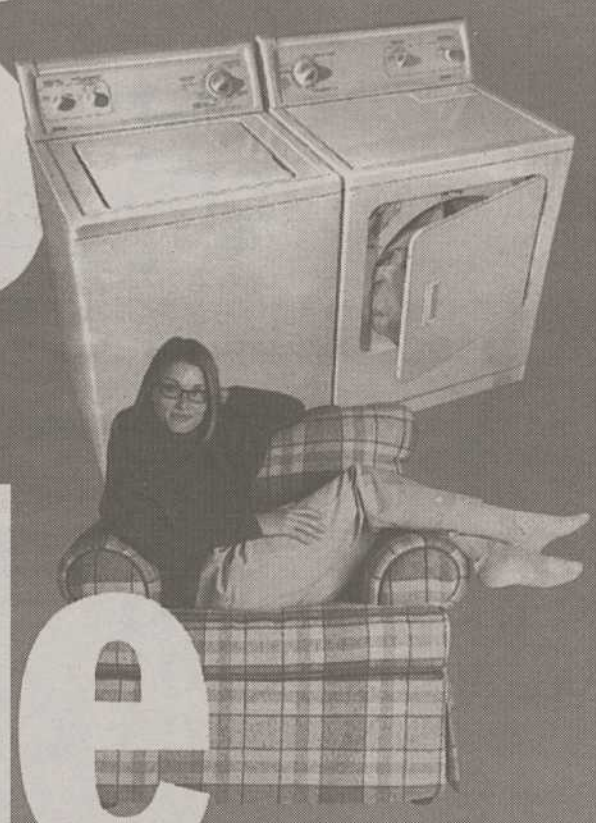
RABAIS RABAIS

SEARS

PRIX EN VIGUEUR DU 7 OCTOBRE 2001 AU 14 OCTOBRE 2001.

DERNIÈRE SEMAINE
LES MEUBLES* ET GROS APPAREILS MÉNAGERS SONT

Tous en solde



ou à prix spécial

De plus, avec la carte Sears, **PAS D'INTÉRÊT AVANT 2004**
pour tous les ensembles matelas-sommier et gros appareils ménagers

Payez en 27 MENSUALITÉS ÉGALES sans intérêt
jusqu'en janvier 2004. Sur approbation de votre crédit. Achat minimum : 200$

En plus, présentez ce bon rabais
Valide du 7 octobre au 14 octobre 2001
Épargnez

SEARS RETOUR aux récompenses R571651 — À l'achat de 100$ - 299.99$ économisez **10$**

SEARS RETOUR aux récompenses R5716521 — À l'achat de 300$ - 499.99$ économisez **30$**

SEARS RETOUR aux récompenses R5716561 — À l'achat de 500$ ou plus économisez **50$**

Les bons s'appliquent sur les produits à prix régulier en solde.

** Applicable au magasin Sears de Saint-Hyacinthe seulement.*



3290, rue Cusson,
St-Hyacinthe
(450) 773-6601

1041789

VOUS N'AVEZ PAS DE DIPLÔME !
VOUS VOULEZ TRAVAILLER ?

➢ **Programme qui répond aux exigences des entreprises**

CRITÈRES :

- **Être prestataire de l'assurance-emploi ou prestataire de l'assistance-emploi ou être sans revenu;**

DURÉE :

- **8 semaines (26 heures / sem.)**
  Possibilité de soutien financier

Québec
Emploi-Québec

INFORMATION ET INSCRIPTION
CREAT - FORMATION
Téléphone : 1-866-776-7893

Ce service est offert grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec.

1044099

Inauguration du Centre financier aux entreprises

Desjardins a inauguré ses nouveaux locaux du Centre financier aux entreprises de la Yamaska sur le boulevard Casavant Ouest, jeudi dernier, en présence de plusieurs personnalités locales et régionales. Raynald Roy, directeur du Centre financier, Claude Bernier, maire de Saint-Hyacinthe; Raynald Bisson, président du regroupement des directeurs généraux des caisses associées au Centre d'affaires; et Vianney Arsenault, vice-président du Bureau régional Richelieu-Yamaska, ont participé à la coupe traditionnelle du ruban. Afin d'assurer une synergie multidisciplinaire, le Centre bénéficie d'une place d'affaires sur le boulevard Casavant et à Saint-Césaire. L'équipe professionnelle, composée d'une soixantaine d'employés, desservira plus de 4 000 clients des secteurs commerciaux et agricoles, membres de l'une ou l'autre des douze caisses associées à ce Centre financier de la Yamaska qui gère un actif de 750 millions $.



«Décidez» pour accroître votre sentiment d'agir au lieu de réagir!

Vous arrive-t-il, dans certains domaines de votre vie, d'avoir l'impression de n'être qu'un pantin à la merci des exigences de ceux qui gravitent autour de vous au travail ou dans votre vie privée?

Si oui, vous vivez peut-être beaucoup de frustrations dans ces moments-là. Cette semaine, j'ai pensé vérifier s'il existe un moyen de réduire l'intensité de vos frustrations pour enfin en arriver aux changements qui agrémenteraient votre vie.

Idéalement, si votre frustreur acceptait de changer sa façon d'agir pour vous faciliter la vie, vous n'auriez même plus besoin de poursuivre la lecture de cet article. Mais vous avez sûrement constaté qu'il n'est pas si facile de changer les exigences des autres. Pourquoi? Justement parce que ces exigences sont les priorités de ceux qui les imposent! Alors, s'ils ne changent pas, vous reste-t-il une solution? Absolument! Suivez-moi bien: Premièrement, vous aurez à vous remémorer une vérité que l'on entend souvent, mais que l'on a tendance à oublier quand la frustration nous envahit : «Vous ne pouvez changer que vous-même».

Par la suite, il existe un moyen très aidant et stimulant pour retrouver un sentiment de contrôle personnel sur votre vie et sur vos agissements: Vous pouvez, à partir de maintenant, choisir en toute liberté de vous comporter comme vous le faites actuellement sans même que vous n'ayez rien changé encore dans votre vie actuelle. Par exemple, supposons que votre travail ne convienne plus à vos aspirations. Vous vous sentez accablé dès votre arrivée au boulot et vous êtes persuadé qu'il n'y a rien à faire pour vous en sortir.

Après tout, qui paiera le logement, la nourriture et les dépenses de la famille si vous ne le faites pas?

C'est ici que vous pouvez tenter l'expérience que je vous proposais plus haut. Vous pourriez vous dire: «Ce matin, je décide d'aller au boulot».«Mais», me direz-vous, ¨je ne décide rien, j'y suis obligé!¨ Alors une question très utile peut vous aider à sortir du cercle vicieux de l'obligation. Vous pouvez vous demander si vous êtes obligé de vous payer ce loyer, cette épicerie ou vos dépenses? La seule réponse qui devrait vous venir est que vous n'y êtes pas obligé, mais vous «voulez» conserver votre famille telle qu'elle est dans ce logement, manger telle ou telle nourriture en plus de payer vos dépenses.

Lorsque j'ai commencé moi-même à décider d'endurer ce qui me déplaisait parce que je voulais atteindre un but qui demandait que je passe par ces frustrations, j'ai vite senti une différence émotive en moi. Cette différence émotive vous permettra de vous sentir plus solide et, qui sait, vous amènera peut-être à changer ce qui peut l'être encore plus rapidement que si vous vous sentiez victime des autres!

Volkswagen St-Hyacinthe doit faire de la place pour les 2002!!!

Faites vite!

Les Volkswagen 2001 en inventaire vous sont offerts à des prix qui font sourire!!!

5	New Beetle	2001
2	Golf	2001
2	Cabrio	2001
10	Jetta	2001
4	Passat	2001

Volkswagen St-Hyacinthe

5705 Av Trudeau, St-Hyacinthe -
sortie 130 - autoroute 20
Tel.: (450) 773-9643 • Mtl. 875-3915
www.vwst-hyacinthe.qc.ca

1043997

PSYCHOTHÉRAPEUTE ÉMOTIVO-RATIONNEL



Pierrette Couture

Membre de la Corporation des Praticiens en Médecine Douce du Québec.

Consultation individuelle
Reçu disponible (naturothérapeute)

Stress - Dépendance affective - Anxiété - Phobies - Dépression
Adolescents - Adultes

Pour me rejoindre Cell: 779-0074
221 Principale, s.101, St-Thomas d'Aquin Tél.: 796-1213

1029703

SSIA Moda ferme ses portes

Quelque 138 mises à pied

Quelque138 employées de la manufacture SSIA Moda ont été avisées, le 27 septembre dernier, que l'employeur fermait définitivement l'usine du boulevard Choquette à Saint-Hyacinthe.

Les employés ne travaillaient plus depuis le printemps. On leur avait dit à l'époque que ce ne serait que pour quelques semaines. En juin, certaines employées ont recommencé à travailler pour terminer un contrat.

Le personnel, composé à plus de 90 p. cent de femmes, fabriquait des pantalons pour hommes destinés aux marchés canadien et américain. Le salaire se situait à environ 10 $ de l'heure.

Ce sont les difficultés financières éprouvées depuis quelques années qui obligent SSIA Moda à fermer ses portes. Les attentats du 11 septembre dernier n'ont pas aidés.

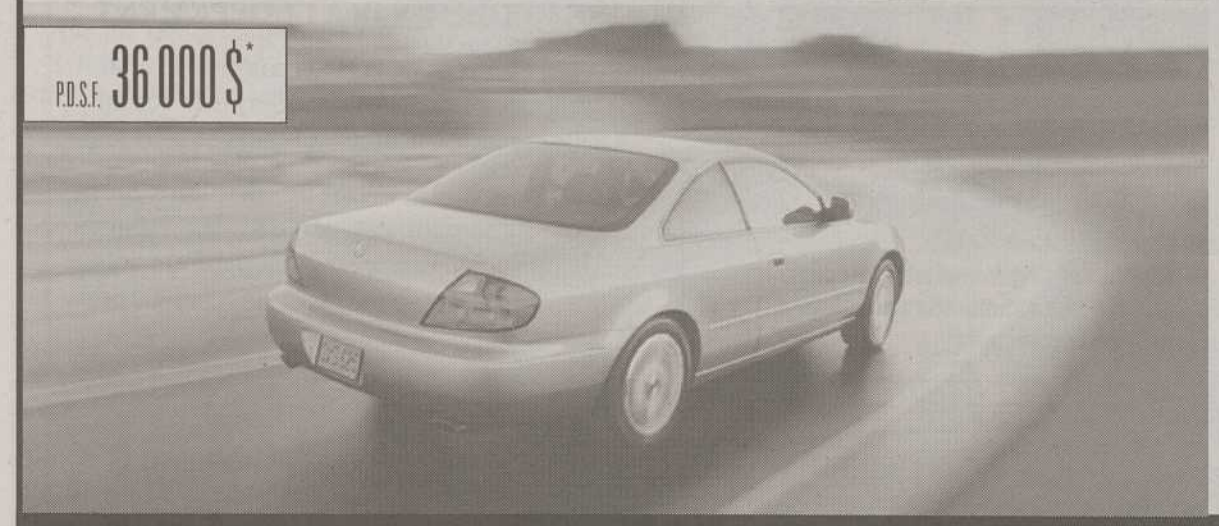
Le personnel semblait au courant de la décision à venir quelques minutes avant de se rendre à la rencontre fatidique.

Un syndic était en place depuis le 12 février dernier, dans l'espoir de relancer l'entreprise. Au cours des dernières années, la formule à temps partagé était utilisée chez SSIA Moda.

LE BAZAR
DE L'HÔTEL-DIEU
Les 30 novembre, 1er et 2 décembre prochain
APPORTEZ
Vêtements, disques, livres, bijoux, jouets et articles divers
Hôtel-Dieu – Entrée rue Sainte-Anne
"Déposez-les sur le chariot"
Pour service à domicile
Tél. : (450) 771-3600
Fondation Aline-Letendre
de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe
1044572







Pensez puissance.
Pensez confort.
Pensez économie.

L'Acura 1.7EL 2002

Incluant : nouveau moteur 1,7 litre VTEC • freins à disque aux 4 roues avec ABS • climatiseur • groupe électrique • radio AM/FM avec lecteur CD • roues en alliage et tellement plus...

L'Acura RSX 2002

Incluant : moteur 2,0 litres i-VTEC de 160 chevaux • freins à disque aux 4 roues • roues de 15 po • groupe électrique • climatiseur automatique • radio AM/FM avec lecteur CD • système d'entrée sans clé et tellement plus...

L'Acura 3.2CL 2001

Incluant : V6 VTEC de 225 chevaux • climatiseur • phares haute intensité (HID) • chaîne sonore Bose® avec lecteur CD de 6 disques • roues en alliage • freins antiblocage (ABS) • toit ouvrant électrique et tellement plus...

ACURA votre concessionnaire fiable

ACURA

*P.D.S.F. de 21 700$ pour l'Acura 1.7EL (modèle ES3562E) 2002 neuve, de 24 000$ pour l'Acura RSX (modèle DC5362PB) 2002 neuve et de 36 000$ pour l'Acura 3.2CL (modèle YA4241FN) 2001 neuve. Transport et préparation (900$ pour la 1.7EL et pour la RSX et 950$ pour la 3.2CL), taxes, immatriculation et assurance en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les modèles offerts peuvent différer des photographies. *Bose est une marque déposée de Bose Corporation. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura.

ACURA Casavant
www.acuracasavant.com
2499, Casavant O. Saint-Hyacinthe (sortie 130 autoroute 20)
Local (450) 771-0101
Montréal (514) 856-5858
GARAGE RECOMMANDÉ CAA
ACURA CLIENT EXCELLENCE
1044680

Journées nationales du goût et des saveurs

À l'occasion des Journées nationales du goût et des saveurs le Marché Centre de Saint-Hyacinthe ouvre ses portes aux artisans ces 6 et 7 octobre.

Le Clos des brumes, Pom Magic, Passion Dorée, Unibroue et les Artisans du terroir ne manqueront pas de faire déguster un éventail de goûts montérégiens.

Confitures et gelées faites de fruits exotiques, vins blancs ou hydromels, liqueurs aromatisées aux cerises de terre, seront autant de saveurs montérégiennes à découvrir au cours de cette fin de semaine.

Patrick Vesnoc, réputé chef du restaurant les Chanterelles du Richelieu, transformera sous les yeux des dégustateurs, entre autres, des courges et des pommes en de délicieuses confitures.

Cette fin de semaine de l'Action de grâces, au Marché Centre de Saint-Hyacinthe, charmera non seulement les grands avec des saveurs, mais aussi les petits puisqu'ils seront divertis par deux amuseurs. Un accordéoniste ajoutera une note de gaieté à cette fête du goût et des saveurs.



Votre MARCHAND-CONSEIL UNIPNEU
www.unipneu.com

NOUVEAU
Service complet
Électricité et Électronique automobile

VULCANISATION ROYALE LTÉE 774-8159
2500 DES CASCADES EST, SAINT-HYACINTHE

Un bon conseil de votre marchand :
Faites vérifier l'usure de vos pneus à chaque saison. La profondeur des sillons ne doit jamais être inférieure à 2/32 po.

BRIDGESTONE

Colle à la glace

- Composé à tube multicellulaire assurant souplesse et adhérence sur glace par très basses températures
- Uni-T, l'ultime technologie pour la fabrication des pneus
- Pneu d'hiver le plus vendu au monde

Une qualité supérieure pour bien moins cher que vous ne le pensez
Informez-vous



BLIZZAK WS-50

ALIGNEMENT | SILENCIEUX | ATTACHE-REMORQUE | MISE AU POINT | MOTEUR À INJECTION | VIDANGE D'HUILE
AMORTISSEURS | SUSPENSION | FREINS | MÉCANIQUE | SECTION, RÉPARATION PNEUS

1043993

S'INSTRUIRE POUR MIEUX SERVIR

Collège Saint-Bernard

École primaire et secondaire privée pour garçons et filles
Pensionnat pour garçons (à compter de la 4e année du primaire)

Une école de choix au centre du Québec :

✓ Profils adaptés à tous :
- éducation internationale reconnue
- science étude (informatique)
- langues étude (anglais plus)

✓ Encadrement personnalisé

✓ Bibliothèque ultramoderne

✓ Vie scolaire riche et variée : activités du midi, voyages et échanges nationaux et internationaux

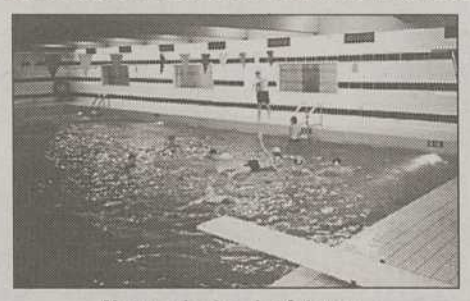
✓ Vie sportive animée

✓ Activités culturelles

✓ Projet éducatif axé sur le respect : vouvoiement obligatoire des adultes



Au dortoir, les pensionnaires (garçons) bénéficient d'une chambrette individuelle.



Notre piscine intérieure

UNE ÉCOLE EN DÉVELOPPEMENT

Dans les derniers mois, le Collège a investi 4 millions de dollars pour moderniser ses installations, par les projets suivants :

- Ouverture d'une école primaire dont l'enseignement est axé sur les langues (jusqu'à 2 heures d'anglais par jour, selon les choix des parents et le niveau scolaire).
- Construction d'un Centre sportif ultramoderne, incluant un vaste gymnase double et une salle de conditionnement physique.

À noter que la journée portes-ouvertes du 14 octobre prochain concerne le secondaire, principalement. Une journée portes-ouvertes est prévue le 13 janvier 2002 pour le primaire.

Le Centre sportif ouvrira ses portes en novembre. Ainsi, il ne sera pas possible de le visiter le 14 octobre prochain.

Transport hebdomadaire organisé pour Montréal et la Rive Sud...

Journée portes ouvertes, dimanche 14 octobre, 13 h 00 à 16 h 00

Tests de classement pour inscriptions en 1re secondaire - 2002-2003 : samedi 20 octobre, 9 h 00

25, avenue des Frères, Drummondville. Pour informations : (819) 478-3330

1043067

Communautaire

Formation en horticulture pour les jardiniers amateurs

L'Institut de technologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe vous propose cet automne les ateliers pratiques suivants:

Un jardin d'intérieur: choix et entretien (mardi 16 octobre)

Fabrication d'accessoires de jardin de style rustique I (samedi 3 novembre)

Décorations d'accessoires rustiques de Noël (samedi 17 novembre)

De plus, nous vous offrons un cours de 12 heures (6 mardis en octobre et novembre) sur comment aménager votre terrain: les bonnes questions pour les bons gestes.

Information: Johanne St-Onge (450) 778-6504, poste 201 ou 1-888-353-8482

Mieux me connaître

Tu désires te sentir mieux dans ta peau? Tu veux vivre de meilleures relations avec tes proches et tes enfants? La session «Mieux me connaître» donne des moyens pour atteindre ces objectifs. Cette session se donne à la Maison de la famille des Maskoutains les samedis et dimanches, 13 et 14 octobre, 27 et 28 octobre, 24 et 25 novembre et se termine le samedi 8 décembre 2001. Inscription : 771-4010.

Votre Centre Santé Soleil

L'équipe



Mme Gisèle Aubin
Technicienne en alimentation



Nil Leblanc N.D. PHY
Président des Centres Santé Soleil



Mme Katty Lavoie
Technicienne en alimentation

10$ *Vous voulez bien manger ?* 10$

CONSULTATION GRATUITE

- PERTE DE POIDS - CONSEILS SANTÉ
- RAFFERMISSEMENT - PRODUITS NATURELS

Nouveau client seulement 31 octobre 2001

10$ 771-6404 10$

1055 La framboise

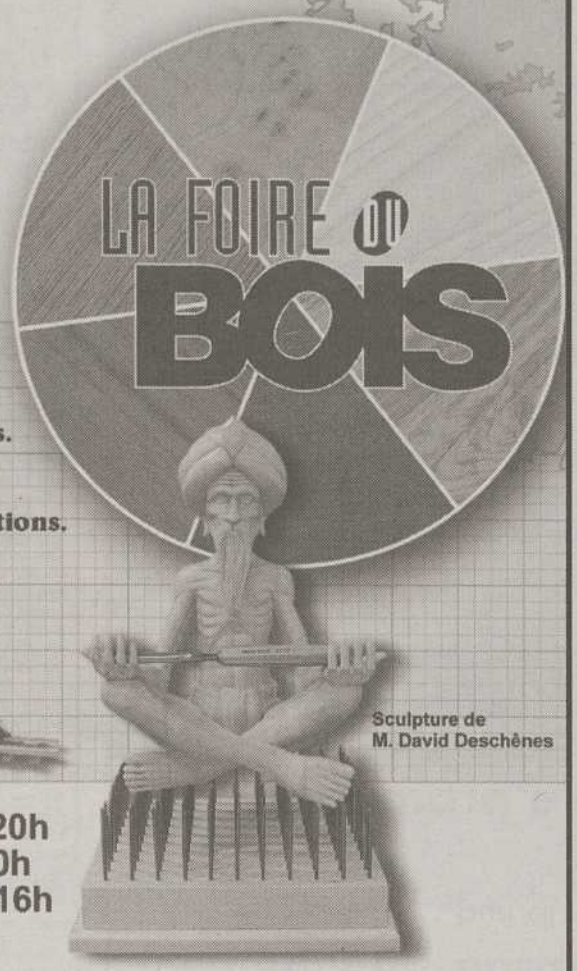
LES CENTRES SANTÉ SOLEIL
Les seuls centres personnalisés !

BMR le groupe présente:

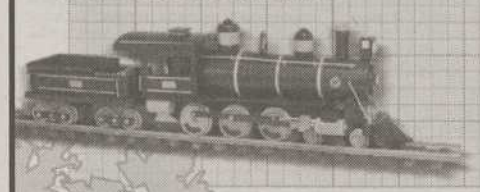
L'art du bois dans toute son essence.

Plus de 100 artisans et artistes présentent leurs oeuvres.
- Sculptures, bijoux, jouets, meubles et pièces tournées.
- Les oeuvres peuvent être achetées.
- Conférences et démonstrations.
- Apportez vos vieux outils pour les faire évaluer.

LA FOIRE DU BOIS



Sculpture de M. David Deschênes



Vendredi 12: midi à 20h
Samedi 13: 10h à 20h
Dimanche 14: 10h à 16h
Octobre 2001

5$ Adultes
Gratuit pour les enfants de 12 ans et moins.

SAINT-HYACINTHE • SALON DES PIONNIERS
Site de la foire agricole, 2670 avenue Beauparlant (coin Blanchette)
Sortie 130 (centre-ville) Autoroute 20
Information: 514 322-9330 • 1-800 889-2060

organisé par: LANGEVIN & FOREST

1044381

Loblaws MD

Plus de fraîcheur, plus de variété ...et plus de bas prix!

Sac de 20 lb 2.99

POMMES DE TERRE BLANCHES
produit du Québec, Canada no 1

FORMATS CLUB AUCUNS FRAIS D'INSCRIPTION

89¢/lb 1.96/kg
BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

HAUTS DE CUISSES DE POULET FRAIS
avec dos

TOURNEDOS DE POULET FLAMINGO
surgelés, enrobés de bacon
8 x 125 g
BAS PRIX DE TOUS LES JOURS
REVIENT à 99¢ l'unité
8/7.92

GOBERGE DE L'ALASKA À SAVEUR DE CRABE ROYAL SEAQUEST
flocons ou bâtonnets
340 g
1.99

PAPIER HYGIÉNIQUE SANS NOM
24 rouleaux
2 ÉPAISSEURS · 24 ROULEAUX PAPIER HYGIÉNIQUE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
BAS PRIX DE TOUS LES JOURS
4.99

PHOTOLAB
Développement sur place
Service 1 heure, 24 poses
4.99
+
Film 36 poses
Le Choix du Président
200 ISO, 35 mm
GRATUIT
+
Double de vos photos
GRATUIT
Sur film 35 mm, 12 ou 24 poses, 4" x 6" rég. (sauf panoramique)

GÂTEAUX
Jos. Louis, 410 g
Ah Caramel!, 366 g
ou Roulés Suisses
VACHON
Ah Caramel!
JOS. LOUIS
BAS PRIX DE TOUS LES JOURS
1.99

BOISSONS GAZEUSES COKE ou PEPSI
2 L (bout. cons.)
PEPSI
Coca-Cola
89¢

Les prix sont valides du 8 au 14 octobre 2001 au Loblaws St-Hyacinthe seulement.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé. Les prix annoncés sont sujets à changement sans préavis.

1044582

2000, boul. Casavant Ouest

1043067

École des Beaux-Arts de Saint-Thomas-d'Aquin

Les élèves exposent leurs coups de coeur

Ils sont âgés de 8 ans et plus. Ils ont une grande passion en commun : le dessin. Ce sont les élèves de l'école des Beaux-Arts de Saint-Thomas-d'Aquin.

Ces artistes en herbe présentent leurs oeuvres jusqu'au 15 octobre à la Bibliothèque T.A.-St-Germain. Ces oeuvres sont, pour la plupart, des études de différents artistes peintres.

L'exposition «Coup de coeur» fera découvrir aux visiteurs, à travers les 35 toiles exposées, le talent des élèves. Ils pourront par le fait même apprécier la couleur de leurs émotions.



***Vestige de noblesse* par Evelyne Paquette. 15 ans. étudiante depuis 2 ans.**

Les médiums utilisés sont le fusain et le pastel. Presque tous les thèmes sont représentés : les saisons, les animaux, les forteresses, les voitures et les sports.

De plus, les visiteurs pourront découvrir les petits personnages en pâte Fimo qui ont été modelés par les élèves et leur professeur, Christine Larouche.

L'exposition peut être visitée aux heures d'ouverture de la bibliothèque. Information au 773-1830, poste 25.

NOUVEAU



Découvrez le summum de la relaxation

Thermothérapie par les pierres

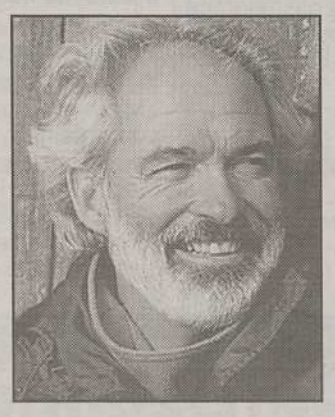
Détente profonde et relaxante
Utilisation de pierres froides et chaudes
Active la circulation sanguine
Améliore l'oxygénation des cellules

450 787-1119

Pascal Grandlair, *massothérapeute*
Thermothérapie
Massage suédois et sportif
Formation disponible

1044817

Le peintre Michel Des Marais présente «ciel et moutons»



Un peintre de la région, Michel Des Marais, expose ses toiles à l'huile au Centre culturel de Sorel-Tracy du 7 au 27 octobre.

Dans les toiles de M. Des Marais on retrouve toute la douceur, la tendresse et l'amour qu'il a pour les paysages du Québec. Il donne l'envie de parcourir les champs et les bergeries.

Né à Montréal, il réside en Montérégie depuis 25 ans. Tout petit, il prétextait toutes sortes de courses pour passer à l'atelier de Léo Ayotte, un voisin. Un grand amour venait de naître, «la peinture».

Il a obtenu un diplôme en art au Cégep de Saint-Hyacinthe. Il a fait plusieurs expositions solos et collectives. Il aime travailler plusieurs médiums dont l'huile sur toile, l'estampe, la gravure, l'aquarelle et le mixte médium.

Il a aussi vendu plusieurs oeuvres au Québec, au Canada, aux États-Unis, en Europe et au Japon. Il a reçu quelques distinctions reconnaissant son talent et le député fédéral de Bagot, Yvan Loubier, a choisi une de ses oeuvres comme carte de souhaits durant la période des Fêtes.



Le vernissage de son exposition aura lieu le dimanche 7 octobre de 14 h à 16 h. Pour information : 450-742-8321.

Vente de pneus d'hiver
Sans maîtrise, la puissance n'est rien

Rabais sur nos roues et enjoliveurs d'origine 14, 15 et 16 pouces.

Pirelli Winter 160S
À partir de 65,95$
(175-70-13) pose et balancement en sus
Faites vos réservations pour profiter du meilleur prix



Entreposage disponible



50% de rabais sur l'alignement à l'achat de pneus neufs

Profitez de notre promotion "ça roule bien"
Comprend :
- Pose - Équilibrage - Alignement

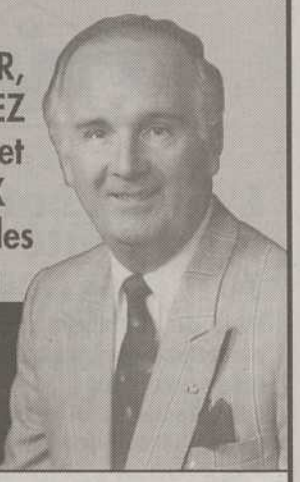
Êtes-vous fait pour la qualité?

69,95$ (pneus montés) 96,95$ (pneus non montés)

Volkswagen St-Hyacinthe
5705 Av Trudeau, St-Hyacinthe - Tel.: (450) 773-9643
sortie 130 - autoroute 20 Mtl. 875-3915
www.vwst-hyacinthe.qc.ca

1043998

AVANT D'ACHETER, CONSULTEZ mes PRIX et le CHOIX des véhicules USAGÉS



Alain Dumais
773-6657
OUVERT LE SOIR

2000 CHRYSLER CIRRUS, vert argile métallisé, moteur 4 cyl., 2.4 L, automatique, vitres et portes élect., volant inclinable, régulateur de vitesse, radiocassette, air climatisé, 32 500 km, balance de garantie Chrysler.

2000, CHRYSLER INTREPID, champagne, moteur 6 cyl., 2.7 L, automatique, vitres et portes élect., volant inclinable, régulateur de vitesse, radiocassette, air climatisé, 32 250 km, balance de garantie Chrysler.

2000 CHRYSLER LHS, cannelle, moteur V6 cyl., 3.5 L, automatique, vitres + portes + sièges élect., volant inclinable, régulateur de vitesse, ordinateur au plafond, chauffage + air climatisé automatique, radio CD, roues aluminium, 34 000 km, balance de garantie Chrysler.

1998 PONTIAC GRAND PRIX SE, 4 portes, vert, moteur V6 3.8 L, vitres + portes + sièges électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, air conditionné, roues mags. Garantie.

1998 PONTIAC SUNFIRE, 4 portes, couleur rouge, transmission manuelle, radiocassette, 45 000 km, balance de garantie GM jusqu'à 60 000 km.

1997 JEEP TJ SAHARA, vert forêt, moteur 6 cyl., 4 L, transmission manuelle, 2 toits.

1996 CHRYSLER INTREPID ES, couleur platine, moteur 6 cyl., 3.5 L, vitres + portes + siège conducteur électriques, miniconsole au plafond, transmission automatique, autostick, air conditionné, autoréglage, 96 000 km, garantie.

2000 DODGE CARAVAN, couleur bleu de Prusse, moteur 6 cyl., 3.0 L, automatique, vitres + portes électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, air climatisé, balance de garantie Chrysler.

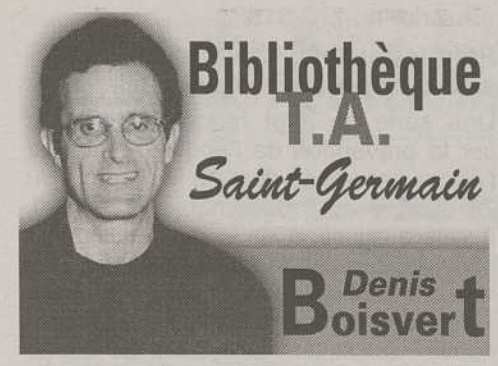
1998 CHRYSLER INTREPID blanc, 6 cyl., 2.7 L, automatique, vitres, portes et siège conducteur électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, air conditionné, 40 000 km, garantie.

2000 GRAND CHEROKEE LAREDO, 4x4, blanc, moteur 6 cyl., 4 L, automatique, vitres + portes électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, attelage remorque, air climatisé, 53 000 km, balance de garantie Chrysler.

1996 HONDA CIVIC EX, 4 portes, vert, automatique, vitres et portes électriques, air conditionné. Garantie.

CHRYSLER DODGE JEEP CAMION DODGE
SIMARD
Dodge Jeep CHRYSLER
LES AUTOMOBILES SIMARD INC.
5655, rue Trudeau, Saint-Hyacinthe 773-6657
www.simardauto.com

1044584



Liste de nouveautés

Le tracteur de A à Z

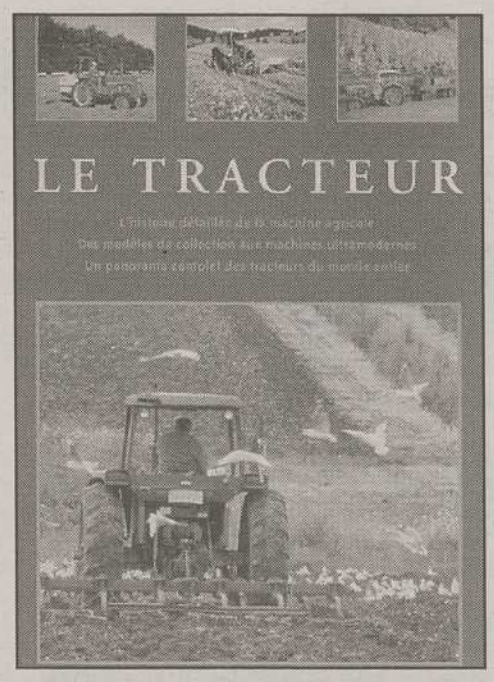
John Carroll, *Le tracteur*, Sélection Champagne, 256 pages.

Cet album raconte l'histoire détaillée de cette machine agricole qui sillonne nos champs en ce temps-ci de l'année. À l'aide de nombreuses illustrations en couleur, on y retrouvera des modèles de collection et des machines ultra modernes. Même les tracteurs de compétition font l'objet d'un chapitre. Les tracteurs du monde entier y sont présentés. Un parcours échelonné sur un siècle de vie rurale et d'innovations technologiques. Les fabricants, les machines vedettes, les innovations, tout y est.

Inventions et technologies

Inventions et technologies : dictionnaire complet des grandes inventions, Gallimard Jeunesse en partenariat avec le musée des arts et métiers, 511 pages.

«Ce dictionnaire visuel des grandes inventions vous dévoile en détail au fil des innovations technologiques, le secret des objets et le fonctionnement des machines. Grâce à ses planches couleurs claires et précises, qui vous montrent le mécanisme des objets familiers d'une manière inhabituelle et éclairante, accompagnées de textes concis et rigoureux, vous accédez concrètement à la technique».



Ouvrez ce livre...

Danielle Marcotte et Stephane Poulin, *Poil de serpent dent d'araignée*, Les 400 coups, 27 pages.

L'histoire nous plonge en 1742, aux alentours d'un faubourg. Une fillette est injustement accusée par son père de lui avoir volé ses pièces d'or. L'enquête se dirige du côté des sentiers sombres de la forêt. Les illustrations de Stephane Poulin nous plongent dans une atmosphère où « la fleur de puissance du diable » y trouve un terreau futile au beau texte de Danielle Marcotte.







CLSC

Vaccination contre le méningocoque de type C

Les jeunes d'âge scolaire, du niveau primaire et secondaire, seront vaccinés dans l'école qu'ils fréquentent et les parents recevront toute l'information pertinente par le biais de l'institution scolaire. Les jeunes d'âge préscolaire (2 mois-4 ans) seront vaccinés du 9 au 27 octobre. Les cliniques avec rendez-vous se déroulent du 9 au 12 octobre pour les bébés de 2 mois à 1 an qui résident à Saint-Hyacinthe et dans les municipalités où le CLSC ne tient pas de clinique de vaccination. Pour prendre rendez-vous de 12 h à 20 h : 778-2572. Des cliniques sans rendez-vous pour les enfants de 2 mois à 4 ans se tiendront à Saint-Pie le 15 octobre de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h ; à Saint-Jude (incluant les enfants de Saint-Bernard, Saint-Louis et Saint-Barnabé), le 16 octobre, de 9 h 30 à 11 h 30 et de 13 h à 15 h 30 ; à Sainte-Hélène, le 16 octobre, de 9 h à 11 h 30, à Saint-Hugues (incluant Saint-Marcel et Saint-Simon), le 16 octobre de 13 h 30 à 17 h ; à Saint-Valérien, le 18 octobre de 9 h à 12 h ; à Saint-Liboire, le 18 octobre de 13 h à 17 h.

Toujours pour les enfants d'âge préscolaire, des cliniques sans rendez-vous auront lieu au CLSC le 19 octobre, de 13 h à 20 h pour la population de Saint-Dominique, Sainte-Madeleine, La Présentation et Saint-Damase ; le 20 octobre, de 9 h à 16 h, pour les quartiers Saint-Sacrement, Saint-Joseph, La Providence et Christ-Roi ; le 26 octobre, de 13 h à 20 h, pour Sacré-Cœur, Bois-Joli, Douville et Assomption ; le 27 octobre, de 9 h à 16 h, pour Saint-Thomas-d'Aquin, Sainte-Rosalie et Notre-Dame de Saint-Hyacinthe.

Les rencontres CAP CLSC

Les personnes de 55 ans et plus sont invitées à participer à un atelier de partage et de réflexion visant à mieux se connaître. Une meilleure compréhension de soi permet de mieux s'apprécier pour arriver ensuite à se respecter davantage et à se réaliser pleinement. La rencontre se tiendra à Saint-Jude, le 9 octobre à 9 h 30 ; à Saint-Barnabé, le 10 octobre à 9 h 30 ; à Sainte-Madeleine, le 11 octobre à 9 h 30.

Congé de maternité

Une personne-ressource du Centre d'emploi tiendra une soirée d'information sur le congé de maternité et le congé parental le lundi 22 octobre à 19 h au CLSC.

Cig-arrêtons

Pour les personnes qui désirent cesser de fumer en profitant de la motivation de groupe, une série de huit rencontres se déroulera les mercredis du 24 octobre au 5 décembre et le lundi 12 novembre à 19 h. Des tests respiratoires seront faits sur place pour constater l'amélioration après l'arrêt de fumer qui a lieu à la suite de la troisième rencontre. Il faut s'inscrire au 773-3152.

Pour les aidants naturels : Prendre soin d'un proche sans s'oublier

Une série de sept rencontres portant sur la prévention de l'épuisement chez l'aidant naturel se déroule les mardis du 23 octobre au 4 décembre à 13 h 30. Il y sera question de la motivation, des besoins, des droits et de la santé. Ces rencontres s'adressent à ceux qui soutiennent une personne en perte d'autonomie nécessitant beaucoup de soins. Il faut s'inscrire au 773-3152.

Conférence sur l'alimentation en lien avec la fibromyalgie et la fatigue chronique

Une naturopathe viendra nous entretenir de sa vision de l'alimentation et des suppléments alimentaires en lien avec la réduction des symptômes reliés à la fatigue chronique et à la fibromyalgie. Il sera question du soulagement des personnes aux prises avec des difficultés multiples : fatigue, douleurs diffuses, maux de tête, troubles de concentration et troubles digestifs. La conférence se tiendra le 7 novembre de 19 h à 20 h. Les places sont limitées; il faut s'inscrire au 778-2572, poste 114.



Restaurant Le Chalet
Spécial octobre
Table d'hôte
Vendredi, Samedi et Dimanche soir
à partir de 12,25$
1$ de rabais sur un repas de 10$ et plus
1 coupon par client
5055 boul. Laurier
Pour réservation : 774-8174
1044295

Venez voir notre nouvelle collection 2001 de costumes
À VENDRE
350 COSTUMES TOUT FAITS POUR TOUTE LA FAMILLE
(grand point également)
PRIX 20$ à 300$
Heures d'ouverture
Lundi-Mardi-Mercredi 9 h 30 à 17 h 30
Jeudi-Vendredi 9 h 30 à 21 h 00
Samedi 9 h 30 à 16 h 00
COSTUMES d'époque médiévale, animaux,, chevaliers, danseuses, etc...
NOUVEAU
- costumes sur mesure
- réparations de toutes sortes faites sur place
Aussi 2000 mètres de tissus pour costumes vendus à 2$ le mètre
COSTUMES
Léonne & Jacqueline Brodeur
2285 Raymond, St-Hyacinthe
Réservation et plan mise de côté
Tél.: (450) 773-5485
1039389

Habitation

La sécurité-incendie, une leçon pour toute la famille

(EN)–Que feriez-vous si le détecteur de fumée se déclenchait et que vous vous trouviez dans une chambre à coucher noire de fumée. Garderiez-vous votre calme ? Dans une telle situation, il faut absolument savoir quoi faire, vous et toute la famille.

En moins de 30 secondes, une petite flamme peut se transformer en une conflagration. Il ne faut que quelques minutes pour qu'un incendie génère une fumée épaisse et qu'une maison s'enflamme. Si cela se produisait, sauriez-vous quoi faire ?

« Vos chances de survivre à un incendie sont beaucoup plus grandes si vous savez ce qu'il faut faire avant d'y être obligé », rapporte Brian Spiteri, vice-président des Produits résidentiels chez KIDDE Safety Canada.

« Sachez comment utiliser l'extincteur d'incendie. Soyez sûr que vos détecteurs de fumée et de CO fonctionnent correctement. La préparation d'un plan d'évacuation constitue la meilleure façon de sauver la famille en cas d'incendie. Pratiquez le plan d'évacuation chaque année pour que tous les membres de la famille sachent quoi faire. »

Un détecteur de fumée peut vous sauver la vie

Une alarme déclenchée dès les premiers signes d'incendie vous donne une meilleure chance d'évacuer avant que les flammes ne se propagent. Installez au moins un détecteur de fumée à chaque étage de la maison.

Si un couloir dépasse 30 pieds, installez-en un à chaque extrémité. Vous devriez placer des détecteurs de fumée près des chambres au plafond (au moins entre 6 et 12 pouces du mur) ou au mur (à une distance de 6 à 12 pouces du plafond).

Dans plusieurs maisons, les chambres se trouvent au deuxième. Le cas échéant, une échelle d'urgence peut être indispensable si les flammes, la chaleur ou la fumée bloquent l'escalier.

LE RÊVE DEVIENT RÉALITÉ



PV3330 - PRIX RÉDUIT, maison à paliers à design unique, 6 pièces, s-bain romaine (bain thérapeutique), const. 1998, toit cathédrale, système alarme, système arrosage, garage double, etc, etc. Idéal pour petit commerce à la maison (bureau, s-toilette et hall sont privés). À vous sous le prix de l'évaluation.

Normand Racine
(450) 771-7777
LES IMMEUBLES PRO VENTE inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
1044030

Promotion*



Obtenez un coffre GRATUITEMENT
ou 6 mois sans paiement à
l'achat d'un véhicule tout terrain
4x4 Kawasaki ou Yamaha

* Offre limitée, certains modèles seulement
Voir détails en magasin

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

Près de chez vous
MOTO expert
STE-ROSALIE
460 boul. Laurier , Ste-Rosalie
799-3000
1043924

Sutton
(450) 446-8600



Sylvie Jutras
Agent immobilier affilié



Élise Gamache
Agent immobilier affilié

groupe sutton - actif inc.
524, boul. Laurier
Beloeil (Québec) J3G 4H9
1044667



Un bijou multifamilial situé dans un secteur recherché de Saint-Hyacinthe. Résidence soignée, très éclairée, 4 c.c. à l'étage, cuisine rénovée. Grand 3 1/2 pièces libre, situé au rez-de-chaussée. Possibilité de bachelors au sous-sol. Une visite s'impose.

1044715
LE GROUPE MESSIER INC 778-2111
COURTIER IMMOBILIER AGREE
membre S.I.A.



Paul Messier



Francine Messier



GM4548 - À 15 MIN. DE L'AUTOROUTE #20. Sur terrain de 75 056 pi.ca. aménagé d'arbres, d'arbustes, etc. Très grande maison des plus confortable, bien décorée. Construction de qualité. À visiter!

GM4547 - UN TRÈS BON DUPLEX super fonctionnel avec garage double. 6 1/2, 4 chambres, sera libre à l'acheteur le 30 juin 2002. À voir !





GM4545 - MAISON NEUVE "Place du Parc". Venez visiter cette magnifique maison neuve, 3 chambres à l'étage. Planchers de bois franc et céramique. Crédit de taxes foncières 3 ans.



8.,... $
GM4514 - UN BIJOU! Quelle jolie maison impeccable, décoration de très bon goût, belles pièces bien éclairées. Planchers de bois franc et céramique. À ce prix, à ne pas manquer!



GM4534 - ELLE EST SPLENDIDE : Beau design, belles grandes chambres, planchers de bois franc, combustion lente, piscine. Prix des plus raisonnables. À ne pas manquer!



GM4537 - TRÈS BELLE PROPRIÉTÉ, idéal pour garder des parents ou revenus supplémentaires. Grand 7 1/2 pièces plus logis de 3 1/2 pièces. Plusieurs améliorations apportées : armoires, planchers de bois franc, salles de bains, air climatisé, chauffage d'appoint, etc...



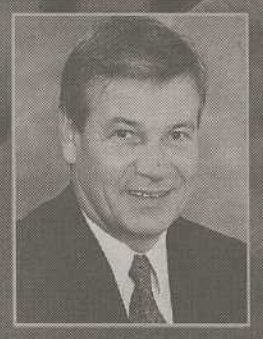
GM4546 - CENTRE-VILLE. Propriété avec grand local commercial et 8 appartements de style loft. Rénovations spectaculaires. Revenu brut 52 400 $.

Exigez Francine et Paul Messier
SERVICE ET COMPÉTENCE

Mesurez votre avenir...
NOMINATION

M. Guy Duhaime, président du Groupe Financier Multi Courtage Inc. est fier d'annoncer que M. André Yvon, planificateur financier et représentant en épargne collective, se joint à l'équipe de IFS Gestion de Capitaux, une filiale du Groupe Financier Multi Courtage Inc. M. André Yvon qui jouit d'une expérience de 14 ans dans le domaine est reconnu pour l'excellence de son service à la clientèle.

N'hésitez pas à le contacter pour vos besoins en placements et en assurance.



André Yvon
Planificateur financier
Représentant en
épargne collective

t 450 799-4757
t 450 774-5751
f 450 774-3166
ayvon@multicsf.com

... osez la différence
www.multicourtage.com
1044941

OUVERTURE
10 OCTOBRE
NOUVEAU MAGASIN
2235 CASAVANT
SAINT-HYACINTHE (450) 223-1333

CROTEAU

1044383


Stéphane Arès


Nathalie Petit


Bruno Parenteau


Leslie Ruckstuhl


Joël Morin


Maryse Morin


Michèle Lafrance


Daniel Guertin


Dominique Gévry


Viviane Morin


André Daviau


Marco Courtemanche

1043518

RE/MAX®

RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

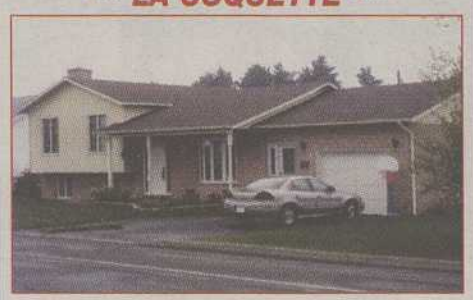
771-7707

remax-quebec.com

Quand vous êtes client RE/MAX Impact, vous en avez plus:

- courtier hypothécaire sur place
- visite virtuelle
- transfert

*** LA COQUETTE ***



RE4813 - JE SUIS UN BUNGALOW tout brique avec garage 28 x 14, un terrain de 18 200 pi.ca., situé sur un coin de rue. Mon intérieur possède 4 chambres, 2 salles de bains, un demi sous-sol fini avec un grand atelier, aspirateur central et plus encore. Je vous attend, venez me visiter.

Inf. Viviane Morin 771-7707

NOUVEAU



RE4853 - MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ impeccable, bien décorée, sous-sol fini, 3 chambres, secteur paisible, vue arrière sur les montagnes. Propriété à visiter !! *Inf. André Daviau 771-7707*

REPRISE DE FINANCE



RE4860 - BUNGALOW POUR bricoleur ! Grand terrain de 12 000 pi.ca. et garage détaché de 30 x 20.

Inf. Nathalie Petit 771-7707

SAINT-THOMAS-D'AQUIN



RE3811 - SUPERBE BUNGALOW + maison de chambres, 14 chambres avec bon taux de locations, super propre et bien entretenu. Venez l'exploiter ou faites-y votre commerce. Le zonage est commercial.

Inf. Michèle Lafrance 771-7707

NOUVEAU NOUVEAU



RE4856 - UNE TROUVAILLE, joli cottage avec cachet sur superbe terrain de campagne. À 10 minutes de Saint-Hyacinthe. Faites vite !

Inf. Maryse Morin 771-7707

FERMETTE



RE4622 - SUR PLUS DE 50 000 pi.ca., je vous offre une résidence entièrement rénovée, un immense garage de 52 x 21. Voici une aubaine à ne pas manquer ! *Inf. Leslie Ruckstuhl 771-7707*

PLUS GRAND QUE NATURE !



RE4738 - LAISSEZ-VOUS tenter par ce magnifique cottage aire ouverte, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain privé, bel aménagement paysager. Mérite une visite ! *Inf. Dominique Gévry 771-7707*

AU PIED DU MONT-SAINT-HILAIRE



RE4700 - FERMETTE 24 ARPENTS, 1 chalet 4 saisons ou bureau + érablière + 6 lacs ensemencés. Garage isolé 30 x 60 + salle pouvant recevoir 40 à 50 personnes. Le tout au pied du Mont-Saint-Hilaire.

Inf. Joël Morin 771-7707

GARAGE + GRANGE



RE4834 - COTTAGE RÉNOVÉ au complet en 2001, terrain de 81 700 pi.ca. à la campagne, garage 32 x 110, porte de 16 x 16. Idéal pour camionneur ou animaux.

Inf. Daniel Guertin 771-7707

DE L'ESPACE !



RE4493 - GRAND COTTAGE avec 5 chambres, piscine creusée, garage double, beau terrain, en bas du prix de l'évaluation.

Inf. Marco Courtemanche 771-7707

TOUT LE KIT POUR 700 $/MOIS



RE4823 - PETIT NID CHALEUREUX, 3 chambres bois franc, sous-sol semi-fini, magnifique piscine creusée, garage, sous-garage, secteur jeune, const. 1996. Qui dit mieux.

Inf. Maryse Morin 771-7707

VOUS RÊVEZ D'UNE CONSTRUCTION NEUVE ?



RE4573 - RE4832 - CONSTRUCTION 2001, 3 chambres, bois franc et céramique, qualité APCHQ, libre immédiatement. Maisons modèles, terrains disponibles.

Inf. Maryse Morin 771-7707

TERRAIN SAINT-EUGÈNE

RE4804 - 6 TERRAINS résidentiels boisés à vendre. Superficie d'environ 36 000 pi.ca.

Inf. Marco Courtemanche 771-7707

TERRAIN 57 600 PI.CA.

RE4858 - PRÊT À CONSTRUIRE, ponceau, aqueduc municipal, boisé. À quelques minutes de Saint-Hyacinthe, 18 000 $.

Inf. Daniel Guertin 771-7707

59 900 $



RE4693 - JOLI PETIT BUNGALOW avec garage, piscine hors-terre, 3 chambres et beaucoup plus.

Inf. Marco Courtemanche 771-7707

SAINTE-MADELEINE



RE4841 - CONSTRUCTION 1980, 2 foyers + combustion lente, bain tourbillon, piscine, toiture neuve, beau secteur, prix et taxes intéressantes.

Inf. André Daviau 771-7707

SERRE



RE4594 - PRÉSENTEMENT CULTURE de plants de légumes et fleurs, peut servir à l'année. Clientèle établie depuis plusieurs années. Comprend tout l'équipement, cottage et garage et 3.7 arpents de terre.

BÂTISSE COMMERCIALE



RE4625 - LOCAL COMMERCIAL + 12 logements tous loués, en bas de l'évaluation, revenu très intéressant. Bienvenue aux investisseurs.

Inf. Daniel Guertin 771-7707

TERRAIN VACANT

RE4568-4569 - PRÊT À CONSTRUIRE, service d'aqueduc municipal, + de 30 000 pi.ca.

Inf. Joël Morin 771-7707

TERRAINS PRÊTS À CONSTRUIRE

RE4640-2 - TERRAIN DE 16 500 pi.ca. à Saint-Barnabé. **RE4762 - 5 TERRAINS** à Saint-Jude de plus de 16 500 pi.ca. Certains sont riverains... À voir !!

Inf. Leslie Ruckstuhl 771-7707

RE4645 - TERRAINS

La Présentation, 4418.8 m.c.

Inf. Michèle Lafrance 771-7707

2 LOGEMENTS



RE4732 - DUPLEX 2 X 4 1/2 avec le sous-sol, galeries et balcons refaits sans oublier la toiture. Idéal pour propriétaire-occupant.

Inf. Dominique Gévry et Marco Courtemanche 771-7707

SECTEUR DOUVILLE



RE4761 - 5 LOGIS DE 4 1/2 et 1 1/2. Revenu intéressant, grand terrain, stationnement. Bonne construction. À voir !

Inf. Joël Morin ou Daniel Guertin 771-7707

NOUVEAU ! SAINTE-ROSALIE !



RE4859 - LAISSEZ CE JOLI bungalow, qui de toute évidence, séduira vos goûts. Avec 3 chambres à l'étage, le sous-sol semi-fini et un terrain bien aménagé. Rien ne manque, sans parler de la piscine !

Inf. Marco Courtemanche 771-7707



ADIEU LOYER

RE4275 - INVESTISSEZ DANS un superbe jumelé avec garage et 3 belles chambres, bois franc. Jamais vous ne trouverez à ce prix : 9. ... $.

Inf. Maryse Morin 771-7707

IDÉAL POUR UNE FAMILLE



RE4837 - BUNGALOW AVEC 3 chambres à coucher sur un même plancher. Très beau terrain situé près de l'école. Une visite à ne pas manquer ! Téléphonez-moi.

Inf. Nathalie Petit 771-7707

SAINT-THOMAS-D'AQUIN



RE4691 - BUNGALOW 4 chambres plus 1 logement 2 1/2 au sous-sol. Terrain 9 000 pi.ca.

Inf. Michèle Lafrance 771-7707

"SUCCESSION"



RE4675 - BUNGALOW tout brique avec garage, 4 chambres, 2 toilettes. Pour plus d'informations.

Inf. Marco Courtemanche 771-7707

SI L'ORDINAIRE NE VOUS SUFFIT PLUS



RE4555 - UNE PISCINE CREUSÉE, une décoration distinguée. Elle est tout simplement superbe !

Inf. Maryse Morin 771-7707

ATTENTION RÉSERVE :
À CEUX QUI AIMENT LA TRANQUILITÉ



RE4702 - JE SUIS SITUÉ à 2 min. de la route 20 et 5 min. de Saint-Hyacinthe. Mon intérieur possède 4 chambres, aspirateur central, système d'alarme, échangeur d'air, poêle à l'huile et thermopompe. Mon extérieur a un terrain de 36 780 pi.ca., 3 remises, garage 16 x 18, piscine 27' ht et plus encore. LA CAMPAGNE À PROXIMITÉ DE LA VILLE.

Inf. Viviane Morin 771-7707

À LA CAMPAGNE



RE4677 - LA TRANQUILITÉ à la campagne. Bungalow avec 3 c.c. et 1 sdb. Grand terrain entouré d'arbres avec étangs + bâtiment pour petits animaux, garage.

Inf. Joël Morin 771-7707

119 900 $



RE4833 - GRANDE PROPRIÉTÉ construction 1986. Elle possède de grandes pièces dont 4 chambres à coucher, planchers bois franc, armoires en chêne, toiture neuve (1999). Beaucoup d'extra. Venez la découvrir. *Inf. André Daviau 771-7707*

L'ÉLÉGANCE AVANT TOUT



RE4689 - SUPERBE COTTAGE avec garage de 16 x 38, 3 c.c., véranda 3 saisons, sous-sol fini, remise isolée, propriété de très bonne construction et entretenue à merveille. À voir absolument !

Inf. Dominique Gévry 771-7707



Bruno Parenteau

Avec Bruno, je déménage bientôt

Pour votre sécurité CONTACTEZ Bruno Parenteau

remax-quebec.com

ÉVALUATION DE VOTRE PROPRIÉTÉ GRATUITE

www.remax-quebec.com/impact

RE/MAX®

RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

771-7707

1043594

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ MAISON DE VILLE



RE4839 SECTEUR SAINTE-ROSALIE, 2 chambres, possibilité de 3, beaucoup de rénovations effectuées dans la dernière année. Vous n'avez qu'à vous installer.
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ DUPLEX SAINTE-ROSALIE



RE4845 2 X 5 1/2 logement du bas rénové. Appelez-moi pour plus d'informations.
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ À LA CAMPAGNE



RE4857 SITUÉ près de Saint-Bernard, avec 3 chambres, un terrain privé et 2 bâtiments. Très beau site!
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

SAINT-THOMAS-D'AQUIN



RE4734 UNIFAMILIALE, 3 chambres, terrain clôturé. Idéal pour famille ou personne voulant avoir une garderie. Bureau au-dessus du garage.
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

SAINT-THOMAS-D'AQUIN



RE4685 SECTEUR RECHERCHÉ, 3 chambres, terrain privé de 9 000 pi.ca., espace et confort. Venez visiter.
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

SAINT-PIE, PISCINE CREUSÉE



RE4664 UNIFAMILIALE, 4 chambres, beau terrain privé. À voir!
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

TOUT SUR LE MÊME PLANCHER PAS DE SOUS-SOL



RE4504 SAINT-THOMAS-D'AQUIN, 3 chambres, garage. Vous êtes tanné des escaliers? Venez visiter!
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707



RE4763 JUMELÉ SECTEUR SAINT-JOSEPH, secteur jeune famille, construction 1991. Venez visiter pour l'admirer.
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES

RE4812 RÉGION SAINT-HYACINTHE. Une belle occasion!
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

SAINT-THOMAS-D'AQUIN, 7 CHAMBRES, IDÉAL POUR GARDER PERSONNES ÂGÉES



RE4589 CONSTRUCTION RÉCENTE à proximité des services. Propriété certifiée. Appelez-moi
Bruno Parenteau 771-7707

SAINTE-MADELEINE



RE4718 SITE COMMERCIAL très passant. Propriété A-1, bois franc partout, garage isolé, chauffé. Faut voir!
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

SECTEUR SAINT-JOSEPH



RE4764 COQUETTE PROPRIÉTÉ, const. 1990, 3 chambres, entrée extérieure pour le sous-sol (indépendante). Faut voir l'intérieur...
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

SECTEUR SAINT-JOSEPH



RE4770 UNIFAMILIALE, 3 chambres, beau terrain privé avec balcon et piscine hors-terre, cuisine rénovée, maison très éclairée. Venez voir les boiseries!
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

RÉGION ACTON VALE TRANQUILLITÉ ASSURÉE, BORD DE L'EAU



RE4759 CONSTRUCTION 1987, 4 chambres, bois franc, arbres matures. Faut voir l'intérieur et le site en appelant
Bruno Parenteau 771-7707



STÉPHANE ARÈS

Celui que l'on voit partout

Pour du résultat contactez STÉPHANE ARÈS

771-7707 RE/MAX®

RE/MAX IMPACT INC.
courtier immobilier agréé

2603, Ste-Anne, St-Hyacinthe

remax-quebec.com

COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL



RE4549 IMMEUBLE tout brique rénové avec excellent revenus. Très propre.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

BOUL. LAURIER



RE4712 DUPLEX et local commercial. Situé sur le boul. Laurier. Secteur Douville.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE4733 MAGNIFIQUE BUNGALOW, près de tous les services. Faut voir! Prix pour vendre.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE4703 MAGNIFIQUE avec vue sur le bord de l'eau, 3 chambres, quelques rénovations à faire.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

FERMETTE



RE4768 15 ARPENTS, construction 90, très chaleureuse, près de la ville. Prix alléchant. Appelez
Stéphane Arès 771-7707

LIBRE IMMÉDIATEMENT



RE4699 COMBUSTION LENTE, planchers bois franc, belles grandes pièces, sous-sol fini, bonne opportunité.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

DOUVILLE



RE4500 PLUSIEURS POSSIBILITÉS afin d'aménager rapidement. Luxueuse, piscine creusée, terrain intime, 5 chambres et 2 salles de bains.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

SAINT-HYACINTHE



RE4796 BUNGALOW 1998, planchers bois franc, piscine, grand balcon. Très propre.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

NOUVEAU



RE4838 BUNGALOW 3 chambres sur le même plancher, 2 salles de bains, terrain profond et intime.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

RIVERAINE DE QUALITÉ



RE4356 VUE MAGNIFIQUE, arbres matures, garage, 4 chambres, 2 salles de bains, aqueduc, belles boiseries. Appelez.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE4742 PRÈS DE SAINT-HYACINTHE-LE-CONFESSEUR de qualité supérieur avec très belle vue.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE4781 SAINT-THOMAS-D'AQUIN, grande propriété d'excellente construction, grand terrain avec arbres matures. Près de tous les services.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

NOUVEAU , SECTEUR BOURG-JOLI



RE4854 PRÈS DE TOUS LES SERVICES, 3 chambres sur le même plancher. Appelez-moi!
Stéphane Arès 771-7707

FERMETTE



RE4799 COTTAGE très propre, 2 garages, 1 grange, 53 800 pi.ca. Près de l'autoroute.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE4825 NOUVEAU BOURG-JOLI, 4 logis.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

SECTEUR ANNEXE



RE4387 TOUT BRIQUE, armoires refaites, fenêtres, portes, toiture, très éclairée, belles grandes pièces. Face au parc.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE4753 SAINT-LIBOIRE, très grand terrain, plusieurs rénovations déjà effectuées, garage, plancher bois franc.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

Ce lundi de
L'ACTION DE GRÂCES
8 OCTOBRE 2001
seulement

Rabais équivalent à la

TPS 7%

sur TOUS nos produits au PRIX RÉGULIER en magasin

- Matériaux de construction
- Portes intérieures et extérieures
- Plomberie
- Électricité et luminaires
- Peinture et décoration
- Outillage
- Quincaillerie
- Articles ménagers
- Produits saisonniers
- Serrurerie
- Système de rangement
- Et plus encore...

Couvre-planchers

Râteaux, sacs de jardin, cônes à rosier, jute, toile blanche...

Poêles, foyers et cheminées

Décorations Halloween

Ce lundi de 8 h à 17 h 30
dans tous les magasins

LAFERTÉ

CONDITIONS GÉNÉRALES:

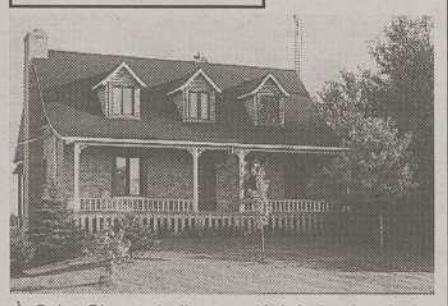
- Applicable sur les prix réguliers seulement et sur les produits en inventaire seulement.
- Prix payez et emportez le jour même seulement
- Aucune livraison sur ces produits à ce prix
- La marchandise est payable en argent comptant, par carte de débit (Interac) ou par carte de crédit
- Aucune facturation sur les comptes-charge Laferté ne sera acceptée à ce prix
- Maximum d'achat admissible: 2000 $
- Nous nous réservons le droit de limiter les quantités
- Ne peut être jumelé à aucune autre promotion

LAFERTÉ

5725, boul. Laurier Saint-Hyacinthe (450) 773-9256

1044298

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE



À Saint-Simon, belle propriété à 5 min. de la route 20, maison tout brique, 5 chambres, sous-sol, planchers bois franc, céramique, chauffage électrique et au bois, terrain 53 000 pi.ca. aménagé avec plus de 150 arbres.

Pour informations : (450) 798-2756

1043996

Soirée de prière à Saint-Damase

Un groupe de prière se réunit à tous les lundis de 19 h 30 à 21 h 30 à l'église de Saint-Damase pour prier, chanter et adorer.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

Maison située au
2705, rue Saint-Joseph, à
Sainte-Rosalie, 2 c.c.,
grande cuisine, remise.
Prix 6. ... $.
Inf. : (450) 799-4663

1044815

Amis du Christ-Roi

Le mardi et le jeudi après-midi à 13 h, venez vous bercer ou jouer aux cartes, au sous-sol de l'Église du Christ-Roi.

Le Bazar de l'Hôtel-Dieu

La Fondation Aline-Letendre présentera le traditionnel Bazar de l'Hôtel-Dieu, à l'auditorium. Vous pouvez nous apporter dès maintenant, vos vêtements, livres, bijoux, jouets et articles divers à l'entrée de la rue Sainte-Anne à l'Hôtel-Dieu. Info.: Roger Duceppe 771-3600

Lotopompier 2001

La campagne 2001 de Lotopompier est actuellement en cours et ce jusqu'au 21 octobre prochain. On peut se procurer les billets au service des Incendie en téléphonant au 778-8558 ou en se rendant dans différents points de vente où sont les pompiers. L'an dernier, les pompiers de la Montérégie a vendu 51 616 billets de loterie pour un total de 103 232 $. L'argent recueilli par la Fondation des pompiers du Québec est remise à trois centres pour grands brûlés.

Ambulance Saint-Jean

Savez-vous quoi faire en cas de brûlure, d'hémorragie, d'étouffement, de collision automobile? Prochains cours de secourisme les 7 et 8 octobre. Inf. : 773-1872.

Anciens du Patro

L'Association invite la population à un déjeuner fèves au lard le dimanche 7 octobre à la salle du Centre communautaire les Loisirs Saint-Sacrement. Accueil à 10 h 30, messe à 11 h suivie du déjeuner.

Amis du Compatible

Assemblée le 10 octobre à 19 h 30 au restaurant Lussier. Info : 774-8626.

30e anniversaire des Adultes du Christ-Roi

Célébration le 13 octobre à compter de 17 h 30 au gymnase de l'école Lafontaine à Saint-Hyacinthe. Soirée animée par La Tournée du bonheur. Info : 799-3538 ou 778-7163.

Venez entendre la Paolde de Dieu

Le Temple de l'Évangile vous invites les 7 et 14 octobre à 10 h et 18 h 30 au 1443 rue Des Cascades Ouest. Info : 774-2511.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

SUPERBE MAISON



Sans agent ! Sainte-Rosalie, maison deux étages, const. 1998, 3 c.c., 2 salles de bains, planchers bois franc, céramique, garage, remise.

Sur rendez-vous seulement : (450) 799-5817

1043632

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

TERRAINS

au Développement MorPhan à Upton
Terrains prêts à construire

- 3 services avec asphalte en 2001, 2.31 $/pi.ca.
- investissement, sans service, 1.50 $/pi.ca.

Choix de terrains disponibles

Pour informations :
Maurice Tél. : (450) 549-5115
Robert Bur. : (450) 549-4225
Rés. : (450) 549-4001

1042261

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

Douville



Planchers de bois franc, 4 chambres, foyer, chambre froide, garage, abri pour auto, terrain intime de 75x100, endroit tranquille. Sans agent.

Inf. : (450) 773-2987

1045105

CERTIFIÉ
ATTENTION. PEUT RÉDUIRE VOTRE DÉSIR… DE CONDUIRE TOUT AUTRE VÉHICULE.
SOURCE : LA TOUTE NOUVELLE ALTIMA 2002 DE NISSAN. L'ANTIDOTE AUX VOITURES ORDINAIRES.



AVEC L'AVÈNEMENT DE LA TOUTE NOUVELLE ALTIMA 2002 DE NISSAN, un souffle nouveau balaie la catégorie des berlines intermédiaires, pour le plus grand plaisir des conducteurs avisés. Adieu conduite morose. Bonjour fringant moteur 4 cylindres de 175 chevaux et fougueux V6 de 240 chevaux, deux moteurs parmi les meilleurs de leur catégorie. Bienvenue style attrayant d'un habitacle « avancé » spacieux et de lignes extérieures affinées. Sans compter un niveau de confort inégalé et une liste de caractéristiques étoffée qui parle d'elle-même : système audio AM/FM/CD avec 6 haut-parleurs, siège du conducteur à réglages multiples, lève-glaces et miroirs à commande électrique. La nouvelle Altima 2002, c'est l'antidote aux voitures ordinaires. Votre concessionnaire Nissan vous met au défi d'en faire l'essai routier. Et de la retourner.

Le modèle 3.5 SE montré comprend un aileron arrière.
TOUJOURS PLUS LOIN et le logo NISSAN sont des marques de commerce de Nissan.

www.nissancanada.com

NISSAN
TOUJOURS PLUS LOIN.

1044374

Communautaire

Voyage de pétanque à Louiseville

Les après-midi d'Elle et Lui organisent un voyage le samedi 6 octobre. Le tournoi est dans le cadre du Festival de la galette de Louiseville et beaucoup d'activités sont organisées. Information: Ernest Lachapelle 778-1214 ou 773-7711.

Amis du Christ-Roi

Le 14 octobre, bingo à 14 h.

École des Beaux-Arts

Exposition «Coup de coeur» réalisée par ses jeunes artistes à la bibliothèque T.A.-St-Germain jusqu'au 15 octobre.

Marche pour la paix

Marche pour la paix le lundi 8 octobre à 14 h. Départ de l'église de Verchères. Info : 450-583-6701.

Et si c'était vrai??

La parole de Celui qui est la vérité chaque dimanche à 10 h et 19 h au centre du Renouveau Chrétien à Sainte-Rosalie. Info.: 799-5516.

Association des Anciens du Patro

Déjeuner dimanche le 7 octobre à la salle du Centre communautaire les Loisirs Saint-Sacrement. Messe à 11 h suivie du déjeuner.

RE/MAX® RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé
771-7707
remax-quebec.com
1043587

L'ÉCONOMIQUE



RE4814 BUNGALOW avec revenu : 4 1/2 au sous-sol, terrain 14 000 pi.ca.
Inf. : Viviane Morin 771-7707

VIVE LA DIFFÉRENCE



RE4756 SUPERBE MAISON, 30x38, 5 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bains, cause de transfert. 531, rue Dion, Saint-Dominique.
Inf. : Maryse Morin 771-7707

IL FAUT VENDRE...



RE4375 PROPRIÉTÉ de campagne, garage 24x20, 4 chambres, taxes mun. et scol. environ 1 000 $, plaque chauffante, four encastré et plus, terrain de 18 900 pi.ca.
Inf. : André Daviau 771-7707

TRIPLEX



RE4789 IDÉAL POUR INVESTISSEURS! 3 logements près de tous les services, zoné commercial... Pour plus d'informations :
Dominique Gévry 771-7707

ÉCHANGEZ LE STRESS



RE4576 CONTRE LA DÉTENTE, 3 chambres, bois franc, un lieux idéal pour débuter. Elle a tout pour pas cher.
Inf. : Maryse Morin 771-7707

BÂTISSE COMMERCIALE SAINT-PIE



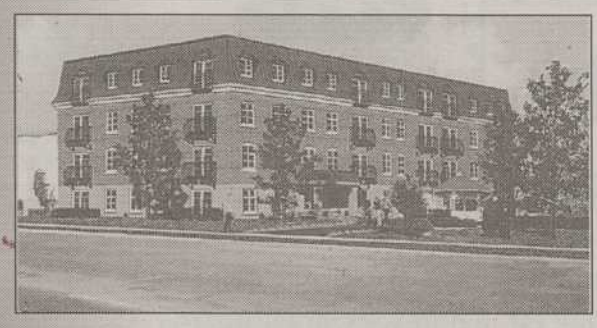
RE4786 2 LOCAUX + 1 logement 6 1/2 pièces. Tous loués, revenus très intéressants.
Inf. : Viviane Morin 771-7707

SAINTE-MADELEINE



RE4737 1 X 3 1/2, 2 X 4 1/2, 1 X 5 1/2 Revenus annuels très intéressants.
Inf. : Viviane Morin 771-7707

IMMEUBLE YAMASKA
NOUVEAU BÂTIMENT



LOGEMENTS :

3 1/2 et 4 1/2
pour personnes autonomes
disponibles immédiatement

SECTEUR : Sacré-Coeur près du centre-ville
autobus à la porte à toutes les heures pour vos déplacements.

INCLUS:

CONFORT ET SÉCURITÉ :

- bâtiment muni de gicleurs automatiques
- système d'alarme intelligent relié
- cloche d'appel d'urgence dans chaque logement
- surveillance 24 heures
- ascenseur spacieux
- grand salle communautaire avec terrasse extérieure
- construction de qualité supérieure avec jardin aménagé de balançoires
- accès au bâtiment contrôles électriques
- caméra de surveillance
- balcon individuel
- eau chaude fournie
- stationnement

AUTRES SERVICES DISPONIBLES :

- service de préparation de repas
- service de buanderie
- service d'entretien ménager
- service d'accompagnement
- service d'infirmière
- piscine intérieure chauffée
- participation au programme d'activités

POUR RENSEIGNEMENTS OU VISITE DES LIEUX
1480, RUE DELORME, SAINT-HYACINTHE, TÉL. : (450) 771-0222

1045001

Rien à payer avant le 1er septembre 2002



JOHN DEERE



Achetez un tracteur de pelouse John Deere LT, LX, 200, 300, 400, F525 ou Sabre neuf
Sans aucun versement ni intérêt au 1er septembre 2002. Faites vite, le programme se termine le 26 octobre 2001

carte de crédit John Deere
Usage personnel seulement

AgLine

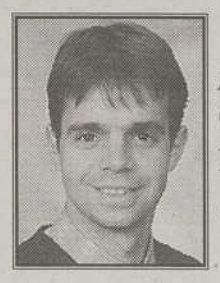
LES ÉQUIPEMENTS Laguë LTÉE
520, 3ième rang
Ste-Rosalie
Rive-Sud
Tél.: (450) 799-5533
Tél.: (514) 875-4417
www.lagueltee.com

JOHN DEERE
SÉCURITÉ VIVEZ-LA
AIR MILES Voyagez de par le monde

Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V. employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et Crédit John Deere Inc.

1044583

CLINIQUE
CHIROPRATIQUE
ST-HYACINTHE



Éric
GROLEAU,
B.Sc., D.C.,
Chiropraticien



Serge
ROUX,
D.C. D.A.B.C.O.,
Chiropraticien

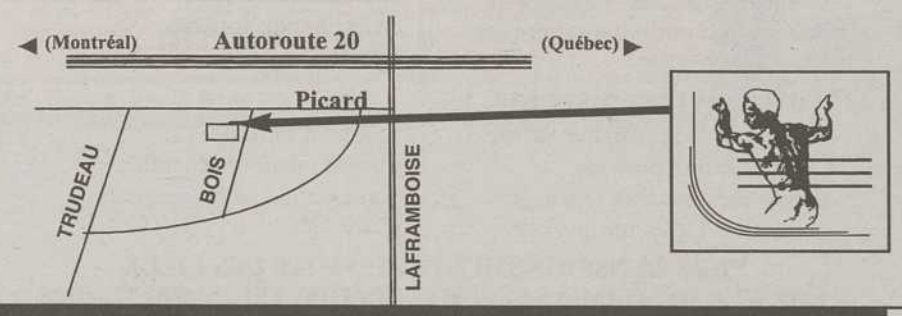
Nous déménageons !

Nous désirons aviser notre clientèle qu'après 30 années de service à la même adresse, la Clinique Chiropratique St-Hyacinthe déménage. La clinique est maintenant située au :

2939, rue Picard

St-Hyacinthe
(entre Duro et Burger King)
Notre numéro de téléphone demeure le même:

(450) 774-7065



1044818

Octobre, mois de la santé du sein

Clinique sans rendez-vous les 12 et 13 octobre

En collaboration avec le CLSC des Maskoutains, la Société canadienne du cancer organise une clinique avec rendez-vous d'auto-examen des seins les 12 et 13 octobre prochains à la boutique Monique Plus.

La Société canadienne du cancer estime qu'il est essentiel de sensibiliser en permanence les femmes au cancer du sein. L'arme la plus efficace est le dépistage précoce. Il est donc recommandé de passer une mammographie tous les deux ans chez les femmes de 50 ans et plus, de se faire examiner les seins tous les ans par son médecin traitant et procéder tous les mois à l'auto-examen des seins.

Une invitation particulière est lancée aux femmes de 50 à 69 ans qui, comme on le sait, font partie du nouveau programme de dépistage du cancer du sein mis sur pied par le Ministère de la Santé et des Services Sociaux.

La clinique est prévue le vendredi de 17 h à 21 h et le samedi de 13 h à 16 h. Sur place, au 1705 rue des Cascades, à Saint-Hyacinthe, les femmes trouveront divers dépliants conçus par la Société canadienne du cancer sur la santé des seins.

L'Auvergne appuie la société

Depuis quelques années, le restaurant l'Auvergne participe à sa façon à la lutte contre le cancer et appuie la Société canadienne du cancer dans son travail auprès de la population maskoutaine et de la région.

En effet, jusqu'au 14 octobre, le restaurant versera .25¢ par repas dans le cadre du mois de la santé du sein afin de supporter l'initiative canadienne pour la recherche sur le cancer du sein.

La Principale cause de décès chez la femme

Chaque année, au Québec, on diagnostique plus de 4 000 nouveaux cas de cancer du sein. Cette forme de cancer ne touche pas seulement les femmes qui en sont atteintes, mais aussi leurs proches.

Il y a dix ans, le cancer du sein était une maladie dont on ne parlait pa ; la plupart des femmes atteintes souffraient en silence. D'autre part, une minorité seulement connaissent la gravité de cette maladie ainsi que les mesures susceptibles de favoriser une bonne santé des seins.

Loisirs

Loisirs Notre-Dame.

Samedis branchés

Depuis le 2 octobre, les étudiants de l'école Larocque sont admis gratuitement de 9 h à 12 h aux Loisirs Notre-Dame. Chaque élève qui se présente profite de 60 minutes d'Internet gratuites. Pas d'inscription nécessaire, les élèves n'ont qu'à se présenter au 2860 Saint-Prosper.

Autres

Séances gratuites de hockey et de patinage libre

Les Services récréatifs et communautaires tiendront des séances spéciales gratuites de patinage libre le lundi 8 octobre de 13 h 30 à 15 h 30 au stade Louis-Philippe Gaucher.

Aussi, des séances spéciales gratuites de hockey libre sont prévues en matinée au stade Louis-Philippe-Gaucher selon l'horaire suivant :

8 h 30 à 10 h pour les 15 ans et moins
10 h à 11 h 30 pour les 16 ans et plus
Le port complet de l'équipement de hockey est obligatoire.

BFGoodrich MD
Pneus
PRENEZ LE CONTRÔLE MC

Mordez dans l'hiver !
avec les pneus BFGoodrich MD

40 $ rabais



MONSIEUR Muffler MC

Rabais du manufacturier de 40 $ à l'achat de 4 pneus Winter Slalom MC de BFGoodrich MD. Offre valable du 24 septembre au 28 octobre 2001.

En plus Vous pourriez gagner un des 4 voyages de ski pour 2 à Whistler ou à Tremblant ; un des 12 équipements de ski ; une des 20 paires de billets de remonte-pente.

Plus de 40 000 $ en prix.
Aucun achat requis pour participer au concours.
Consultez votre détaillant pour le règlement du concours.

Respecte les exigences de l'A.C.I.C.* d'adhérence dans la neige.
* Association canadienne de l'industrie du caoutchouc

Toute une famille de services
45
1956-2001
2965, rue Dessaules, 759-1362

1044382

Carnet de l'âge d'or

Saint-Joseph
Partie de cartes dimanche le 21 octobre à 13 h 30.

Saint-Hyacinthe
Danse le samedi 13 octobre à 20 h au sous-sol de l'église Saint-Simon avec les Rythmiques.
Danse le dimanche 7 octobre à 20 h au sous-sol de la Cathédrale avec la musique de René Boudreau.

Saint-Thomas-d'Aquin
Danse samedi le 13 octobre à 20 h au centre communautaire avec la musique de René Boudreau.

Saint-Pie
Brunch déjeuner dimanche le 7 octobre de 9 h à 13 h au local du Club. Info : Charlotte Étienne au 772-2871.

Saint-Barnabé Sud
Bingo le jeudi 18 octobre à 19 h 30. Danse le samedi 20 octobre à 20 h à la salle municipale avec l'orchestre Fascination. Info : 792-3508.

Saint-Denis
Danse le dimanche après-midi du 14 octobre à la salle Chez Jacques à la Présentation. Musique de Gaston Bienvenue. Info : 787-3048.

Assomption
Soirée de danse «Spécial Halloween» le samedi 20 octobre à 20 h animée par Robert Thibodeau. Info : 773-1131.
Assemblée générale le vendredi 26 octobre au sous-sol de l'église Assomption. Souper à 18 h suivi de l'assemblée et du bingo. Info : 773-1131.

Saint-Dominique
Bingo le 9 octobre au sous-sol de l'église Saint-Dominique à 7 h30. Info : Jeanne Richer au 773-3037.

Sainte-Rosalie
25e anniversaire, dimanche le 28 octobre. Messe à 10 h 30 suivie de danse au Domaine de l'Érable. Info.: 799-3767 ou 799-3943.

Saint-Damase
Soirée de danse le samedi 20 octobre à la salle de l'école Saint-Damase à 20 h. Musique avec Gaston Bienvenue.

Bourg-Joli
Soirée de danse le samedi 6 octobre au sous-sol de l'église Sacré-Coeur à 20 h avec Les Mélodiques.
Soirée de danse le samedi 13 octobre au sous-sol de l'église du Sacré-Coeur à 20 h avec le groupe Ambiance.

AFEAS

AFEAS Douville
L'Association féminine d'éducation et d'action sociale locale de Douville organise une rencontre avec une auteure d'ici qui écrit des livres pour la jeunesse, Josée Ouimet, le mercredi 10 octobre à 19 h 15 au sous-sol de l'église Sainte-Eugénie. Info : 261-9933.

AFEAS Saint-Pie
Vente de sac vert le 6 octobre de 10 h à 15 h au 141 la Présentation. Aussi ouvert les lundis de 13 h à 20 h. Info : Louise Labelle au 772-6216.

AFEAS La Providence
Réunion mensuelle le mardi 16 octobre à 19 h 30 à la salle d'accueil au sous-sol de l'église. Sujet : Équilibre mental, faites le plein. Info : 773-7254.

PRÉSENTATION SPÉCIALE
PRÉSENTATION SPÉCIALE
LE GALA
DE LA RENTRÉE 2002
SUR L'AUTOROUTE 116
Les 10 - 11 - 12 octobre
Venez voir les modèles 2002
DAEWOO
5765, boul. Laurier (route 116)
Baril Ford Lincoln ST-HYACINTHE
331, boul. Laurier (route 116)
Brouillette Automobile Inc.
2750 Lafontaine
LUSSIER
3000, rue Dessaulles (route 116)
SUBARU ST- HYACINTHE
650A, boul Laurier, (route 116)
Rafraîchissements et Léger goûter seront servis
Rafraîchissements et Léger goûter seront servis
1044787

Le Salon pour Lui
Coiffure
pour hommes seulement
Coupe de tout genre
NOUVEAUTÉ pour homme
• Bleach
• Teinture et mèches
(à partir de 20 $)
Heures d'ouverture
Mardi, Mercredi 9 h à 17 h
Jeudi 9 h à 18 h
Vendredi 9 h à 20 h
Samedi 8 h 30 à 16 h
Maintenant au
3025, rue Guy, Sainte-Rosalie
(Voisin de la Pâtisserie Gosselin)
(450) 799-3924
1044213

LE CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE
Spectacles en vente présentement
Octobre
Merc 10- jeudi 11
Broue
Dimanche 14 à 14h
François Cousineau
Mardi 16
École nationale de l'Humour
Mercredi 17
Variations énigmatiques
avec Guy Nadon et Michel Rivard
Mardi 23 à 19 h 30
Eric Longsworth
(violoncelliste)
Vend 26 - samedi 27
Yvon Deschamps
Ovation
Billetterie: 1-800-265-5412
Frais en sus par téléphone
1043061

VOUS DIRIGEZ UNE ENTREPRISE DE 10 SALARIÉS OU PLUS ?



L'ÉQUITÉ SALARIALE :

l'échéance du **21 novembre** 2001 approche !

Si vous n'avez pas encore commencé la démarche d'équité salariale dans votre entreprise, il est encore temps de vous y mettre. La Commission de l'équité salariale peut vous aider.

L'équité salariale
entre hommes et femmes,
c'est une question de justice !

Il est encore temps d'agir !

1 888 528-8765
www.ces.gouv.qc.ca

Commission
de l'équité salariale
Québec

1044380

Trois nouvelles collectes automnales de résidus verts

La régie offre maintenant trois collectes automnales porte à porte de résidus verts. Ces collectes ont lieu, aux deux semaines, durant trois lundis, à compter de 7 h, sur le territoire des municipalités membres (sauf à Saint-Hyacinthe).

Rappelons qu'à Saint-Hyacinthe, les résidus verts sont collectés tous les lundis jusqu'au 12 novembre, date de la dernière collecte.

Les lundis 8 et 22 octobre et 5 novembre

MRC des Maskoutains
Saint-Dominique
Sainte-Hélène-de-Bagot
Sainte-Madeleine (Village)
Sainte-Rosalie (Paroisse)
Saint-Liboire

Les lundis 15 et 29 octobre et 12 novembre

MRC des Maskoutains
La Présentation
Notre-Dame-de-Saint-Hyacinthe
Saint-Barnabé-Sud
Saint-Bernard-de-Michaudville
Saint-Hugues
Saint-Louis
Saint-Marcel-de-Richelieu
Saint-Jude
Saint-Pie (Paroisse)
Saint-Pie (Ville)
Saint-Simon
Saint-Valérien-de-Milton
Saint-Hyacinthe-le-Confesseur

Contenants admissibles

Les poubelles fermées et étanches, d'une capacité maximale de 100 litres fabriquées de métal ou de matières plastiques, munies de poignées extérieures;

Les sacs de papier biodégradable (ils peuvent être achetés en tout temps chez certains quincailliers de la région); Les bacs roulants à prise européenne (de type Schaefer ou IPL).

Contenants non admissibles

Les sacs de plastique; Les bacs de récupération pour la collecte sélective des matières recyclables.

Résidus acceptés

Les feuilles, les résidus de jardin, la tourbe, les copeaux de bois et le gazon. Ces matières sont acheminées à la ferme R. & B. Fafard de Saint-Basile-le-Grand pour fins de compostage.

Résidus non acceptés

Les branches. Elles sont cependant recueillies avec les ordures ménagères selon les consignes suivantes: branches d'un diamètre maximal de 5 centimètres, en ballots ficelés dont les dimensions sont de 0,4 mètre de diamètre et de 1,5 mètre de longueur.

Participer au compostage, c'est contribuer à la protection de l'environnement

Sachant que 6% des matières résiduelles que nous générons dans notre région sont des résidus verts, on comprend l'importance de bien les gérer. Le compostage permet de réduire la quantité de résidus à enfouir et de diminuer les risques pour l'environnement. De plus, la fertilisation naturelle des terres réduit l'utilisation de produits chimiques.

Dans la Politique québécoise de gestion des matières résiduelles 1998-2008, les organismes municipaux seront appelés à être responsables de la gestion de l'ensemble des matières organiques sur leur territoire.

AVIS

Veuillez prendre note de l'Assemblée générale annuelle de la
Fondation sclérose en plaques le bon St-Pierre inc.

Se tiendra :

Le samedi, 13 octobre 2001
Au Club de golf La Providence
1005, Bordeleau, Saint-Hyacinthe
La réunion débute à 10 h
Confirmez votre présence au
773-6285

1044810

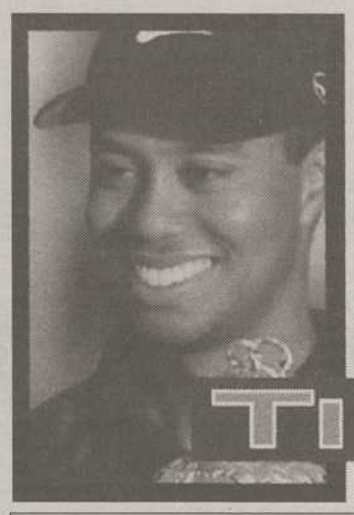
Chez Jacques
Salle de réception
617 Principale, La Présentation
BRUNCH
Tous les dimanches
11 h 00 à 13 h 00
Pour réservation :
(450) 796-3469
Danse et animation
avec Gaston et Yolande
en après-midi
de 13 h 00 à 16 h 00
Réservez dès maintenant pour vos réceptions du temps des fêtes
1034929

ECKANKAR
Invite la population à venir participer à ses activités automnales

Offices Spirituels ECK
10 octobre : Découvrir Dieu dans la vie de tous les jours.
14 novembre : Le chant du HU, un exercice spirituel efficace.
12 décembre : L'amour, la clé qui ouvre toutes les portes.

Conférences - Causeries
24 octobre : Quelle place Dieu prend-il dans ma vie?
28 novembre : Les exercices spirituels : un moyen de grandir spirituellement.

Lieu : Centre culturel & récréatif
2e étage : Salle Bernard
800, rue Turcot, Saint-Hyacinthe
Heure : de 19 h 30 à 21 h
Bienvenue à tous!
Eckankar-Saint-Hyacinthe
C.P. 635, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 7P5
1044100

GRANDE PREMIÈRE AU QUÉBEC
Bienvenue à tous les Quilleurs du Québec
Tournoi de QUILLES
2 550 $ DE BOURSES
Classic Quilles BUICK
13 octobre
Places limitées
Réservez maintenant
Inscription 10 $
Forfait pratique à volonté

Porte Parole
TIGER WOODS
Classe Senior
Classe Amateur
Classe Ouverte
Tournoi en Double
Minimum 4 parties
8 bourses de 75 $
2 bourses de 125 $
8 bourses de 150 $
2 bourses de 250 $
Possibilité de GAGNER
Plusieurs bourses
Notre partenaire
LUSSIER PONTIAC BUICK GMC
450-778-1112
QUILLES SATURNE
450-773-2669
Une partie des profits seront remis aux loisirs Douville
1044098

Vente plein camion TOSHIBA

10 jours seulement
du 4 au 14 octobre 2001

Faites vite
300 jours
sans intérêt,
sans paiement

Téléviseur 27 po.

à partir de
499,95$



En plus, à l'achat d'une T.V. 27 po.



Vidéo
Spéc. : 99,95$
Rég. : 130$

ou

D.V.D.
Spéc. : 229,95$
Rég. : 260$



Téléviseur 32 po.

à partir de
899,95$



En plus, à l'achat d'une T.V. 32 po.



Vidéo
Spéc. : 49,95$
Rég. : 130$

ou

D.V.D.
Spéc. : 199,95$
Rég. : 260$



Téléviseur 36 po.

à partir de
1 399,95$



En plus, à l'achat d'une T.V. 36 po.



Vidéo
"GRATUIT"
Rég. : 130$

ou

D.V.D.
Spéc. : 149,95$
Rég. : 260$

ou



antenne Star Choice
99,95 $ installation incluse
Rég. : 200 $

STAR CHOICE[MD]
NOTRE TÉLÉ, C'EST D'ABORD LA VÔTRE.

Écran géant

Téléviseur
43 po. et plus



En plus, à l'achat d'un écran géant



Vidéo
"GRATUIT"
Rég. : 130$

ou

D.V.D.
"GRATUIT"
Rég. : 260$



ou

antenne Star Choice
avec installation gratuite

STAR CHOICE[MC]
NOTRE TÉLÉ, C'EST D'ABORD LA VÔTRE.

**Financement sans intérêt pour une période de 300 jours. Sujet à acceptation du département de crédit. Taxes en sus. Financement sur les produits sélectionnés. Photos à titre indicatif.

GERMAIN LARIVIÈRE électronique

4060, boul. Laurier, Sainte-Rosalie
AUTOROUTE 20, SORTIE 138
Sainte-Rosalie (450) 799-5522
Montréal (514) 866-8691 • Sans frais 1 800-363-1336
www.germainlariviere.com

ZONE ÉLECTRONIQUE

LIVRAISON GRATUITE

1044567

Meilleur début de saison des Gaulois en cinq ans

Avec une fiche de sept victoires et une défaite, les Gaulois du Collège Antoine-Girouard midget AAA connaîssent leur meilleur début de saison de leur existence. Ils entament d'un bon pied leur 5e année.

Victoire de 5-4 contre les Estacades

Tout d'abord, le 28 septembre dernier à Cap-de-la-Madeleine, les Gaulois ont ouvert le pointage en milieu de première période sur un but du capitaine, Jonathan Favreau. Quelques minutes plus tard, Mario Fréchette a porté le compte à 2-0. Les Estacades n'ont pas dit leur dernier mot et ont enfilé un premier but vers la fin de la période pour réduire l'avance à un but.

Sans attendre, les Gaulois ont riposté et porté le compte à 5-1 en milieu de 3e période. Les Estacades ont profité d'un avantage numérique pour compter leur 2e but et ainsi ébranler le gardien des Gaulois, Julien Ellis. Le Cap a compté deux autres buts, pour porter le compte à 5-4, mais il était trop tard et les Gaulois ont mérité leur 6e victoire. Ils restent donc invaincus sur la route.

Dimanche dernier, à St-Hyacinthe, les Gaulois avaient rendez-vous à nouveau avec les Estacades. Encore une fois, les Gaulois ont débuté la période en lions en prenant les devants 2-0 avant que les joueurs de Cap-de-la-Madeleine nivellent le pointage avant la fin de la première période.

Par la suite, les Gaulois ont été maîtres de la situation en remportant cette joute par le compte de 8-2. Maxime Boissonneault a réussi son premier tour du chapeau en saison, Pascal Beauchemin a récolté deux buts une passes et Martin Phaneuf a obtenu au moins un point dans un 6e match consécutif. Martin Houle a remporté sa 4e victoire de la saison.

Après le premier mois d'activité, les Gaulois du Collège Antoine-Girouard ont fait connaître les joueurs du mois Banque Laurentienne. Le joueur offensif de septembre est Martin Phaneuf. Sur huit matchs joués, Phaneuf a récolté neuf buts et cinq aides pour un total de 14 points. Phaneuf a aussi remporté le titre de joueur par excellence.

Par ailleurs, c'est le numéro 30, le gardien de but Martin Houle, qui a été nommé joueur défensif du mois de septembre. En cinq matchs joués, Houle a remporté quatre victoires et une seule défaite. Notons qu'en 290 minutes et 57 secondes de jeu, il a alloué 11 buts.

Les Gaulois seront à domicile pour les deux prochains matchs. Dimanche soir, dès 19 h, les Gaulois recevront les Cantonniers de Magog.

Profitez de la liberté...
Et bonne route avec nous!



En tirant avantage de nos spéciaux sur les services, vous pouvez acheter l'un de ces superbes sacs pour la route!

Sac de fin de semaine
avec pochette amovible pour articles de toilette

4,99$*

Spéciaux de la semaine pour seulement

1. ***Vidange d'huile, filtre et inspection de 19 points*** **19,95$**

Comprend : huile 10W30, filtre, joint de bouchon de carter, inspection GRATUITE de 19 points. Huile 5W30, 1 $ en sus. Lubrification, le cas échéant, 3,95 $. Frais d'élimination environnementale possibles. Véhicules Hyundai seulement. Des conditions s'appliquent; détails chez le concessionnaire.

2. ***Entretien du système de refroidissement*** **39,95$**

Préparez votre véhicule pour les froids de l'hiver. Le spécial comprend : vidange et remplissage du système de refroidissement avec le liquide Hyundai de première qualité. Des conditions s'appliquent; détails chez le concessionnaire.

Taille approximative 26x11x12 po
Valeur au détail suggéré de 19,99 $

HYUNDAI PIÈCES ET SERVICE D'ORIGINE

HYUNDAI
UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

HYUNDAI Casavant
(450)774-6344 (514) 856-7878
GARAGE RECOMMANDÉ CAA
INTERNET: www.hyundaicasavant.com
200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe
1044677

Ill. Sonic
SALLE DE MONTRE
- Vente - Installation - Approvisionnement - Estimation - Service -

RENDEZ VOTRE BEAU-FRÈRE JALOUX



Grâce au système de chauffage à l'huile ou au propane

Faites comme Louis et impressionnez votre beau-frère

en choisissant la solution simple, économique et efficace en chauffage : l'appareil à l'huile ou au propane à haut rendement

MONITOR.



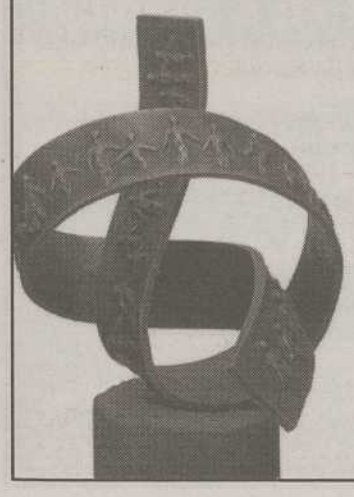
POURQUOI CHOISIR UN MONITOR?

- Il permet de chauffer une superficie pouvant atteindre 2 000 pieds carrés (180 m^2)
- C'est un système de chauffage à évacuation directe **sans cheminée**.
- Il fonctionne **sans conduits de ventilation**.
- Il peut même fonctionner **sans électricité** (onduleur requis).
- **Il fonctionne au mazout ou au propane.**

Plan de financement disponible

Ill. Sonic
www.petrolesonic.qc.ca
5100 Rapide-Plat Sud, St-Hyacinthe
(sortie 134 autoroute 20)
CMMTQ LICENCE RBQ : 1114-3948-36
Bureau : 1-800-363-5468 (450) 799-2131
Boutique : (450) 799-2344
accord D Orléans
1045479

LES PRIX QUÉBÉCOIS DE LA CITOYENNETÉ 2001



APPEL DE CANDIDATURES

Pourquoi ne pas présenter sa candidature aux Prix québécois de la citoyenneté ?

Vous connaissez une personne ou un organisme qui a mené des actions dans les domaines suivants ?

- Promotion des valeurs démocratiques
- Participation civique
- Lutte contre le racisme
- Rapprochement interculturel

Vous connaissez une entreprise ou un organisme public qui a mené des actions dans ces domaines ?

- Accès à l'égalité en emploi
- Gestion de la diversité et adaptation des services

Pour obtenir un formulaire de mise en candidature ou des renseignements, adressez-vous au Secrétariat des Prix québécois de la citoyenneté en composant le **(514) 873-1627** ou le **1 866 817-9850** ou visitez le site **www.mrci.gouv.qc.ca**. Vous pouvez également vous procurer ce formulaire dans les bureaux régionaux du ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration et dans les bureaux de Communication-Québec.

LE PRIX **JACQUES-COUTURE** POUR LE RAPPROCHEMENT INTERCULTUREL

LE PRIX **CLAIRE-BONENFANT** POUR LES VALEURS DÉMOCRATIQUES

LE PRIX **ANNE-GREENUP** POUR LA LUTTE CONTRE LE RACISME ET LA PROMOTION DE LA PARTICIPATION CIVIQUE

NOUVEAU PRIX LE PRIX POUR LES ENTREPRISES ET LES ORGANISMES PUBLICS

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : LE 12 OCTOBRE 2001

Relations avec les citoyens et Immigration
Québec
0000000

Première victoire locale du Cousin

Le Cousin a remporté le match de jeudi dernier 7-4 contre le Dubé d'Asbestos. Il s'agissait alors de sa première victoire à domicile.

Après seulement 11 minutes de jeu, le Cousin de Saint-Hyacinthe menait déjà 4-0. Il était en route pour un gain de 7-4 sur le Dubé d'Asbestos.

C'est Jean Beaurivage, en infériorité numérique, qui a ouvert le pointage pour les éventuels gagnants. Par la suite, le Cousin a inscrit trois buts en une minute et neuf secondes. C'est Éric Plante, Hugues Laliberté et Steve Searles qui ont marqué pour Saint-Hyacinthe. David Bernier et Jean Beaurivage ont complété le pointage pour le Cousin.

Notons que Denis Larivière agissait à titre de gardien de but du Cousin. Soulignons aussi que le Cousin a dominé les lancers avec 43 tirs au but contre 38 pour le Dubé. Quelque 757 spectateurs ont assisté à la partie.

Apprentis Champions de Sainte-Rosalie

Bilan de la saison 2000- 2001

La dernière saison du club de boxe de Sainte-Rosalie, Les Apprentis Champions, en a été une de réalisations et d'accomplissements.

Le club de boxe a atteint l'un de ses plus grands objectifs, soit celui de devenir l'un des meilleurs club de boxe au Québec. «C'est comme un jeune garçon de dix ans qui se présente au gymnase avec l'intention de devenir champion. Nous savons tous qu'il devra fournir beaucoup d'efforts, faire beaucoup d'efforts, plusieurs sacrifices et se présenter à l'entraînement chaque jour avant même que nous commencions à croire en ses possibilités», souligne Steve Choquette.

Cette métaphore illustre bien Les Apprentis Champions de Sainte-Rosalie. «Sans même avoir de gymnase, sans avoir disputé aucun combat, nous avons prétexé pouvoir former des champions et être l'un des meilleurs clubs de boxe au Québec», poursuit-il.

Cinq ans plus tard, c'est fait, l'école de boxe de Sainte-Rosalie a disputé 348 combats, remporté la majorité d'entre eux et gagné 43 médailles d'or . ur les 43 champions, quatre sont devenus des chmapions nationaux.

«Nous sommes maintenant classés selon la fédération de boxe olympique comme le 8e meilleur club de boxe au Québec. Le fait de ne pas avoir de gymnase était le point faible de notre organisation. Maintenant, il deviendra notre point fort», affirme M. Choquette.

Cette année, Les Apprentis Champions auront le plus important groupe d'entraîneurs au Québec pour enseigner aux jeunes et moins jeunes. «Presque tous les records de notre école ont été égalés ou surpassés. Neuf champions se sont partagés 22 titres provinciaux en disputant 91 combats», ajoute M. Choquette.

Dans un avenir rapproché, le club de boxe prévoit même présenter les championnats provinciaux des gants d'argent.

Spécialiste HONDA et ACURA au Garage DUBÉ



Yves Dubé
Propriétaire



Maurice Raymond
Mécanicien senior
"Le spécialiste Honda de la région"

M. Maurice Raymond s'est joint à notre équipe pour vous faire bénéficier de ses 37 années d'expérience en mécanique automobile, dont 20 ans spécialisés en HONDA et ACURA. Garage Dubé, une équipe gagnante et un service complet

ANTIROUILLE
La meilleure protection qui soit contre l'apparition et la progression de la corrosion sur les véhicules routiers

Rabais de **5$**
Prix rég. **69,95$**

Certificat cadeau

- Un seul certificat-cadeau par traitement
- Rabais applicable sur le prix régulier supplément 5$ pour camionnette
- Aucun autre rabais applicable simultanément

Valide jusqu'au 31 décembre 2001

UNI PRO freins silencieux suspension

- Essence • Pneus
- Antirouille
- Remorquage 24 hres
- Mécanique générale
- Lave-auto à la main

• Nous honorons les garanties de la compétition

OLCO
www.garagedube.com

2590, boul. Laurier, Sainte-Rosalie, Tél. : (450) 773-2882

1044785

Desjardins

AVIS DE CONVOCATION AUX MEMBRES DE
La Caisse Populaire Bourg-Joli

Vous êtes cordialement convoqués à l'assemblée générale extraordinaire de votre Caisse populaire qui aura lieu :

Date : le lundi 22 octobre 2001
Lieu : Cinéma St-Hyacinthe
Situé au 1225, rue Gauvin
Saint-Hyacinthe
Heure : 19 h

Le seul sujet pouvant faire l'objet de délibérations et de décisions lors de cette assemblée sera la fusion de la Caisse avec LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE Saint-Thomas-d'Aquin et La Caisse Populaire Desjardins de Saint-Barnabé-Sud, ce qui implique l'adoption d'un règlement à cette fin.

À cet égard, une convention de fusion à intervenir entre les caisses qui fusionnent sera soumise aux membres pour adoption.

Les membres peuvent recevoir, sans frais, une copie de la convention de fusion.

La fusion est sujette à l'approbation préalable de l'Inspecteur général des institutions financières.

Nous espérons que vous assisterez à cette assemblée extraordinaire.

DONNÉ PAR ORDRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
Ce 24e jour du mois de septembre 2001

PAR Pauline Cossette
Secrétaire de la caisse

Prix de présence
Film après l'assemblée Léger goûter

Desjardins

AVIS DE CONVOCATION AUX MEMBRES DE
La Caisse Populaire de Saint-Thomas-d'Aquin

Vous êtes cordialement convoqués à l'assemblée générale extraordinaire de votre Caisse populaire qui aura lieu :

Date : le lundi 22 octobre 2001
Lieu : Centre communautaire Aquinois
Situé au 212, rue Pinard,
Saint-Thomas-d'Aquin
Heure : 19 h 30

Le seul sujet pouvant faire l'objet de délibérations et de décisions lors de cette assemblée sera la fusion de la Caisse avec la CAISSE POPULAIRE BOURG-JOLI et La Caisse Populaire Desjardins de Saint-Barnabé-Sud, ce qui implique l'adoption d'un règlement à cette fin.

À cet égard, une convention de fusion à intervenir entre les caisses qui fusionnent sera soumise aux membres pour adoption.

Les membres peuvent recevoir, sans frais, une copie de la convention de fusion.

La fusion est sujette à l'approbation préalable de l'Inspecteur général des institutions financières.

Nous espérons que vous assisterez à cette assemblée extraordinaire.

DONNÉ PAR ORDRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
Ce 24e jour du mois de septembre 2001

PAR Pierre Bernard
Secrétaire de la caisse

Prix de présence
Léger goûter

Desjardins

AVIS DE CONVOCATION AUX MEMBRES DE
La Caisse Populaire de Saint-Barnabé-Sud

Vous êtes cordialement convoqués à l'assemblée générale extraordinaire de votre Caisse populaire qui aura lieu :

Date : le mardi 23 octobre 2001
Lieu : Salle municipale
Située au 461, rang Saint-Amable,
Saint-Barnabé-Sud
Heure : 20 h

Le seul sujet pouvant faire l'objet de délibérations et de décisions lors de cette assemblée sera la fusion de la Caisse avec la CAISSE POPULAIRE BOURG-JOLI et LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE Saint-Thomas-d'Aquin, ce qui implique l'adoption d'un règlement à cette fin.

À cet égard, une convention de fusion à intervenir entre les caisses qui fusionnent sera soumise aux membres pour adoption.

Les membres peuvent recevoir, sans frais, une copie de la convention de fusion.

La fusion est sujette à l'approbation préalable de l'Inspecteur général des institutions financières.

Nous espérons que vous assisterez à cette assemblée extraordinaire.

DONNÉ PAR ORDRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
Ce 26e jour du mois de septembre 2001

PAR Yolande Poirier
Secrétaire de la caisse

Prix de présence
Léger goûter

1044777

Liquidation finale

de nos modèles 2001

Venez en profiter !

Sonata



Rabais liquidation de **2 500$**** 2 en inventaire

Tiburon



1 de base 1 SE

Louez à partir de 255$ / mois 48 mois**

* Voir les détails chez Hyundai Casavant
** Taxes, transport et préparation en sus. Frais d'acquistion de 350 $

Vous attendiez les 2002 Ils sont tous là !

Santa Fe



Louez à partir de 229$ / mois* 48 mois**

*** Transport, préparation et taxes en sus. Comptant de 2 295 $. Frais d'acquisition de 350 $.

HYUNDAI Casavant

(450)774-6344 (514) 856-7878

INTERNET: www.hyundaicasavant.com

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

HYUNDAI UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

GARANTIE 5 LA PASSION DE LA QUALITÉ

L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE : 5 ANS/100 000 KM (éléments importants) ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES (3 ans/60 000 km). Incluant : livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage.

1044678

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe



La haute vitesse,

ça brasse les idées !

Sympatico Édition Haute Vitesse^MC de Lino :

- 30 fois plus vite qu'un modem conventionnel !
- Accès permanent et illimité.
- Vous pouvez même téléphoner tout en étant branché à Internet.

Abonnez-vous **avant le 1er novembre 2001** et le premier mois d'accès Internet illimité, les frais de service de base et le premier mois de location du modem sont **gratuits**.

Une valeur de plus de **84$** pour **0$**

Laissez-vous aller !

Certaines conditions s'appliquent. Le service est disponible là où la technologie le permet. L'offre est valable jusqu'au 1er novembre 2001. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre Lino Sympatico. Le service Sympatico Édition Haute Vitesse est offert par Lino. Sympatico Édition Haute Vitesse est une marque de commerce de Bell ActiMedia inc., utilisée sous licence. Le pictogramme et la signature Wouèbe ! sont des marques de commerce de Télébec ltée, utilisées sous licence.

lino Wouèbe! Sympatico Édition haute vitesse

1044378

1 888 730-LINO
www.lino.com

Le Clairon régional
DE SAINT-HYACINTHE
655 avenue, Sainte Anne
Saint-Hyacinthe J2S 5G4

Annonces classées 771-0677

TARIF

**7 39$** 25 MOTS + TAXES = 8.50$

(450)771-0677
TÉLÉCOPIEUR: 773-3115
RIVE-SUD: (514) 875-1948

Le mot additionnel 28¢ + taxes

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte.

L'heure de tombée pour les annonces classées est le jeudi 16h30. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

INDEX DES RUBRIQUES

A VENDRE
100 AMEUBLEMENT
105 ANTIQUITES
110 ARTICLES MENAGERS
120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISES
125 ARTICLES DE SPORTS
126 TENTES-ROULOTTES – ROULOTTES
130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
140 ANIMAUX
145 OUTILLAGE
150 DIVERS
160 MUSIQUE
170 VÊTEMENTS
175 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
180 BOIS DE CHAUFFAGE
185 VENTE DE GARAGE

PROPRIETES
200 DE CAMPAGNE
210 A REVENUS
220 UNIFAMILIALES-VILLE
230 UNIFAMILIALES-EXTERIEUR
240 COMMERCES
250 CONDOMINIUMS
260 MAISONS MOBILES
270 FERMES-TERRES
275 GARAGES ET ENTREPÔTS
280 TERRAINS
290 CHALETS

VEHICULES
305 AUTOMOBILES
310 CAMIONS – CAMIONNETTES
320 AUTOMOBILES – GARAGES
340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

A LOUER
400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2
404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2
406 APPARTEMENTS 4 - 4 1/2
410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
421 A PARTAGER
422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2
424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2
426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2
428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
430 PROPRIETES
440 MAISONS DE CAMPAGNE
450 BUREAUX-LOCAUX
460 CHALETS
470 MAISONS MOBILES – ROULOTTES
475 GARAGES ET ENTREPÔTS
480 CONDOMINIUMS
490 DIVERS

SERVICES
500 OFFRES D'EMPLOIS
510 ASTROLOGIE
520 COURS
530 SANTE
540 GARDERIE
550 PERDU-TROUVE
560 OCCASIONS D'AFFAIRES
570 RECHERCHE DIVERS
575 IMPÔT
580 SERVICES DIVERS
585 VOYAGES
590 AMITIE – RENCONTRES

PRIÈRES
600 PRIÈRES
650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS
700 AVIS LEGAUX
720 ENCANS

1027509

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Clairon Régional ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 h 30, le jeudi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

100 AMEUBLEMENT

$$$ACHAT-VENTE d'ameublements de maison récent ou antique. Aussi faillite, succession et balance d'inventaire. Ameublements Chicoine 774-5959 ou 778-6387.

ACHAT-ACHAT Antiquités, meubles usagés, ménage complet, succession, faillite, surplus d'inventaire de toute sorte. Nous payons les meilleurs prix, sur tout ou presque. Raymond Beaupré 799-4306.

2 MATELAS orthopédique avec sommier et base, neufs (dans plastique), grandeur queen 340$ et king 585$. Tête et pied de lit 100$. Nous livrons. Inf. (514) 340-9566.

AVIS AUX CONTRACTEURS

Magnifique terrain à Granby situé dans un endroit paisible et champêtre, près du centre-ville et du centre d'achats "Les Galeries de Granby". Ce terrain d'une surface de 389 660 p.c. vous permettra de réaliser un projet d'envergure.

Réalisez votre rêve

C. Gagné Rive-Sud 450-672-2076 514-239-1030 cell. 1044790

ACHAT-VENTE Mobiliers de bureau usagés, plus de 100 unités. Bureaux, chaises, classeurs, de tout pour votre bureau à bon prix. Au 950 Villeneuve O. sect. St-Joseph les jeudis-vendredis-samedis ou sur rendez-vous 799-5213.

ACHETERAIS téléviseurs, vidéos en bon ordre ou non. 778-1415.

GRAND DIVAN 3 places, ainsi que fauteuil berçant très très propre, excellent prix. Demandez Ginette au 798-2548.

LIT MURAL avec matelas 54 pouces, tiroirs et garderobe inclus. Aussi literie complète. Inf. 261-8489.

MATELAS de première qualité légèrement endommagés dans le transport. Prix incroyablement bas. Quantité limité. Faites vite! (514) 571-0050.

MOB. CHAMBRE 2 bureaux, sommier et matelas neuf, tête et pied de lit, le tout en bon état, prix: 300$. Inf. 774-4974.

Travailleurs - construction

Nouvelle édition incluant le simdut

Cours de sécurité pour les chantiers de construction

pour l'obtention de la carte de sécurité

Seulement 4 jours !!!

Début : 27 octobre 2001 (2 fins de semaine)

APCHQ Haute-Yamaska (450) 777-3177 1041746

MOB. CHAMBRE enfants en érable de style colonial, fait au Québec. 2 lits jumeaux, 11 morceaux, comme neuf. Aussi aspirateurs. Inf. (450) 796-5616.

MOB. CUISINE 4 chaises, imitation bois avec découpage vert, utilisé 6 mois seulement, prix: 275$. Inf. 774-2872.

MOB. CUISINE table avec 4 chaises recouvertes de tissu fleuri + buffet, laque italienne blanc, condition A-1, 500$ nég. Inf. (450) 772-5167.

MOB. CUISINE, table rectangulaire noire avec 4 chaises à dossiers hauts (coussins inclus), comme neuve. Payé 850$ laisse à 300$. 2 téléviseurs antiques (noir/blanc). Inf. 796-4765.

MOB. SALON en cuir. Sofa, fauteuil à 2 places, fauteuil simple. Nouveau, encore emballé, 100% cuir italien (aucun vinyle), coût: 7 000$ laisse à 4 800$. Inf. (514) 340-9970.

UNITE MURALE en mélamine blanche, payée 700$, demande 150$; ventilateur de plafond 5 pales de couleur blanc, 35$. Tél: 799-1625.

105 ANTIQUITÉS

***ACHAT** Payons les meilleurs prix. Sylvain Gélineau 796-2886.

105 ANTIQUITÉS

ACHAT D'ANTIQUITES tous genres: mob. des années 30, lampe, radio, horloge, gramophone, valise, coffre, annonce publicitaire, succession, etc... Payons très bons prix. M. Flibotte 773-0288 ou 450-513-0076.

ANTIQUITES Expo-vente Knowlton, 13-14 octobre. Antiquaires de qualité, samedi 10 h à 17 h, dimanche 11 h à 17 h. Autoroute 10 sortie 90, route 243 sud Knowlton (Lac Brome) Raquettes Brome (450) 243-6134, au 584 rue Knowlton.

NOUVEAU! LA BOUTIQUE Renaissance. Meubles antiques et usagés. Achat et vente. Fabrication, restauration, décapage et finition. L'endroit où l'on redonne vie à vos vieux meubles. Serge Vigneault ébéniste - commerçant. 15813 St-Louis, St-Hyacinthe. Heures d'ouverture lundi,mardi,mercredi, samedi, dimanche 12 h à 17 h - jeudi, vendredi 12 h à 21 h. (450) 250-7727.

110 ARTICLES MÉNAGERS

ACHAT ET VENTE de lessiveuses et sécheuses, cuisinières et réfrigérateurs à bon prix et garantis. Michel 799-4699.

110 ARTICLES MÉNAGERS

ENSEMBLE frigo et cuisinière blancs 350$; laveuse 190$; sécheuse 90$; mini-laveuse/sécheuse 475$; congélateur 12pi.cu. 225$; lave-vaisselle 225$; laveuse à tapis 125$; aspirateur Electrolux 175$; micro-ondes 50$; tv 20" 75$, 27" 280$. Livré chez vous. (450) 464-9843.

JCR ELECTRO J'achète vos vieux appareils ménagers à bon prix. Aussi je fais la vente d'électro avec une garantie et la réparation. Ouvrage garanti. Inf. 209-0789 ou 796-4988.

LES ELECTROS SYLVAIN INC. Réfrigérateurs à partir de 97$; cuisinières à partir de 97$; lessiveuses à partir de 165$; sécheuses à partir de 97$; ensemble lessiveuse-sécheuse à partir de 299$. Tous nos appareils sont garantis. Service à domicile 19$. 774-1826, 795-3299.

120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS

BATEAU DE PECHE Sea Nymph 17' avec moteur Mercury 50 hp et moteur 8hp, équipement de pêche complet, vivier, sonar, remorque, etc. Prix: 6 900$ nég. Inf. 771-9710.

MOTO Yamaha Virago, 750 cc, 1982, 51 400 km, très propre, noire, 1400$. 778-2293. Profitons du bel automne.

VTT HONDA Forman 400, 4x4, 1995, tout équipé, condition A-1. vérification faite par Honda, prix: 4 750$. Inf. 773-0055.

125 ARTICLES DE SPORTS

EQUIPEMENT d'entraînement 150 lbs avec bench York 9500 + exerciseur pour jambes, support et banc inclinable. Rameur et table à redressement. Prix débarras 450$. Inf. 250-8290.

★★★★★★★★

SNOWBOARDS, snowblades, skis, vêtements. Grandeliquidation! **Du jamais vu en région** Les plus grandes marques au meilleur prix. Plus de 300 M. à liquider (neufs ou usagés). **Poubelle du ski 771-2966.**

★★★★★★★★

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

ACHAT Absolument besoin de tracteurs de ferme, de pépineset de tracteurs compact, de tracteurs "lift" toutes conditions. Payons comptant. Mario (450) 831-8448.

JE SUIS acheteur de tracteur de ferme de toutes sortes ainsi que: "Bulldozer", pépine, "timber jack", "skider", machinerie forestière, engin stationnaire, etc.. (819) 364-2666 Yvan ou (819) 364-2021 Gervais.

URGENT BESOIN Achetons: pépines, bulldozers, "skiders", remorques avec chargeuse et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Inf. (819) 353-1777.

140 ANIMAUX

2 CHEVAUX QUARTER HORSE non enregistrés, idéal pour randonnée et pour enfants; un de 12 ans et un de 5 ans. Acheteur sérieux seulement. 2500$ ch. 774-9483.

Desjardins

Invitation spéciale de
M. Jean-Guy Miclette
et le personnel de la
Caisse populaire Desjardins
de Saint-Thomas-d'Aquin.



COLLECTE DE SANG

Mardi 9 octobre 2001

de 13 h 30 à 20 h au
Centre Communautaire Aquinois
212, rue Pinard
Saint-Thomas-d'Aquin
N'oubliez pas votre carte d'identité

1044577

À VENDRE
COMMERCE

Pour un technicien d'expérience en climatisation, injection, électricité en automobile et camion

- **Chiffre d'affaires intéressant**
- **Clientèle établie en opération depuis plus de 30 ans**

Pour informations :
(450) 772-1051 de 7 h 30 à 21 h

1044580

POUR ÉVITER LA RÉCESSION...
PLONGEZ DANS L'ACTION !!

RIVE-SUD

Soudeurs Tig + exp.	11 $ / h+
Tôlier	10 $ / h+
Conduite de chariots élévateurs	10 $ / h+
Chargement-déchargement	10 $ / h+
Commis ligne de production	9 $ / h+
Conduite de transpalettes électriques	8,75 $ / h+
Journaliers (ères)	8,50 $ / h+

et plusieurs autres postes disponibles...

Accès à une voiture et bottes de sécurité essentiels !!!

Possibilité de permanence

jbouchard@quantum.ca
Tél. : (450) 651-1313
Fax : (450) 651-9769

quantum
www.quantum.ca

1044384

140 ANIMAUX

AMI CALIN ferme familiale. Boxer, Beagle, Cocker, Labrador, Chihuahua, Bichon Maltais et frisé, Shih-Tzu, Lhasa Apso, Yorkshire, Pug Carlin, Poméranien, Caniche, Boston Terrier, Shetland, American Esquimau, Teckel, Schnauzer, Rottweiler, Basset, West Highland et autres. Chiots spéciaux (450) 649-6909.

CHIOTS: Chihuahua 250$ et plus; Shih-Tzu Toy 275$; Shih-Tzu croisé 150$; Caniches toy, mini 225$ et plus; Poméranien toy 250$; vermifugés et vaccinés. Privé. 795-6813.

FERME C.M.C. Berger Allemand, Boxer, Bouvier Bernois, Rottweiler, Golden, Cocker, Pomeranien, Bichon Maltais, Pug, Schnauzer nain, Cattle Dog, Shih-Tzu, Caniche, Yorkshire, Beagle, Husky, Basset Hound, Doberman, Labrador, Bouvier des Flandres, Teckel, Schnauzer géant, Mini Pinscher, Saint-Bernard, Mini-Colley, Danois. Aussi chiens dressés. (450) 677-4717.

PERSAN (chatons) mâle blanc, femelles blanche/rousse et Tabby âgés de 3 mois, vacciné, vermifugé, 125$. Inf. 773-0443.

PUG CARLIN âgé de 9 mois, mâle, opéré, vacciné, prix: 250$. Inf. 799-5242.

PUG CARLIN âgés de 12 semaines, vaccinés et vermifugés. Inf. 792-3338 ou si occupé 1-866-689-7464 poste 1680.

RECHERCHE portée de chiots pour fin d'adoption. Je me déplace pour les récupérer à votre domicile. Brigitte (514) 808-6772 cell.

150 DIVERS

4 PNEUS d'hiver usagés Motomaster P205/70R15, prix: 100$. Inf. 799-5970.

ACHETERAIS armes à feu. Munitions, articles de rechargement et de chasse. Si vous voulez vous défaire de vos armes à feu légalement, faites appel à nous. **A.R. Lusignant Armurier** 778-1817.

AMPLIFICATEUR Fender Acoustasonic et pédale DOD Acoustic 1 neufs. Tél: 778-2450 après 16h.

APPRENEZ facilement à danser: Rock, samba, tango, merengue, polka, twist, claquette, etc. 1er cours sur vidéo est gratuit, économisez 20$ aucune obligation d'achat. Chaque danse est expliquée pas à pas et dansée sur musique. Recevez gratuitement l'inventaire de nos 500 danses: Salsa, country, sociale, ligne, folklore, niveau bronze, argent et international. Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal H1W 3C4, (514) 523-1010 ou www.canad-america.com

ARBUSTES: Épinettes bleues du Colorado de 2 à 6 pieds au prix du gros. Venez choisir 796-4620.

ATELIER mobile 18 pieds de longueur avec structure et plancher entièrement en métal, très bonne condition, 6.5 plafond libre incluant plieuse industrielle en excellente condition. 792-3242.

CABANONS (remises à jardin): 10 x 12' 1 099$; 10 x 16pi. 1 299$; 12 x 16' 1 499$; 15 x 20' 2 499$. Autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-444-0757.

150 DIVERS

CABINE DE MOTONEIGE complète Bombardier, idéal sur 1995 à 1998, couleur rouge et super propre, prix: 400$. Inf. 546-1362.

CEDRES pour haie, semi-cultivé, 2 à 3' et plus, 1.75$ chacun livraison incluse. Inf. 819-686-2593 ou (514) 992-8691.

COMB. LENTE (petit), très peu servi, 80$. Inf. 779-9908.

EQUIPEMENT d'entraînement 150 lbs avec bench York 9500 + exerciseur pour jambes, support et banc inclinable. Rameur et table à redressement. Prix débarras 450$. Inf. 250-8290.

EQUIPEMENT d'esthétique électrolyse de marque Silhouet Tone comprenant: servo blend, séquentiel, four à cire double et plusieurs autres accessoires. Inf. 778-1075.

EQUIPEMENT de restaurant: "slicer" automatique Hobert 12" de lame, four chaud/vapeur Combi Blodget Cos 6, four à cuisson pour "roast beef" Moffat, four propane plaque intégrée Moffat. Inf. 795-3481.

150 DIVERS

GENERATRICE John Deere 4 500 à 1 000$. Scie à onglet 100$; ferme porte de garage pour porte de 7 pieds 150$. Inf. 796-14083.

INSECTICIDES pour ferme, produits d'extermination tous genres, désinfectants, bactérie BioD-24 pour compostage de vos fumiers, fluorescents, lumières longue durée, lumières chauffantes Philips, abat-jour et autres. 1-800-363-3552 ou 792-3908.

LAVABO de coiffeuse de marque Belvedere avec chaise. Tél: 799-5242.

ORDINATEUR Pentium II complet, Windows, Office, Internet, en très bon état. Prix: 390$. Inf. 771-1608.

ORDINATEURS USAGES: PI, PII, Celeron, PIII, portables disponibles. Service de réparation et de mise à jour. Système neuf garantie 2 ans. Faites évaluer vos besoins. Ramtech Informatique www.ramtech.qc.ca ou (450) 795-6173.

POELE A BOIS Bélanger ancien 6 ronds, four, réchaud, "boiler", en bonne condition, prix à discuter. 799-5727 après 17 h.

POELE A COMBUSTION LENTE marque Drolet, 350$. Tél.: 796-3483.

150 DIVERS

POELE A L'HUILE 15 modèles. Cheminées 5 pouces SS 1100 degrés. Gaine inox. Vente de liquidation, jusqu'à 40% sur tout! Poêles Lesage (450) 246-2851.

POELE AUX GRANULES Sherwood 40 000btu, payé 3 000$ laisse à 1 200$. Après 16 h 30 au 773-8241.

POELE combustion lente très peu servi, fabriqué par DM à portesd doubles, modèle Forgeron avec ventilateur thermostatique, prix 325$. Inf. 223-4041.

POELE-FOYER Efel à l'huile 38 000 BTU, payé 1100$ laisse à 350$. Inf. 799-5668.

PORTE DE GARAGE en acier 9 x 7 avec quincaillerie. Inf. 774-6196.

PORTE GARAGE 9 x 7 usagée avec toute la quincaillerie, 100$. Inf. 773-2483.

150 DIVERS

PORTES en bois 34" et cadres de portes en bon état. Idéal chalet ou cabanon, 60$ chacune (4 ensembles, coupe-froid et poignée compris). Inf. 773-9545.

REMORQUE utilitaire, 1 ou 2 VTT, loisir ou contracteur, dompeur, plate-firme, etc.. 2000 lbs à 20 000lbs de capacité. 200 en inventaire. Fabrication personnalisée. www.fabri-remorque.com ou (450) 246-2851.

RESERVOIR à combustible, capacité 100 gallons. Tél: 774-4969.

ROUES (4) 14 pouces pour véhicule Dodge à 80$. Chaufferette au kérose 9 000 btu de marque Sunbeam presque neuve avec 10 litres de kérosène 85$. Inf. 799-5706.

150 DIVERS

SCIERIE PORTATIVE 4 995$. Le tout nouveau super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, des déligneuses et de "skidders" pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext. 400-QN.

SOUFFLEUSE Mastercraft 8.5, aveac housse, en très bon état (2 hivers), balance de garantie 2 ans. Payée 1350$, prix 800$. Stéphan au (450) 771-7553.

TOITURES: Couvreur de père en fils. Achetez vos bardeaux et nous les installerons ou nous nous occupons de tout. Meilleux prix, travail garanti, assurane. Licence: R.B.Q. 822355-0838. Construction Sinistres inc. Entrepreneur en construction. (450) 549-5667 ou (450) 539-3919.

TRES BELLE asphalte froide environ 450 tonnes; roches de champs travaillées toute grosseur. Pièces Rubbel de 0 à 2-3' diamètre. Inf. 773-2374.

150 DIVERS

TRES BELLE TERRE pour semer gazon, jardins, fleurs, haies. Terre pour tourber. Transport pierres, sable et gravier. Pin de Colombie 4x12, 6x12, 15'; Piquets de cèdre 6' 3 à 5", 4 à 8" et 4x4 à 8x8 de 8 à 12'. Après 19h 773-2374.

VENTE D'ENTREPOT Meubles de patio en aluminium, trottinettes, bibliothèques à partir de 29$, meubles d'appoints, etc. Tout à prix imbattables et doit être liquider. Lundi/mardi 9 h à 17 h, mercredi/jeudi/vendredi 9 h à 18 h, samedi 9 h à 16 h au 427 Principale, St-Thomas d'Aquin, 796-2910.

160 MUSIQUE

ARGENT! Paye entre 400$ et 15 000$ + pour certains modèles de guitares de marque Gibson, Fender, Martin, Gretsch, National, Epiphone faite avant 1970. Steve 800-964-3544.

Avispublic

Ministère des Ressources naturelles

Circonscription foncière de Saint-Hyacinthe

Avis d'informatisation nº 1

Concernant l'informatisation du bureau de la publicité des droits établi dans la circonscription foncière de Saint-Hyacinthe

En vertu de l'article 237 de la Loi modifiant le Code civil et d'autres dispositions législatives relativement à la publicité foncière (2000, c. 42), le ministre des Ressources naturelles donne avis qu'à compter du 9 octobre 2001, le bureau de la publicité des droits établi dans la circonscription foncière de Saint-Hyacinthe sera pleinement informatisé en ce qui a trait à la publicité foncière.

Charlesbourg, le 23 août 2001

Le sous-ministre des Ressources naturelles,
Michel Boivin

Québec

1044379

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie

"9046-3621 Québec Inc."

demandera à l'Inspecteur Général des Institutions Financières la permission de se dissoudre.

Saint-Hyacinthe, ce 5e jour d'octobre 2001.

Richard Alliette
secrétaire

1044783



À vendre ou à louer

Costumes
d'Halloween
de théâtre ou
de spectacle
(Perruques et accessoires)

Pour inf. :
(450) 774-6538



ON DEMANDE

• SERVEUSES

Se présenter chez
ROMA
660, Av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

1037785

Résidence

Saint-Thomas-d'Aquin

Chambre à louer

Une chambre simple pour une personne autonome disponible. Tous les services à proximité. Service personnalisé et chaleureux, avec vous 24 h / 24 h, excellents repas, loisirs, ascenseur, bain thérapeutique, etc...

Laissez-nous prendre soin de vous

796-4500

Isabelle Tétreault, Co-Prop.
Infirmière auxiliaire
246, Principale, Saint-Thomas-d'Aquin

1044282

URGENT

On demande un

Spécialiste en transmission

- Excellentes conditions de travail
- Avantages sociaux
- Salaire selon qualifications

Faire parvenir votre C.V. à
André Marchand
Lussier Pontiac Buick
3000, rue Dessaulles
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2V8

1044786

RECHERCHE
Une personne
avec expérience
pour accomplir la tâche de :

Aide-Cuisinier (ère) et
Aide Familiale

pour travailler à la villa St-Joseph
(résidence de 40 chambres pour personnes autonomes et semi-autonomes)

Poste permanent
de jour et de soir, min. 35h/sem.
Congé une fin de semaine sur deux.

S.V.P. veuillez téléphoner :
(450) 796-3431

1042079

Vous recherchez un emploi dans le domaine financier

CONSEILLERS EN SERVICES FINANCIERS AUX PARTICULIERS

Postes de remplacement à court, moyen ou long terme , dans différentes caisses populaires de la Rive-Sud, de Montréal et Richelieu-Yamaska

Exigences :

Expérience **OBLIGATOIRE** à titre de conseiller dans une CAISSE POPULAIRE ou une banque.
DEC ou baccalauréat en administration un atout.Titre de planificateur financier un atout.
Accréditation par le C.V.M.Q. un atout.

Emploi garanti si qualifié
Faites parvenir votre C.V. à
Agence de placement
Hélène Roy Ltée

Télécopieur : (450) 261-1414
1275 Rue Blanchette Bureau 102
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 1J9
richelieu@surappelinc.com

Seules les personnes retenues seront contactées.

1041630



Brouillette voitures d'occasion

Vous offre 4 pneus d'hiver

Oui, Oui, 4 pneus d'hiver
ou un démarreur à distance

GRATUIT

à l'achat d'un véhicule usagé en inventaire
*Les pneus peuvent différer de l'illustration



VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

- Garantie par le manufacturier
- Assistance routière
- Reconditionnement
- Service à travers l'Amérique

• Plan Flexie-choix sujet à approbation de crédit Voir détails au garage

Brouillette Automobile Inc.
L'équipe avec le sourire

CHRYSLER Dodge Jeep



Claude Chaput
directeur des ventes véhicules d'occasion



Francis Baillargeon
représentant véhicules d'occasion



Michel Gagnon
représentant véhicules d'occasion

Centre de camions Dodge

2850, RUE DESSAULES, (ancien Chanteclerc) TÉL.: 773-8716 773-8551

1044486

160 MUSIQUE

PIANO DROIT Yamaha, fabriqué au Japon, modèle M1A Contemporain, fini noyer américain, hauteur 42", en parfait état, prix: 3 000$. Inf. 773-5050.

170 VÊTEMENTS

ATTENTION! Très beaux costumes d'Halloween et Médiéval pour enfants et adultes de 7$ à 35$. Au 262 ave. St-Simon (arrière marché centre). Demandez les heures d'ouverture au 774-8843.

MANTEAU long bleu marin foncé pour homme de marque Tommy Hilfiger, grandeur: médium (40), avec chapeau et foulard. Aussi parka d'hiver avec capuchon. Moitié prix. Inf. 799-3962.

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BALCON EN FIBRE de verre, fait en usine sur mesure, gris ou beige, 3/4" d'épaisseur avec bordures 1" 1/2, 5,50$ pi.ca. Livraison 10$ (moins de 50 km). Tél: (450) 779-1230.

PLANCHE de bois en pruche 8 à 14" large x 10' long provenant d'une bâtisse centenaire. Faites une offre. Denis (450) 793-4906.

SUPER VENTE plancher bois franc Grade 2 rustique brut .99¢ pi.ca. et Grade 2 pré-verni 1.89$p.c., Grade 1 rustique brut 1.99$ pi.ca et plus. Toutes variétés brut ou pré-verni et autres spéciaux en magasin. Ouvert vendredi-samedi-dimanche de 9 h à 17 h. (450) 531-6044. Au 573 Boivin, Granby.

C LAROCQUE ANTIROUILLE

Un nom de confiance

Le spécialiste de la région depuis 1973
2223 Demers rr2 Douville



Demers
Boul. LAURIER
rue Demers à droite

Traitement professionnel et durable
Scellant protecteur-peinture DURA-GLACE
Aussi sur demande
• Traitement d'huile sur demande
• Auto de courtoisie

MasterCard **773-4353** VISA
(SITUÉ À L'ARRIÈRE DE LOCATION DOUVILLE)
1044184

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

VENTE D'ENTREPOT Bains tourbillons avec moteur à partir de 399$; bains monocoques à partir de 295$; bains de métal à partir de 39.99$; éviers de cuisine valeur 240$ prix vente 99.99$; robuste portes ext./int. et jardin; plancher flottant à partir de .99¢p.c.; fixtures, etc. Tout à prix imbattables et doit être liquider. lundi/mardi 9 h à 17 h mercredi/jeudi/vendredi 9 h à 18 h, samedi 9 h à 16 h au 427 Principale, St-Thomas d'Aquin, 796-2910.

180 BOIS DE CHAUFFAGE

ACHETERAIS coupe de bois, paierais avant le début des travaux. Aussi ferais travaux forestiers à contrat. Inf. (450) 460-8879 ou 514-914-3235

185 VENTE DE GARAGE

12-13 OCTOBRE à L'ITAA (3230 rue Sicotte, entrée principale). Super vente de garage de 8 h 30 à 17 h , les profits iront pour le financement d'un voyage étudiant. Venez nous encourager!

7-8 OCTOBRE au 15855 Hallé, St-Joseph. Vente débarras. Bassinette, mob. chambre mélamine noir, cuisinière Little Tike, chaise et table Fisher Price, jouets, et bien d'autres articles.

CAUSE:DECES. . Super vente samedi 6 octobre entre 13 h et 15 h au 368 Bernard #4 à Upton. Plymouth Caravan 1986, vélo 3 vitesses, cuisinière, réfrigérateur, tables, base de lit, sommier, bureaux, tv, chaises et vaisselle, etc.. 549-4493

DIMANCHE 14 octobre seulement. Plusieurs familles réunies vous offrent: vêtements d'adultes, d'enfatns (habits d'hiver, etc), jeux, jouets, patins, vélos, affiches de cinéma, etc. Au 1505 rue Centre Ste-Rosalie (face église et abri si pluie).

185 VENTE DE GARAGE

SUPER MARCHE AUX PUCES à St-Jude au Centre communautaire, les 13 et 14 octobre, organisé par l'AFEAS. Vous trouverez de tout à très bon prix. Objets neufs et usagers: vêtements, articles ménagers, artisanat, etc. Pour information: Nicole Préfontaine (450) 792-5780. Au plaisir de vous rencontrer.

VENTE DE DEBARRAS les 13 et 14 octobre, au 608, rang St-Amable, St-Barnabé. Tél. 792-3648. Articles : bureau, sport et loisirs, chaises, cadres, portes, etc..

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

4 LOGIS 4 1/2 avec 5 garages à St-Joseph. Proprio occupant, sous-sol fini, poêle à bois, cuisine, salle de bain et toiture refait à neuf. Revenu 22 560$. Inf. (450) 261-1692.

GRAND CHOIX de duplex, triplex (libre à l'acheteur), avec grand 6 pièces, 4 logis à partir 109 000$, 6 logis à partir de 149 000$, très rentable. Inf. Pierre Méthot Habitat courtier agréé 773-8880 ou 799-1386.

TA2616-5 LOGIS à 5 min. de St-Hyacinthe. taxes municipales seulement 1 934$, terrain 70 255 pi.c., 3 garages. Logis 5 1/2 pour le proprio. Inf.: Trans-Action M.S. ctr., Pierre Tanguay (450) 773-8424.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALLES VILLE À VENDRE

BUNGALOW tout brique 34 x 44 avec garage, situé Ste-Rosalie, 3 c.c., 2 s.d.b., sous-sol fini avec chauffage d'appoint à l'huile. Visite sur rendez-vous 799-5495.

COTTAGE secteur St-Sacrement, 4 chambres, avec grand terrain, chaufage bi-énergie (huile-électricité), thermopompe, prix demandé 99 700$. (450) 250-7613.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALLES VILLE À VENDRE

GRANDE MAISON à St-Hyacinthe (Douville) 1321 pi.ca, garage double, thermopompe. 5 c.c., salle à manger, sous-sol fini 50%. Grand terrain: 24 700 pi.ca. 138 000$. Avec 15 300 pi.ca 109 000$. 773-5050.

JOLI PROPRIETE de 9 pièces très éclairées situé au 2365 Raymond secteur Bourg-Joli. 5 chambres à coucher, salle de lavage, piscine 24 pieds, etc.. Agent s'abstenir. Inf. 773-3669.

LA PROVIDENCE. Bungalow tout brique avec garage, 3 c.c., sous-sol fini, patio, très propre, à proximité des services. Inf. (450) 773-0516.

MAISON A VENDRE très grandes pièces, 3 c.c., 2 salles de bains, ascenseur, comb. lente, électroménagers encastrés, grand garage, sun deck au dessus, paysager, clôturé, entrée double en pavé, près de l'autoroute et parc industriel. Venez visiter, faites une offre. 5605, rue Bois. 778-2347.

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALLES EXT. À VENDRE

1,2,3...CLIC! vendu. www.clicmaison2000.com Achetez/vendez sans commission, rapidement sur internet. Publicité très performante. Texte complet, 9 photos, une pancarte seulement 149,95$ et plus pour 6 mois. Résultat garanti. (514) 900-clic, (514) 990-2542.

MAISON UNIFAMILIALE, 2 c.c. rez-de-chaussée, 2 c.c. au sous-sol, salle de bains, salon, toiture refaite en 1997, poss. piscine hors-terre et remise, située Ste-Madeleine, domaine Huron. Tél: 795-0068 après 18h.

PAR PROPRIETAIRE. Unifamiliale 1986 située au 167 Lajoie, St-Pie, 4 c.c., grand patio, piscine, terrain 8 600 pi.ca. Prix pour vendre. Tél: (450) 772-5870.

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALLES EXT. À VENDRE

ST-LIBOIRE 1993, 4 c.c., 2 salles de bain, beaucoup de boiserie, sous-sol fini, comb. lente, échangeur d'air, garage, piscine, cour asphaltée, visite sur rendez-vous. Inf. 793-2150.

TRANSFERT : impeccable cottage jumelé, const. 95, près école primaire, façade brique, aire ouverte, décoré par professionnel, 140, rue Morier, Ste-Madeleine. 795-3132.

VISITE LIBRE, dimanche 7 octobre, au 270 rue Chaput à St-Pie. Venez visiter une belle québécoise très bien entretenue, rien à refaire juste à vous installer, plancher bois franc, piscine creusée clôturée, en plein coeur du village. On vous attend en grand nombre. Vos hôtesses, Nancy St-Pierre et Lucie Parent.

240 COMMERCES À VENDRE

BATIMENT 2 430 pi.ca, 3 portes, terrain 16 200pi.ca, accès route 20, zonage varié et résidentiel. Aussi dépanneur avec bungalow à St-Hyacinthe, chiffre d'affaires + de 1 million, moderne et très rentable. Pierre Méthot, Courtier Habitat crtr, 773-8880 ou 799-1386.

MAGASIN sans support d'inventaire, en opération, bonnes conditions. Info.: 450-774-4567 (soir), M. Girouard.

TA2137-RESIDENCE pour personnes âgées à St-Hyacinthe. Entreprise rentable en plus, vous avez un grand logis pour vous loger à bon compte. Inf.: Trans-Action M.S. inc. Pierre Tanguay (450) 773-8424.

TA2727-CANTINE avec terrain et bâtisse établie depuis 40 ans à St-Hyacinthe. Cause de vente: santé. Inf. Trans-Action M.S. inc. ctr, Pierre Tanguay 773-8424.

TA2767-MONTEREGIE, centre de jardin avec commerces: paysagement, déneigement, arrosage. Inf. Trans-Action M.S. inc. ctr, Pierre Tanguay 773-8424.

250 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO grand 4 1/2 ensoleillé, calme, près d'un boisé, rangement, garage intérieur. Près des écoles et centre d'achats. A ce prix pourquoi payer un loyer que vous ne reverrez pas. S'adresser au 261-4164.

CONDO grand 4 1/2 ensoleillé, calme, rangement, garage intérieur. Situé au 615 Larivée unité #204. Inf. 774-5414.

NOUVEAU sur le marché à St-Hyacinthe. Reprise de finance. Prix en bas de l'évaluation municipale. Superbe "penthouse" 2 c.c., const. 1996, prix: 72 500$. Faites vite! Réjeanne Ouellet ctr. imm, Immo-Concept 450-677-6485.

270 FERMES-TERRES À VENDRE

FERME porcine naisseur-finisseur, région St-Hyacinthe, 160 truies, 1 200 porcs, génératrice automatique, moulange, maison. (450) 795-3509.

280 TERRAINS À VENDRE

A ST-JULIEN entre Victoriaville et Thetford Mines. Terrain de 325 pieds de largeur X 200 pieds de profondeur avec petite rivière et source dont 20% en bois. Inf. 778-3706.

RESIDENTIEL boisé, entre Douville et Ste-Madeleine, près d'un parc, secteur paisible (Phase II). Taxes minimes, infrastructure, aqueduc, etc. inclus. Terrains à moins de 2$/pi.ca. Inf. (450) 796-4264.

290 CHALETS À VENDRE

AUBAINE: Chalet 28 x 22 avec cuisine 16 x 13 tout meublé, 2 remises, B.B.Q., balançoire, tondeuse, foyer ext. Au camping Oasis à Ste-Cécile-De-Milton. Faut voir! 6 900$. Inf. (450) 777-5571.

305 AUTOMOBILES

A CEUX QUI veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire. La solution! Transit Location R.M.(1998) 450-347-5622.

ACURA INTEGRA RS 1991, 4 portes, 5 vitesses, 217 000km, air climatisé, mécanique A-1, propre, prix: 2 800$. Inf. (450) 584-37701.

BAL. LOCATION. Hyundai Accent GS 2000, automatique, 2 portes, grise, 18 500km. Avril 2004 (242$/mois). Possibillité de vendre. Inf. 771-1448.

BESOIN D'UNE AUTO? Problème de crédit? Financement maison. Aucun cas refusé. Appelez-nous au (514) 830-0098 ou (450) 446-5250 demandez Robert.

CAMARO 1985, moteur 305 po.cu, automatique, t-top, bleu, très propre, 2 500$. P.A.D. Automobiles, 400 Principale, St-Thomas-d'Aquin. Inf. 796-1665.

CAMARO SPORT 1974, automatique, entretien régulier, moteur 6 cyl, originale, 39 448 milles certifiés, vert pomme métallique, protection à l'huile. Un seul proprio (femme) A qui la chance! Après 18 h 774-7670.

CAVALIER 1995, 2 portes, automatique, 100 000km, antivol et démarreur, 4 pneus d'hiver sur roues, 6 500$ nég. 773-4018.

CHRYSLER • CONCORDE 1994, automatique, vert et gris, groupe électrique, air climatisé, démarreur distance, 134 000km. Après 18 h 771-7459.

CHRYSLER DYNASTIE LE 1992, automatique, 3.3 litres, rouge, 160 000km, prix: 3 800$. Echange aceptée. P.A.D. Automobiles, 400 Principale, St-Thomas-d'Aquin. Inf. (450) 796-1665.

CHRYSLER INTREPID 1995, condition impeccable, V6, air climatisé, équipement complet, antidémarreur, démarreur distance, 111 000km. François ou Carole 792-3053.

Des professionnels

Maître piscinier — **Tables de jeux, Tables de billard et accessoires** — **maître du billard**



Piscines et Spas MASKA
2770, boul. Laurier
Secteur Annexe
250-8500
Site Web : http://www.mediaweb.ca/piscinespasmaska
1043990

Nouveau à Saint-Hyacinthe



Julie Goupil
Diplômée Université Laval

ÉCOLE DE MUSIQUE
MEZZO PIANO mp
affiliée à l'Académie de Musique du Québec
cours de chant, piano et théorie musicale



Chantal Létourneau
Diplômée Conservatoire de musique du Québec

1191, rue des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 3G9
(450) **771-4444**
1043975

Nicole Laplante
conseillère en placement
Pour l'achat de vos obligations, actions et fonds mutuels
Consultez une professionnelle.



Évaluation de votre portefeuille gratuitement
Membre FCPE
Desjardins Valeurs mobilières Desjardins
(450) 223-1039
1355 Gauvin, suite 100, St-Hyacinthe 1-888-313-6150
1042808

Clinique de pédicure St-Hyacinthe
Jean-Pierre Gamet
Pédicure, membre de l'APQ
2780, rue Raymond, suite 007
Saint-Hyacinthe **778-9898**
Mardi - Mercredi - Jeudi
LUNDI
Acton Vale
Hygiène 5 étoiles *****
Une attention particulière aux diabétiques
1040859

- **Liposuccion**
- **Varices**
- **Couperose**
- **Rides**
- **Soins du visage**
- **Peeling**
- **Cellulite**

Clinique Médico-Esthétique Dr Céline Daigneault
omnipraticienne
Chambly
1211, rue Bourgogne
(450) 658-1116
Saint-Hyacinthe
2356, rue Dessaulles
(450) 778-1474
1028219

L'ABC DE L'ASSURANCE
«Notre service personnalisé fait notre renommée»
Courtier en assurances générales
• Automobile • Résidentiel • Commercial • Industriel
• Cautionnement • Ferme • Voyages • Vie • Salaires
Denis Cordeau, c. d'A.A. 450-**771-2710**
• 2710 Bachand, St-Hyacinthe Télécopieur: **771-7359**
1020260

Soyez lu 52 semaines
avec les professionnels du milieu
Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe
Gérard St-Pierre
publicitaire
655, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4
Téléphone: (450) **773-6028**
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: gst-pierre@courrierclairon.qc.ca
1043882

LESTAGE & FILS AUTOS



VENTE DE PIÈCES USAGÉES
· MÉCANIQUE GÉNÉRALE – REMORQUAGE
PEINTURE – DÉBOSSELAGE
ACHAT & VENTE D'AUTOS (USAGÉES ET ACCIDENTÉES)
ACHETONS AUTOS POUR FERRAILLE
190, boul. Laurier (Douville)
Saint-Hyacinthe, Qué.
Tél.: (450) **773-2822**
1025227



ARBEC ENR.
MEMBRE DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE D'ARBORICULTURE
• ÉLAGAGE
• ABATTAGE
• ESSOUCHAGE D'ARBRES
Service rapide
Travaux soignés
Estimation gratuite
Cell.: **771-7957**
Tél.: **795-6636**
Marcel Jodoin, prop.
1033176

305 AUTOMOBILES

CHRYSLER SEBRING JXI convertible 1996, rouge pomme, 115 000km, excellente condition. Inf. Marco 261-7366.

FORD ESCORT LX 1994, vert, 2 portes, manuelle 5 vitesses, RPM, 127 000km, aileron, toit ouvrant, mécanique A1, prix: 4 900$ nég. Inf. 772-2930.

GEO STORM 1992, petite voiture sport, 2 portes, rouge, automatique, 153 000 km, mécanique en excellente condition, prix: 1 750$. Inf. 261-7354.

HONDA ACCORD EXI 1989 automatique, 4 portes, 120 000km, bonne mécanique, groupe électrique, toit ouvrant, prix: 3 700$ nég. Inf. 796-1947.

HONDA ACCORD Limited 1988, manuelle, champagne, 1 500$; Honda Civic 1988, automatique, 3 portes, bleu, aucune rouille, freins et silencieux neufs, 1 600$. Hyundai Excel 1990, 800$. Inf. 261-6726 ou 261-6846.

HONDA CIVIC 1991, manuelle 5 vitesses, 2 portes, bleu, 16 valves, 3 200$. Volks 1987, 4 portes, diésel. Inf. 796-4620.

HONDA CIVIC EX 1997, automatique, 4 portes, verte, portes/vitres électr., CD, rég. vitesses, volant ajustable, 82 000km, prix: 14 300$. Yan (450) 795-6260.

HONDA CIVIC SI 1993, verte, 2 portes, manuelle, prix à discuter. Après 18 h 772-5513.

HYUNDAI TIBURON SE 2000, bleu, automatique, 24 000km, propriétaire: femme, tout équipé + 4 roues avec pneus d'hiver, prix: 18 500$. Demandez Nicole 773-8241 après 16 h 30.

JETTA 1987, 4 portes, manuelle, propre, toit ouvrant, mags, bas millage, bonne condition. Tél: 793-4255

MERCURY MARQUIS 1985, 4 portes, V6, 57 000km, intérieur très propre, mécanique A-1, silencieux/système d'échappement neufs, prix révisé: 1 500$. Inf. 799-3366.

305 AUTOMOBILES

MERCURY TOPAZ 1989, 4 portes, automatique, 143 000km, bon état, prix: 1 200$ nég. Inf. 223-3762 pagette.

NISSAN SENTRA XE 1994, 4 portes, automatique, air climatisé, régulateur de vitesses, très propre, kilométrage: 114 000. S'adresser au 773-6596.

PONTIAC FIREBIRD SE 1983 en bonne condition. Inf.793-4663.

PONTIAC PARISIENNE Brougham 1981, 2 portes, demi toit en cuir, vitres et sièges électriques, jupe de roues, pour restaurer ou pour pèces, prix: 500$. Inf. 773-9274.

PONTIAC SUNFIRE 1997 vert 4 cyl., automatique, 4 portes, 8 900$ nég. Inf. 261-1073.

PONTIAC SUNFIRE 1997, couleur sable, automatique, 4 portes, freins ABS, CD, démarreur distance, 102 000km, prix: 6 400$. Sylvain ou Nathalie au 799-3304.

SUSUKI ou Firefly ou Geo Metro. Automatique ou manuelle 5 vitesses, 14 voitures 1992 à 1997. Au 166 rue de l'Eglise, Roxton Falls. (cell.) 450-531-7264.

TOYOTA CAMRY LE V6 1989, automatique, 177 000km, prix: 3 000$. Automobiles Bousquet 773-2366.

TOYOTA CAMRY LE V6 1994, automatique, tout équipée, 76 000km, garantie 24 mois ou 40 000km, prix: 12 000$. Automobiles Bousquet 773-2366.

TOYOTA COROLLA 1987, 4 portes, 5 vitesses, 650$. Toyota Corolla 1989, familiale, 5 vitesses, 1 200$. Inf. 794-5226.

TOYOTA COROLLA 1989, manuelle 5 vitesses, 4 cyl., 153 000 km, en bon état de marche, 2 750$ négociable. Tél: 799-1386 ou pagette 223-8565.

305 AUTOMOBILES

TOYOTA COROLLA 1998, automatique, 62 000km, couleur sable, vitres teintées, déflecteur de capot, antidémarreur, entretien chez le concessionaire, excellente condition. Faut vendre: 11 700$. Inf. 778-1657.

TOYOTA TERCEL 1999, manuelle, 4 portes, 66 000km, grise, prix: 10 500$. Inf. 261-8783.

UNIQUE PROPRIO. Chevrolet Cavalier 1999, automatique, 4 portes, 12 000km, air, rég. vitesses, garantie GM, prix: 13 000$ + taxes. Demandez Gilles 772-2909 (soir).

VOLKS FOX 1987, 4 portes, manuelle, prix: 750$. Tempo 1989, 4 portes, automatique, bon état, 850$. Tél: 779-8208.

VOLKS GOLF 1999, automatique, 4 portes, blanche, 50 000km, balance garantie jusqu'à 80 000km, très bien entretenu, non fumeur, démarreur distance, prix: 13 900$ nég. Inf. 774-8402.

VOLKS JETTA 1990 turbo diésel, manuelle 5 vitesses, 4 portes, air climatisé, chauffe-moteur, radio/cassette codée, 275 000km, prix:; 2 700$. Inf. (450) 774-8/479 (soir).

VOLKS JETTA 1991 blanc, automatique, 270 000km, toit ouvrant, démarreur distance, vitres électriques, mags, mécanique A-1, très propre, prix: 2 200$. Paget 223-6286.

VOLKS PASSAT GLS V6 1999, automatique, 36 000km, tout équipé, à vendre ou transfert de location. Inf. 799-5879.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

DODGE CARAVAN 1989 besoin de réparations ou pour pièces, 650$. Inf. 799-5706.

GMC SAFARI SLE 1992, 8 passagers, V6, 4.3 litres, tout équipé, vitres teintées, syst. d'alarme, 2 ensembles de roues, bien entretenu, 195 000km. Inf. 223-7954 ou 771-2559.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

PLYMOUTH VOYAGER 1988 pour pièces ou pour route. En état de marche. Prix demandé; 400$. Inf. 792-3629.

PLYMOUTH VOYAGEUR 1985 très propre, 5 passagers, bien chaussé et fonctionne très bien, radio-cassette. Vraie aubaine 975$. Inf. 774-5422.

PONTIAC TRANSPORT 1995 SE, 3.1 litres, 166 000km, antidémarreur et air climatisé, 4 pneus neufs, excellente condition. Inf. (450) 584-3600.

PONTIAC TRANSPORT SE 1993, blanc, moteur V6, 3.8 litres, carrosserie en polymère, 183 000km, tout équipé, antidémarreur. Demandez Claude 779-2467 ou 792-2165 après 18 h.

QUEST XE 1996, tout équipé, air climatisé, très propre, 96 000km, prix: 13 500$. Inf. 792-2489.

TOYOTA PREVIA LE 1992, vitres, air, "cruise", pneus neufs, 170 000 km, attache remorque. François après 16 h au 773-3522.

320 AUTOMOBILES GARAGES

*****ANNEXE AUTO SERVICE***** Transport allongé 1998; Buick Century 1998; Pontiac Sunfire 1998; Grand Prix 1998; Toyota Tercel 1998-1994; Dodge Caravan 1996; Pontiac Firefly 1997; Chevrolet Lumina van APV 1995; Shadow 1993-1992; Honda Civic LX 1993; Nissan Sentra 1991; Pontiac 6000, 1990. Inf. (450) 773-1244.

ATTENTION, besoin d'un véhicule, aucune enquête de crédit, aucun endosseur, plus de 40 véhicules. Condition 30% de dépôt. Permis de conduire et assurance obligatoire. Transco2000 Limité (450) 446-2800.

320 AUTOMOBILES GARAGES

AUTOMEG. Nouveau à Ste-Rosalie. Vente d'ouverture. Véhicules (garantis) pour tous les budgets. Au 4350 Boul. Laurier. Ouvert le samedi. Focus 2000 ZX3, 43 000km, automatique. Prix spécial d'ouverture Automeg (450) 799-1360.

GARAGE L.T.S. ENR. 650, 5e rang, Ste-Rosalie, 799-5858. Ford Focus ZX3 2000, manuelle; Ford taurus 1999, automatique, 30 000km; Toyota Corolla CE 1999, automatique; Chevrolet Malibu 1998, 55 398km, automatique; Chevrolet Cavalier 1998, automatique; Dodge Stratus 1998 automatique; Ford Escort SE 1998 automatique, 36 000km; Pontiac Sunfire GTX 1998, manuelle, 40 800km; Plymouth Breeze 1998, automatique; Dodge Néon 1998 automatique; Pontiac Sunfire 1997 manuelle, 57 900km; Ford Escort LX S.W. 1997, automatique; Ford Contour GL 1996, automatique; Chevrolet Lumina APV 1996, automatique; Dodge Colt 1989, automatique; Ford Escort 1989, automatique. Ces véhicules sont garantis. Aucune automobile accidentée. Financement sur place. 799-5858.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17 745 Saint-Louis, St-Hyacinthe 774-1011. Pontiac Sunfire 1999; Ford Contour 1998; Hyundai Elantra 1998; Chevrolet Cavalier 1998; Chevrolet Malibu 1998; Suzuki Esteem 1998; Hyundai Elantra 1997; Pontiac Sunfire 1997; Hyundai Elantra 1997; Ford Escort Station Wagon 1996; Toyota Tercel 1996; Ford Taurus 1996; 2 Hyundai Accent 1996; Chevrolet Cavalier 1995. Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie. Aucun véhicule accidenté. Financement sur place.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

1 1/2 - 2 1/2 meublés, chauffés, éclairés, frais peint, buanderie, verticaux. Situés près de la Gare et de l'hôpital, libres immédiatement, à partir de 250$/mois. Inf. 774-2208 ou 771-4252.

1 1/2 et 2 1/2 au centre-ville, très propres, meublés, disponibles immédiatement. 774-7131 demandez Jacques ou Pascale.

1 1/2 ET 2 1/2 chauffés, éclairés, meublés, pour personnes tranquilles. Prix raisonnable, conciergerie sur place. Place Saint-Antoine. Inf. 774-1398.

1 1/2 style studio, meublé, chauffé et éclairé, secteur Cégep, ITA et Médecine vétérinaire. Libre immédiatement. Pour visiter notre site: grouperobin.com ou 773-8358.

1090 GAUTHIER face à l'hôpital. 1 1/2 meublés, chauffés, éclairés, service de buanderie et conciergerie, stationnement, etc... 771-7507 ou 797-2230

2 1/2 - 1 1/2 près de l'Hôpital. Meublés, chauffés, éclairés, grandes fenêtres, less./séch. sur place, endroit tranquille et sécuritaire, concierge en permanence. 778-2934.

2 1/2 meublé, chauffé et éclairé. Situé Centre-Ville, rue St-François, endroit tranquille. Balcon, buanderie. Libre 1er juillet/1er septembre, 310$/mois. Références demandées. Tél: 774-0371.

2 1/2 meublés, chauffés, éclairés. Stat privé, buanderie/conciergerie sur place. Près centre professionnel/centre d'achats. Sect. Bois-Joli. Bail au mois disponible. Libre imm., très propre. 450-261-8762 ou 779-3127.

290$/MOIS, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Frais peint, service buanderie. Propriétaire sur place, au 280 rue St-François. Inf. 771-9539.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

AU GRAND CHATEAU 1395 Girouard O., sécuritaire. App. 1 1/2 - 2 1/2 pièces, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place, etc. Autres disponibles. 773-5766.

AV. CHOQUETTE 1 1/2 récent, meublé, chauffé, éclairé, service lessiveuse et sécheuse + aspirateur central, libre immédiatement, 310$/mois. Inf. après 18 h 261-9915 ou 774-6464.

CENTRE-VILLE 1 1/2 et 2 1/2 pièces, meublées, chauffées et éclairées, endroit tranquille. Références demandées. 285$/mois à 350$/mois. Inf. 771-7501.

SECTEUR ST-JOSEPH, 2 1/2 à louer, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 300$/mois, libre 1er novembre. Marie-Josée ou Guy 773-9643.

SECTEUR ST-JOSEPH, 2 1/2 à louer, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 300$/mois, libre 1er novembre. Marie-Josée ou Guy 773-9643.

404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2

3 1/2 chauffé, éclairé, cuisinière et réfrigérateur inclus. Situé au 1324 des Cascades Ouest. Autres logements disponibles. Inf. 774-7076.

3 1/2 pièces près de Cascades. Meublés, chauffés, disponible maintenant. A partir de 340$ à 425$/mois. 773-7690 ou pagette 223-7598.

3 1/2 situé au 17055 St-Louis. Meublé ou semi-meublé, service conciergerie, espace de rangement. Disponible 1er octobre. 774-4923 ou 778-3542 ou paget 261-4879.

APP. 3 1/2 meublé, moderne, lessiveuse et sécheuse incluses, endroit paisible. Stationnement, libre immédiatement. Références exigées. 773-6339, 774-1689.

404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2

CENTRE-VILLE 3 1/2 meublé, service intercom et conciergerie, libre immédiatement. Inf. 778-5775 ou 796-3827.

410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

2 JEUNES HOMMES et une jeune femme hyper cool à la recherche d'un(e) colocataire pour partager un grand 9 1/2, avec 2 salons, cinéma-maison, écran géant, internet, lave-vaisselle, près de l'hôpital. Inf. (450) 223-1375.

3165 MORIN, très belles chambres pour travailleurs et étudiants. Meublées, chauffées, éclairées, serv. conciergerie. Près Olymel, Médecine Vétérinaire, ITA. Libres immédiatement. Gestion M.G. 773-4430 (Mario).

CENTRE-VILLE au 1230 des Cascades, près de tous services, chambres rénovées, non fumeur, plancher bois, câble fourni, frigo, micro-ondes, tranquille, 260$/mois. Libres imm. réf. demandées. (450) 771-7501.

CHAMBRE A LOUER pour personne seule, tranquille. Centre-ville. Service de buanderie, conciergerie et câble. A partir de 175$/mois. Inf. 771-4252 ou (450) 774-0395.

CHAMBRE meublée dans maison privée, accès cuisine et au salon. Inf. 773-3435.

CHAMBRE pour personne âgée autonome ou semi-autonome, avec toilette privée, ascenseur, soins à domicile, surveillance 24hres. Située secteur Douville. Inf. 778-3381.

CHAMBRES 1 1/2 pièces meublées, chauffées, éclairées, salle de lavage sur place, endroit tranquille, câble inclus. Au 1495 St-Antoine, Centre-Ville, 235$/mois. 209-1777 ou 778-1049.

Des professionnels

SABLAGE ANTI-POUSSIÈRE 2000
90¢ pi.ca. 4 couches cristal
Estimation gratuite
Travaux garantis
Tél. : (450) 773-8150
Saint-Hyacinthe
Cell. : (450) 518-0650
NOUVEAU PROCÉDÉ "SANS POUSSIÈRE"
Pose de vernis et planchers de toutes sortes
Escaliers - Rampes
Spécial sablage + 4 couches finis cristal 90¢
1043906

ATELIER D'ART
Cours pour enfants et ados
Cours d'exploration de différentes techniques telles que : dessin, peinture, modelage, artisanat.
Spécial d'Halloween
Pour informations et inscription :
Marie-Josée Mercier 796-4843
1043983

LE MONDE DE LA CARROSSERIE
Avant de faire effectuer vos réparations, contactez nous on est d'arrangement
ESTIMATION GRATUITE
TAUX HORAIRE: 32$ / HEURE
Heures d'ouverture
Du lundi au jeudi : 8 h à 17 h
Vendredi : 8 h à 12 h
• Peinture
• Débosselage
• Antirouille au graphite
• Réparation de toute marque
• Réparation pour cie d'assurance
DANIEL LEMONDE
propriétaire
30 ans d'expérience en carrosserie
MAINTENANT DÉMÉNAGÉ
Pour information
799-4013
1043989

MAL AU DOS?
Consultez
Chantal Théberge
ORTHOTHÉRAPEUTE
Spécialiste des muscles et articulations
massothérapie • kinésithérapie • orthothérapie
Pour rendez-vous
796-3566
MEMBRE DE L'Ordre des Orthothérapeutes A.M.S. inc.
122 Boulanger, Saint-Thomas-d'Aquin
1041540

C'EST LE MOMENT
Informez-vous sur notre technique de nettoyage et vous serez convaincu.
Satisfaction garantie!
NETTOYAGE DE
• Conduits de ventilation
• Échangeur d'air
Votre santé dépend de l'air que vous respirez!
Consultez un spécialiste
Travaux exécutés par:
Notre travail est exécuté à l'aide d'équipement professionnel pour effectuer un nettoyage en profondeur.
Conciergerie Roger Nault Inc.
1495 grand rang St-François, Saint-Hyacinthe
Division nettoyage conduits de ventilation
À votre service depuis 15 ans
Pour estimation gratuite ou informations:
774-3768
RECOMMANDÉ CAA-Habitation
1033937

Mini-Excavation Maskoutaine
450, Grand Rang St-François
Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7A9
Guy Morin
(450) 261-7015
Bureau
Estimation gratuite
Concassage de béton
Installation sonotubes
Installation drain maison
Creusage en tout genre (piscine hors-terre, haie)
Travail à l'heure ou à contrat
Compétence pour travaux
Hydro-Québec
10 ans d'expérience
1044033

Karine St-Germain
Massothérapeute
Orthothérapeute
Diplômée
• Certificats-cadeaux
• Formule d'assurance
Sur rendez-vous
2440, rue Derome, App. 2
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 8G2
Tél. : (450) 261-1137
Pag. : (450) 223-5744
MEMBRE DE L'Ordre des Orthothérapeutes A.M.S. inc.
1038547

Résidence Bon Séjour
2430, rue St-Joseph
Sainte-Rosalie (Québec)
799-1611
Venez vous faire gâter à la Résidence Bon Séjour enr.
Pour renseignements
Christiane Beauregard 794-2306 ou 799-1611
À louer
BELLE CHAMBRE
au 1er plancher.
Libre immédiatement.
1033601

Christiane Rainville, Ac.
ACUPUNCTRICE
APPROCHE GLOBALE
Membre de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec
Pagette:
(450) 223-3452
Diplômée en 1978
1042096

410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

GRANDE CHAMBRE près du cégep, less./séch. et câble inclus, cuisine et salon communautaire, entrée privée, non fumeur, libre 1er octobre, 235$/mois. 773-4727 ou 779-3248

PERSONNE AGEE. chambre et pension au 1er étage avec salle de bain dans maison neuve, près hôpital. Propriétaire infirmière aux. et cuisinier sur place. Maximum 8 personnes. Inf. 774-9235.

410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

RESIDENCE LECLERC (personnes retraitées). 1 chambre départ Montréal, avec téléphone et câble fournis, 1er plancher. Surveillance 24 hres. Au 16315 St-Augustin, La Providence, Tél.: 771-6620.

421 À PARTAGER

COLOCATAIRE recherché pour partager super grand logis 10 1/2 pièces sur le boul. Laframboise près de l'hôpital, disponible maintenant. Inf. 223-1366.

421 À PARTAGER

ETUDIANTE recherche un ou une colocataire pour partager un beau 4 1/2 près ITA, Cégep et Médecine vétérinaire. Sophie 773-2704.

RECHERCHE colocataire pour partager maison neuve à la campagne, coin tranquille retiré, rivière à l'arrière, secteur boisé à St-Liboire, 275$/mois. Inf. 793-4296.

422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2

2 1/2 - 1 1/2 endroit tranquille et sécuritaire près du parc. Intercom vidéo dans chacun des appts. Lessiveuse/sécheuse, aspirateur central, concierge en permanence. 774-4354

2 1/2 chauffé et éclairé, rue Ste-Anne près de tous les services, rez-de-chaussée, inst. less./séch., 335$/mois, disponible maintenant. Inf. 779-9646.

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, centre-ville. Édifice avec ascenseur, terrasse intérieure, disponible 1er novembre prochain. Pour visiter notre site: grouperobin.com ou 773-8358.

422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2

APP. CASTEL. Nouvelle administration. Logement 2 1/2 meublés, très propres, libre immédiatement. Secteur St-Joseph, endroit tranquille. Inf. 773-4465.

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

3 1/2 PIECES, très grand, avec eau chaude incluse, inst. de laveuse et sécheuse, porte-patio, balcon, plancher béton, dans immeuble récent avec ascenseur. Au 1615 St-Antoine, 415$/mois. Inf. (450) 773-8807.

3 1/2 secteur St-Joseph. Chauffé, éclairé, meublé, chambre fermée, taxe d'eau et service d'ordure inclus. Entrée privée, 360$/mois. Idéal personne seule et non fumeuse. Libre immédiatement. Inf. 773-1121.

A SOUS-LOUER 3 1/2 moderne à Douville, face au golf, 320$/mois. Après 15 h au 209-1951.

BEAU GRAND 3 1/2 semi-meublé, buanderie et stores inclus, près centre d'achats et du centre-ville. Inf. 771-4252

GRAND 3 1/2 libre imm., au centre-ville, rangement sous-sol, eau chaude fourni, ordure compris, 275$/mois. Inf. 774-7991 demandez Guy ou Jean.

GRAND 3 1/2 secteur St-Joseph près de l'école. Libre immédiatement. Mariette 774-3999.

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

LOFT avec inst. less.-séch., endroit tranquille, const. récente, près de tous les services, libre imm. et près du Centre-Ville. Possibilité avec appareils et meubles. Inf. (450) 774-0711 ou (450) 446-6455.

ST-PIE/ST-HYACINTHE libre 320$/mois, très grand, niveau terrasse; Ste-Rosalie, appartement non fumeur 425$/mois tout inclus (au mois). Rue Dessaulles et Brunette/Concorde 260$ et plus, poss. chauffé/éclairé. Réf. nécessaires. 799-3900 ou cell. 771-8964.

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

4 1/2 CENTRE-VILLE situé au 70 Robert, près de tout. Idéal personne âgée, entièrement refait, très belle vue sur la rivière. Libre 1er novembre. A voir! Pour visiter 774-8355 le soir.

4 1/2 rez-de-chaussée, sous-sol complet, poss. stationnement, près de tous services. Idéal pour personne âgée ou couple seul. Lise 773-2496 ou Robert 774-9970.

4 1/2 rue Boullé, semi-sous-sol, plancher béton, près du Cégep, médecine vétérinaire et ITA. Libre 1er octobre prochain. Pour visiter notre site: grouperobin.com ou 773-8358

4 1/2 secteur St-Joseph, face à l'école Roméo Forbe, inst. less./séch, disponible 15 octobre, remise 8x8. Inf. 774-3574.

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

ATTENTION! 365$/mois au centre-ville, 4 1/2 semi-meublé 4 électros inclus, rénové planchers bois franc, peu coûteux à chauffer, rangement sous-sol. * Spécial étudiants *. Libre immédiatement. 774-6624.

BOISE DOUVILLE 4 1/2 pièces pour 50 ans et plus, très sécuritaire avec ascenseur, salle communautaire, jeux ext. et int., garage intérieur, libre 1er octobre. 773-4349.

BOURG-JOLI: Grand 4 1/2 sous-sol dans duplex, intérieur refait à neuf en 2000, 450$/mois non chauffé et non éclairé. Inf. 778-7583 laisser message.

ST-JOSEPH 4 1/2 rue Charron, 375$/mois. Libre immédiatement, endroit tranquille dans un semi-sous-sol de duplex. Inf. 778-9886.

ST-PIE Libres, niveau terrase. Beaux logements. Peut être semi-meublé, situé à 1 rue de l'église, 390$/mois. Réf. nécessaires. 799-3900, cell. 771-8964.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

5 1/2 avec garage, construction neuve, plancher flottant, foyer au salon. Libre immédiatement ou en décembre. Pour visiter notre site: grouperobin.com ou 773-8358.

8 1/2 avec 4 c.c., libre immédiatement, 650$/mois. Situé La Providence, 2 étage. Après 18 h (450) 779-0363.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

GRAND 5 1/2 demi-sous-sol, près centre d'achat. Armoires chêne, intercom, inst. lave-vaiselle, remise vélo, poss. 2 stats., libre 1er novembre. Inf. 778-7848 (cell) ou 796-4189 ou 261-1050.

430 PROPRIÉTÉS À LOUER

BUNGALOW à louer, 5 1/2 pièces, 750$, rue Garnier, Douville, secteur tranquille, grand terrain, libre 1er octobre. Linda au 778-3745.

ST-LIBOIRE village. Maison à louer pour le 1er décembre, 500$/mois. Inf. 796-5166.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

LOCAL COMMERCIAL 3110, rue Dessaulles, idéal pour restaurant, garage pour vente d'automobiles, bar, etc. Libre immédiatement. Possibilité de vendre. 799-3900.

LOCAL commercial à louer: env. 3 000 p.c., voisin du Marché Centre. Inf. 774-1398 ou (514) 909-2530.

LOCAL COMMERCIAL climatisé, centre-ville, 454 Hôtel-Dieu, rez-de-chaussée, 1 460 pi.ca. plus sous-sol 435 pi.ca., libre, 750$/mois chauffé, références exigées et vérifiées. (450) 771-7501 ou (450) 464-2272.

Vous avez besoin d'un revenu d'appoint pour votre famille

Le Clairon régional DE SAINT-HYACINTHE

est à la recherche de familles pour effectuer un travail d'encartement et de distribution pour le village de

St-Damase

Le travail consiste à faire l'encartement et la distribution du Clairon Régional et des circulaires la fin de semaine.

Pour plus d'informations, communiquez avec

Julie Lecours
au 773-6028

entre 8h30 et 15h du lundi au jeudi

1033787

Nous sommes à la recherche de camelots pour livrer

Le Courrier

tous les mercredis matin avant 7 heures à Saint-Hyacinthe, Sainte-Rosalie et Saint-Thomas-d'Aquin.

Appellez au 773-6028 et demandez Carole

1041952

FONDÉ EN 1853 **Le Courrier** DE SAINT-HYACINTHE

RECHERCHE

Secrétaire comptable

Temps plein

Fonctions :

Travail général de bureau
Comptabilité

Exigences :

Diplôme en comptabilité et secrétariat
Bilingue
Bonne connaissance du logiciel Fortune 1000 (Acomba)
Minimum 3 ans d'expérience

Faites parvenir votre curriculum vitae à

SOYA EXCEL
380, boul. L'Heureux, Beloeil J3G 2C9
Télécopieur : (450) 446-1133

1044814

Faucon Trouve inc.
Services personnalisés de rencontres
En service depuis 1995



Micheline Chicoine

Groupe sélect pour gens sérieux

Sur rendez-vous seulement

- *Activités organisées*
- *Approche personnalisée*
- *Intérêts et buts communs*
- *Suivi serré de votre dossier*

Pour bien vous servir
st-hyacinthe@faucontrouve.com

Pour information 796-5141

1043694



trousse hibernate GARANTI*
SANS ALGUES
sinon obtenez 40 $
de produits gratuit au printemps

+

Antigel 4L *GRATUIT*
à l'achat de la trousse Hibernate

toile d'hiver; filet, produits de nettoyage, conseils

5350 Beaudry, Saint-Hyacinthe 774-3388
(en bordure de l'autoroute 20, parc industriel - voisin des "vins en vrac")

1044477

Bacon América inc., une entreprise manufacturière en pleine expansion et réputée dans le domaine de la transformation de la viande, est à la recherche de candidats pour combler les postes suivants :

JOURNALIERS(ÈRES) À LA PRODUCTION

Description : Effectuer différentes tâches manuelles sur une chaîne de production.

Exigences :
Diplôme d'études secondaires
Bonne dextérité manuelle
Disponibilité pour travailler sur le quart de jour et de soir, sur semaine
Expérience sur une chaîne de production : un atout

Conditions : Salaire établi suivant la convention collective

ÉLECTROMÉCANICIEN

Description :
Installer et modifier l'équipement
Réparer les pannes sur les lignes de production automatisées (électronique, électrique, pneumatique, hydraulique)
Effectuer l'entretien préventif de l'équipement

Exigences :
D.E.P. en électromécanique ou l'équivalent
1 an d'expérience en milieu manufacturier
Expérience en industrie alimentaire : un atout
Disponibilité pour travailler sur les quarts de soir et de fin de semaine

Conditions : Salaire établi suivant la convention collective

Si vous êtes intéressé à travailler pour une entreprise dynamique, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae ou venez chercher un formulaire de demande d'emploi à l'adresse suivante :

Bacon América inc.
255 Rocheleau, Drummondville J2C 7G2
Télécopieur : (819) 475-4164

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt pour notre entreprise. Cependant, seules les personnes convoquées en entrevue seront contactées. Prière de ne pas téléphoner.

1044288

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

LOCAUX COMMERCIAUX et industriels, 2 400 pi.ca., situés au 57 3e Rang, Ste-Rosalie, à moins d'un km de St-Hyacinthe. Hauteur intérieur 16', bureau climatisé avec grande vitrine, porte arrière 14x14, grand stationnement, facile d'accès pour semi-remorque. S'adressez à Marcel Dolbec au 778-1597.

TA2388-PLUSIEURS BUREAUX et locaux à louer à St-Hyacinthe. Dimensions et loyers selon vos besoins. Inf.: Trans-Action M.S. inc. Pierre Tanguay (450) 773-8424.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS

ENTREPOSAGE. Location d'emplacement extérieur (terrain clôturé) secteur Ste-Rosalie. Idéal pour roulotte, bateau, tente-roulotte, véhicule et autres. Laliberté Concept d'akomodation (450) 223-4464.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS

GARAGE à 80$/mois. Pour remisage d'autos, motos, bateaux, VTT, etc.. Secteur Ste-Rosalie. Inf. 773-2122 (jour).

LOCAUX industriels à St-Hyacinthe, 1 000 et 1 800 pi.ca et plus, commencez à payer le 1er janvier 2002. Inf. 450-795-6964 demandez Paul.

MINI-ENTREPOT St-Hyacinthe, près Autoroute 20 et parc industriel. Grandeurs: 5 x 20; 11 x 20; 20 x 20; 20 x 30. Prix à partir de 60$/mois. Inf. (450) 250-3033.

500 OFFRES D'EMPLOIS

40 POSTES à long terme à combler immédiatement 400$ à 500$/semaine. Pour entrevuem, appelez lundi et mardi de 9 h à 15 h, Normand Audet 1-800-811-2567 poste 104.

500 OFFRES D'EMPLOIS

AIDE-FAMILIALE demandée pour garder enfants d'âge préscolaire et aider aux tâches domestiques. Références exigées. Envoyer votre demande et/ou votre C.V. au C.P. 340, 655 Sainte-Anne, St-Hyacinthe, J2S 5G4, réf.: CL-0677.

CHOCOLAT Qualité de luxe, souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends tablettes de chocolat et faistoi FULL $$$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipe avec expérience recherchés. Possibilités levées de fonds. (514) 277-0083 ou 1-800-561-2395.

COMMIS D'ENTREPOT pour travail de réception/ d'expédition de marchandises dans le domaine du matériel électrique. Communiquez avec Mme Ledoux au 773-2531.

500 OFFRES D'EMPLOIS

COMMIS-COMPTABLE pour travail durant la semaine, connaissance de la langue anglaise et logiciel Word et Excel nécessaires. Communiquez avec Mme Ledoux ou Mme Léveillée au 773-2531.

COMMIS-VENDEUSE pour magasin de Noël au centre-ville. Travail régulier de semaine du lundi au vendredi pour la saison. Communiquez avec Mme Léveillé au 771-6635 entre 11 h et 14 h où entre 16 h et 17 h 30.

CONST. SMG RENOVATIONS, recherche hommes pour travailler dans la construction de bâtiment agricole. Avec expérience (carte non obligatoire). Demandez Sylvain (450)794-2904.

500 OFFRES D'EMPLOIS

COURS DE PREPOSES aux bénéficiaires de l'A.P.B.Q. Session de soir, temps partiel. Région St-Lambert. Début: 15 octobre 2001, coût: 650$, déductible d'impôt. Financement disponible. Inscription 1-800-653-0855.

CUEILLEURS de pommes demandés à Rougemont. Après 19 h (450) 469-2677.

ETUDIANTE- poste caissière-téléphoniste, travail régulier les jeudis, vendredis soir et les samedis. Aptitudes et connaissances des logiciels courants et conversation anglaise sont des atouts. Communiquez avec la responsable du personnel au 774-3661.

ETUDIANTS(ES) ou tout autres personnes désirant un revenu supplénmentaire. Facile et payant. Travail intéressant. Demandez Gilles 774-3754.

500 OFFRES D'EMPLOIS

JOCUS compagnie en jouets éducatifs à la recherche de conseillères pour la collection automne-hiver. Revenu d'appoint. Pour recevoir un catalogue gratuit. Inf. 1-888-303-1328 (sans frais).

PREPOSES aux services des repas/soins des personnes âgées, avec ou sans expérience. Travail fin de semaine (40h) dont 1 congé sur 4 pour résidence de personnes âgées. Christian ou Marie-Josée (450) 797-3648.

RECHERCHE diseuses et diseurs de bonne aventure. Travaillez de chez vous au téléphone. Tarologue et Astrologue d'expérience. Soyez votre propre patron. Laissez vos coordonnées (514) 766-5029.

RECHERCHE personnel pour vêtement (chandail), coupeuse de fils, plieuse, machine plain, collerette, machine overlock. Demandez Mario au (450) 792-3275.

CPE ENFANT LUMIÈRE
RECHERCHE
ÉDUCATEUR (TRICE)

Poste de remplacement à temps plein
Pour la région de Saint-Hugues

Exigences : DEC ou AEC en service de garde ou autre formation reconnue plus une formation en premiers soins valide

Faire parvenir C.V. au :
175 Saint-Germain, Saint-Hugues, J0H 1N0
avant 17 h le 18 octobre 2001

1044088

Restaurant **La Niçoise**

Cherchons personne fiable et dynamique pour entretien et vaisselle

La personne doit être disponible sur semaine ou fin de semaine
Temps partiel et sur appel – 15 à 20 h/semaine

Demandez Françoise **771-2297**

1044581

Cuisinier (ère)

Avec expérience pour déjeuners et dîners

Vous présenter au 1280, rue Johnson à Saint-Hyacinthe

et demandez Jimmy, Brigitte ou Dina.

1044098

On demande

COUTURIERS(ÈRES)

avec expérience d'au moins un an sur machines "plain, overlock ou coverstich"

- *Travail en usine*
- *Temps plein*
- *Salaire selon nombre d'heures ou comité paritaire*

Contactez Jasmin ou Claude au
(450) 793-4417

1044780

IGA Benoit
des
Galeries St-Hyacinthe

est à la recherche de personnel pour combler les postes suivants:

BOUCHER	**temps plein**	**(disponible jour et soir et fin de semaine)**
BOUCHER	**temps partiel**	**(disponible jour et soir et fin de semaine)**
COMMIS ÉPICERIE	**temps partiel**	**(disponible jour et soir et fin de semaine)**
EMBALLEURS	**temps partiel**	**(disponible jour et soir et fin de semaine)**
POISSONNIER	**temps partiel**	**(disponible jour et soir et fin de semaine)**

L'expérience et principalement la disponibilité seront des critères majeurs de sélection.

Veuillez laisser votre C.V. au Supermarché IGA Benoît des Galeries St-Hyacinthe à l'attention du directeur M. Dominick Hamel.

1044268

ACURA
Casavant

Offre d'emploi

Représentant(e) Des Ventes

Rôle :
- Vendre des voitures neuves.
- Participer à la mise en marché.
- Appliquer un plan de prospection.
- Assurer la satisfaction de la clientèle.

Exigences :
- Expérience dans la vente
- Diplôme de secondaire v
- Esprit d'équipe
- Débrouillard, honnête et ponctuel

Vous êtes ambitieux(euse), dynamique, le défi vous intéresse, faites parvenir votre C.V. par télécopieur au :

(450) **771-1424**

ou par la poste

Acura Casavant
2499, Boul. Casavant ouest
St-Hyacinthe Qc.
J2S 7E5

1044679

CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL DE SAINT-HYACINTHE

La *Corporation de développement commercial de Saint-Hyacinthe*, un organisme oeuvrant au recrutement et au développement harmonieux du commerce de détail sur l'ensemble du territoire de la Ville, désire favoriser la réinsertion sur le marché du travail en recrutant une personne détentrice d'une lettre d'admissibilité émise par Emploi Québec, afin d'occuper un poste de

SECRÉTARIAT - BUREAUTIQUE

FONCTION :
- Travail de bureau : traitement de texte, envoi postal, courrier, etc.
- Recherche d'information, document de présentation
- Procès-verbal de réunions

CRITÈRES RECHERCHÉS :
- Détenir une lettre d'admissibilité à l'emploi émise par Emploi Québec
- Détenir un diplôme reconnu en secrétariat. Une expérience pertinente en rapport à l'emploi pourrait palier à la formation scolaire
- Connaître le traitement de texte Word
- Bon français (oral et écrit)

CONDITIONS OFFERTES :
- 10 $ de l'heure
- 32,5 heures par semaine
- Durée : 26 semaines

COORDONNÉES :

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae **AU PLUS TARD LE MERCREDI 24 OCTOBRE 2001, À 16 HEURES,** au soin de Sylvain Gervais, *Corporation de Développement Commercial de Saint-Hyacinthe*, 700 avenue de l'Hôtel-de-Ville, Saint-Hyacinthe J2S 5B2 ou par télécopieur au (450) 778-8605 ou encore, déposez votre curriculum vitae directement à la réception de l'hôtel de ville.

1043065

OMH
Office municipal d'habitation de Saint-Hyacinthe

AVIS APPEL D'OFFRES

OMH de Saint-Hyacinthe
Réfection des toitures et remplacement du parement de bois extérieur du 220 Mondor

Avis d'appel d'offres R2001-10-02

1 Projet

.1 No. C01-026
Travaux de réfection au 220 avenue Mondor, Saint-Hyacinthe
Réfection des toitures et remplacement du parement de bois extérieur

2 Maître de l'ouvrage

.1 OMH de Saint-Hyacinthe
1925, rue Pratte, bureau 100
Saint-Hyacinthe, J2S 8R7
Téléphone : 450-774-5188

3 Architecte

.1 Groupe conseil JLA/Jacques Laberge architecte
2105, avenue Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe, J2S 5P9
Téléphone : 450-774-3462 poste 226

4 Appel d'offres

.1 Le maître de l'ouvrage demande des soumissions pour la réfection des toitures et le remplacement du parement de bois extérieur (murs extérieurs, fascias et murs en surélévation) d'un immeuble résidentiel, toitures et parement ayant des superficies approximatives respectives de 720 m² et 335 m², incluant la réparation d'une partie des fermes de toit, le remplacement du platelage et de la couverture de bardeaux, l'étanchement des murs en surélévation, l'installation de ventilateurs statiques, le remplacement des solins d'évent, l'installation d'une porte d'accès au toit, le remplacement des soffites d'aluminium, l'uniformisation de l'isolant dans l'entretoit, l'isolation des conduits de mécanique dans l'entretoit, les travaux d'éclairage, les installations temporaires, et divers travaux connexes, le tout situé au 220, avenue Mondor, à Saint-Hyacinthe. Les travaux comprennent également la réparation d'une partie des fermes de toit de l'immeuble voisin, situé au 1375, rue Marguerite-Bourgeoys.

.2 Les plans et devis, les documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à partir du 9 octobre 2001, entre 9 h et 17 h (sauf entre 12 h et 13 h), au bureau de l'architecte, contre un dépôt non remboursable de 50 $, taxes comprises, en argent ou sous forme de chèque visé ou mandat personnel, à l'ordre du maître de l'ouvrage.

.3 Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé représentant au moins 5% du montant de la soumission, à l'ordre du maître de l'ouvrage, ou d'un cautionnement de soumission égal à 10% du montant de la soumission, valide pour une période de 45 jours de la date d'ouverture des soumissions. À la signature du contrat, cette garantie de soumission devra être échangée pour un chèque visé représentant au moins 10% du montant du contrat, à l'ordre du maître de l'ouvrage, ou d'un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à 50% du montant du contrat.

.4 Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction ayant leur place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick, et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

.5 Les soumissions, dans des enveloppes scellées et adressées au soussigné, seront reçues à l'OMH de Saint-Hyacinthe, bureau 100, au plus tard le 29 octobre 2001 à 15 h, heurs locale, pour être ouvertes publiquement à la même adresse, le même jour et à la même heure.

.6 Les soumissionnaires sont responsables du choix de leurs sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission. Le maître de l'ouvrage ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

5 Visite des lieux

.1 Une visite des lieux sera effectuée avec le maître de l'ouvrage et l'architecte. Les entrepreneurs intéressés seront attendus devant l'entrée principale du 220 Mondor, le 16 octobre 2001 à 10 h, heure locale. Aucune autre visite ne sera autorisée par le maître de l'ouvrage.

6 Responsable du projet

.1 Monsieur Benoît Bernard
Responsable des immeubles
OMH de Saint-Hyacinthe

1044209

500 OFFRES D'EMPLOIS

REPRESENTANTS(ES) demandés(es). Possibilité 25 000 à 30 000$ annuel +. Commission à vie après 1 an, automobile et diplôme secondaire V obligatoire. Ghislain Lamontagne 771-0341.

SECRETAIRE/ réceptionniste demandée, bilingue, 2 jours semaine. Maîtrise de Word et Excel. Excellent français. Faire parvenir C.V. par télécopieur au (450) 796-2345 ou courriel marie@alpinecorp.net

SERVEURS(EUSES)-laveurs(euses) de vaisselle; aussi aide-cuisinier(ère) demandés, temps partiel. Matin ou soir, 466, chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu (450) 584-2400.

TEMPS PLEIN et temps partiel. Une compagnie locale recherche 37 personnes. Aucune expérience requise. Entraînement inclus. 15,05$/hre. Veuillez communiquer avant le 15 octobre au (514) 369-5809.

500 OFFRES D'EMPLOIS

TRAVAILLEURS demandés pour travaux de construction et rénovation de bâtiments de ferme. Sylvain ou Colette (450) 799-5387.

VENDEUR avec expérience dans domaine de la rénovation. Connaisances à l'ordinateur. Faire parvenir votre C.V. au C.P. 301, St-Thomas D'Aquin J0H 2A0 ou par fax 796-2911.

510 ASTROLOGIE

****JO SOLEIL VOYANTE**** Amour, santé, argent, trouve les solutions à vos problèmes. Consultation en direct 24/24, 7 jours/7, 4,25$/min. 18 ans et + Samedi et dimanche bilingue 1-900-451-8883. Pour consultation privée (514) 869-8435 ou http://pages.infinit.net/josoleil/

AIDE, VOYANCE, Tarot, Numérologie, Astrologie. 20 ans d'expérience. Visa/Master Card 1.50$/min. seulement, 1-888-220-5222 ou composez le 1-900-451-5240 2.99$/min. ou visiter Internet: www.astro-plus.com

510 ASTROLOGIE

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 hres à seulement 2,85$/min. Consultez dès maintenant Tina, Jean, Toala et Diane, tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Spécial: gratuit 1-800-799-6395 écoutez les voyants disponibles gratuitement. Clinique d'ésotérisme du Québec. Louise Haley (madame minou) 1-900-561-1212, 4,89$/min. Gratuit: 514-768-2000 (Montréal et 450). Ext. 1-800-799-6395 Visa, Master, 2,59$/min. (+ taxes) ou www .predictions2000.com.

ASTROLOGUE, voyante réputée, voyance naturelle, tarot, 19 ans d'expérience. Madame de Gaspé. Tél: 1-900-643-5779, 18 ans et +, 2,99$ min.

DIANE VOYANTE plus de 25 ans d'expérience vous attend à Rougemont pour: tarot, cartomancie et géomancie. Pour rendez-vous (450) 469-0749.

LECTURE de tarot, voyance, lignes de la main et runes. 18 ans d'expérience. Inf. Rita (450) 799-5936.

510 ASTROLOGIE

NOUVELLE LIGNE de télévoyance. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial d'ouverture. Visa/Mastercard, seulement 2.99$ la minute au 1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances...Réponse rapide et précise avec Céleste et John, 4.49$ la minute (+taxes) au 1-900-561-3000.

SYLVIE TREMBLAY, Cartomancienne, 25 ans d'expérience. Cartes, Tarot, Gypsies, Numérologie. Cours de chakra* Inf. et rendez-vous 799-3881.



520 COURS

$BARMAN(AID)$ cours de bar intensif 225$ tout inclus. Livre de recettes gratuit, maximum 10 étudiants par groupe, station de travail individuelle, fabrication de tous les cocktails populaires, les shooters, les cafés flambés, prise d'inventaire, etc. Venez nous rencontrer et Inscrivez-vous dès maintenant. École d'Hôtellerie Brossard (450) 444-7785 ou sans frais 1-877-204-4780.

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Clermont Gilbert 771-9008.

COURS DE PREPOSES aux bénéficiaires de l'Association des Préposés aux Bénéficiaires du Québec. Région Varennes: début 22 octobre 2001, coût: 650$. Inscription 1-800-653-0855 du lundi au vendredi.

COURS de technique Nadeau débutant lundi 15 octobre. inf. 223-5824.

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gretuitement notre brochure 1-800-267-1543 ou www .qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse .com L'école de rédaction 621-38 av. McArthur, Ottawa, Ont., K1L 6R2

NUMEROLOGIE. Apprendre à se connaître afin de se réaliser pleinemenet. Comprendre les autres pour mieux les accepter. Cours disponible jour et soir (12 semaines) petit groupe. 774-9715.

520 COURS

REIKI force d'énergie universelle. Équilibrer et harmoniser votre être, calmer vos émotions. Reiki I-II-III et Maître. Consultation (450) 464-3021 Marie-Berthe.

SOIREE d'information "La numérologie et le couple". Comment s'avoir si une personne est compatible avec soi? Pourquoi certains couples vivent-ils une relation plus harmonieuse que d'autre? Qui suis-je et qui me conviens? Réservez tôt, 774-9715.

530 SANTÉ

ATTENTION! recherche personnes désirant perdre du poids ou gagner de l'argent. Sérieusement intéressé pour rendez-vous, Robert Viens 1-888-806-2059.

SANTE Un International. Centre d'amaigrissement & nutrition. Vous cherchez: le succès, l'indépendance et un profit potentiel de 100 000$ annuel? Nous offrons: formation et support complet, 1-888-918-4790 M. André Lecompte.

540 GARDERIE

AIDE-FAMILIALE demandée pour garder enfants d'âge préscolaire et aider aux tâches domestiques. Références exigées. Envoyer votre demande et/ou votre C.V. au C.P. 340, 655 Sainte-Anne, St-Hyacinthe, J2S 5G4, réf.: CL-0677.

540 GARDERIE

CHERCHONS une gentille dame pour garder à la maison des enfants de 3 et 5 ans, non fumeur, secteur Bois-Joli. Inf. 773-2403.

DISPONIBILITÉ à garder 3 jeunes enfants du lundi au vendredi de 7 h à 5 h. Adore les enfants, 20 ans d'expérience dans le domaine. Demandez Lynda 774-4794 dans le secteur St-Joseph.

GARDERAIS enfants chez-moi de 18 mois et plus, repas équilibrés, reçus disponibles. Secteur Douville. Line au 771-2810.

GARDERAIS enfants de 0-4 ans à mon domicile, 16$/jour du lundi au vendredi de 7 H 30 à 18 H. 3 places disponibles à St-Joseph. Inf. 261-9471 ou 771-1544 Audrey.

GARDERAIS enfants de 0-5 ans, bébé de préférence, 15 ans d'expérience, secteur Douville. Inf. 773-7849.

GARDERAIS enfants de 0-5 ans. Jeux éducatifs, plein air, bonne nourriture, 15 ans d'expérience, cours en RCR, possibilité de reçus. Secteur St-Sacrement. En attente d'une garderie à 5 $. Demandez Sylvie au 250-6287 du lundi au vendredi.

GARDERAIS enfants de tous âges du lundi au vendredi, temps plein ou partiel à mon domicile. Grand terrain, repas équilibrés. J'ai une assistante pour leur accorder le plus d'attention possible. Nous voulons faire de cette garderie une réussite et surtout un endroit où votre enfant pourra s'épanouir de jour en jour. Ste-Rosalie, rue Guy. Inf. 799-5745 Christiane ou 799-5521 Danielle.

540 GARDERIE

GARDERIE en milieu familial. Jeux int./ext. non fumeuse. Possède cours en développement de l'enfant de 0-6 ans. Reçu disponible. St-Dominique. Sylvie 773-4884.

GARDERIE FAMILIALE de 20 mois à 4 ans. Activités de toutes sortes, endroit sécuritaire, attente accréditation à 5$. Amis(es) sur places,- secteur La Providence. Nicole (450) 774-2994.

GARDERIE familiale Lidi, secteur Douville, grand terrain clôturé, sécuritaire, nourriture équilibré, 2 éducatrices. Places disponibles de 0-5 ans. Du lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30 h. Faut la voir pour le croire! 778-9970.

GARDERIE ME-DI-ZOO avec zoothérapie. 2 monitrices, grande cour, 2 salle de jeux int., bricolage, jeux éducatifs. Poss. reçus. Karine 771-4959.

GARDIENNE d'enfants, offre ses services à son domicile, du lundi au vendredi pour garder enfants de 0 à 4 ans. Reçus disponibles. Expérience de 21 ans. Nicole 771-2506 ou 799-1797.

LA P'TITE ÉCOLE Enfantine Pré-Maternelle et service de garde 2 à 5 ans. Temps plein ou partiel. Voisin de l'aréna L.P. Gaucher. Une petite école où l'enfant est heureux d'apprendre à son rythme tout en s'amusant. Pour informations ou inscription, en tout temps : 778-1345. Ouvrir son coeur à l'enfance!

STE-MARIE
CENTRE DU CAMION

MÉCANICIENS CAMIONS LOURDS

- Possédant expérience dans moteur, électricité, freins ABS et air climatisé (carte de PEP)
- Connaissance en électronique serait un atout

Contactez
Alain Courtemanche
au (514) **875-4420** ou (450) **796-4004**
450, rue Martineau,
Saint-Hyacinthe J2S 8B1 1044761

Manufacture de meubles St-Damase
RECHERCHE

Ébénistes et Apprentis Ébénistes
- Expérience dans le meuble
- Emploi permanent
- Salaire selon expérience

Peintres
- avec expérience dans le meuble
- Capable de peinturer au fusil
- Emploi permanent

Faites parvenir votre C.V. à
Meubles St-Damase Inc.
A/S Marc-André Rodrigue
246, rue Principale
Saint-Damase, Québec J0H 1J0
Tél. : (450) 797-3702 Fax : (450) 797-3455
1044676

Programme de formation...
conduisant à la licence d'entrepreneur

Offert en sessions intensives, les soirs et fins de semaine en région et débutant le 31 octobre. Une attestation officielle de réussite permettra au candidat d'être exempté des examens de la RBQ.

- **Gestion des techniques de construction résidentielle**
  Lecture de plans et devis — Gestion de projets
  Estimation et gestion des coûts — Législation et relations du travail
  Lois, codes et règlements
- **Gestion administrative**
  Finance et comptabilité — Législation et relations du travail
  Management
- **Santé et sécurité du travail**
  Prévention des accidents du travail — Gestion des dossiers d'accident
  Traitement des dossiers avec CSST

APCHQ HAUTE-YAMASKA INC.
Informations
Tél. : (450) 777-3177
ou 1-800-989-3177
1043582

LE SOUS-DISTRIBUTEUR DU le journal de montreal
RECHERCHE

CAMELOTS
Pour secteurs

St-Sacrement : *Laval, Raymond, Decelles, Ste-Catherine*
Sacré-Coeur : *Des Gouverneurs, Pagé, Pratte, Comtois, Casavant*
Douville: *Dieppe, Dorion, Duquesne, Jacques-Cartier*
Notre-Dame: *Bouchard, Sicotte, Dessaulles*
Villages : St-Damase, Ste-Madeleine
Plusieurs autres secteurs disponibles

Communiquez avec: Paul
1-819-395-2937
1039190

HONDA Casavant

Véhicules d'occasion

350 Johnson Est (à côté Hôtel Des Seigneurs)
Saint-Hyacinthe (sortie 130 Rte20)
Tél. : (450) 774-1724 Cell. : (450) 778-5005 Cell. : (514) 915-4348
Petit paiement 0 $ comptant c'est chez HONDA Casavant

BMW 528I 1998



54 000 km, impeccable
Faut voir

HONDA PRÉLUDE 1999



59 000 km, 1 seul propriétaire
Belle voiture sport

HONDA CIVIC BERLINE 1997-98-99-2000



manuelle, automatique
à partir de 199 $/mois, léger comptant.

HONDA ACCORD EX 1995



familiale, tout équipé, très propre
259 $/mois, 0 comptant.

PLYMOUTH VOYAGER 1996



automatique, air climatisé
269 $/mois, 0 comptant.

TOYOTA TERCEL 1997



automatique, inspecté, prêt à livrer,
219 $/mois, 0 comptant.

FORD CONTOUR 1997



automatique, air climatisé, impeccable,
219 $/mois, 0 comptant.

NISSAN SENTRA 1996



94 000 km
199 $/mois, 0 comptant.

Plus de 50 véhicules de toutes marques prêts à livrer

1044622

Récupération Casavant, une entreprise de récupération de viandes non comestibles, située à Sainte-Rosalie, est à la recherche d'un candidat pour le poste de

DÉSOSSEUR-ÉCORCHEUR

Le poste consiste à désosser et écorcher les peaux d'animaux morts (récupération de matières premières)

Exigences du poste :
- Habileté à travailler avec un couteau de boucherie
- Expérience en boucherie, abattoir ou équarrissage d'animaux serait un atout
- Bonne capacité physique

Conditions de travail :
- Salaire de 13,36 $ à l'embauche (14,36 $ après la période de probation)
- Permanent 40 heures / semaine
- Quarts rotatifs (jour, soir ou nuit)

De plus, nous sommes à la recherche d'un candidat qui comblera le poste de

JOURNALIER

Exigences :
- Être disponible pour travailler sur quarts rotatifs (jour, soir ou nuit)
- Expérience dans le domaine agroalimentaire
- Avoir une bonne capacité physique

Conditions de travail :
- Poste permanent de 40 heures / semaine
- Salaire de 12,44 $ à l'embauche (13,44 $ après la période de probation)

Notre entreprise offre des avantages sociaux compétitifs ainsi que des possibilités d'avancement.

Advenant que l'un de ces postes vous intéresse, nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ci-bas mentionnée ***en indiquant le numéro de référence 57253.*** *De plus, des formulaires de demande d'emploi sont mis à votre disposition sur les lieux. La date limite est le* ***19 octobre 2001.***

Récupération Casavant inc.
446, route 116 Sainte-Rosalie (Québec) J0H 1X0
Télécopieur : (450) 799-2253
1044705

540 GARDERIE

SACRE-COEUR, près de la Polyvalente. Garderie en milieu familial pour enfants de 2-5 ans. Possède plusieurs années d'expérience. Références sur demande. Après 18 h 774-3413.

ST-DOMINIQUE, disponible pour garder vos enfants, du lundi au vendredi de 6 h 30 à 18 h. Environnement familial, non fumeuse, poss. d'arrangement pour parents travaillant sur quart de travail. Véronique 261-9428.

ST-PIE, garderie en milieu familial. Grande salle de jeux, grand terrain, temps plein et partiel, repas équilibrés, 0-5 ans, 2 places disponibles. Rachel 450-772-0732.

550 PERDU-TROUVÉ

PERDU porte-monnaie au magasin Zellers entre 7 h 15 et 7 h 30 lundi 1er octobre. Si trouvé, appelez au 773-8978.

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

AVEZ-VOUS un bon "médecin de famille" pour vos finances personnelles ? Clinique financière par Normand Messier, Groupe Investors, chaque lundi de midi à 17 h au 2320 rue Ste-Anne, St-Hyacinthe; des solutions à votre mesure pour la gestion de votre patrimoine; placements, assurance-vie, hypothèque, retraite, succession, etc. 1-800-443-9078.

CHAUFFEUR classe I, travail local, 1 an d'expérience. Conduit 250 000 milles et deviens propriétaire. Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent. 1-888-282-5560 ext. 2233 ou 1-800-363-4216 Guy Lamontagne.

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

REVENU NET +++50 000$ annuel. Soyez votre propre patron. Vente de nourriture sèche pour animaux. Territoire protégé. Franchises disponibles. Investissement minime. Inf. Robert Beaudoin (450) 462-0056.

570 RECHERCHE DIVERS

CO-VOITURAGE. Recherchons transport St-Hyacinthe/Montréal, jour et soir, du lundi au samedi. Bonne compagnie et partage des frais. Josianne ou Adam 771-4326.

GALA MODE débutantes 12 à 30 ans. Offre 6 billets et séances à 34.50$ ch. Débutantes 12 à 30 ans: fille, garçon, toute taille pour défilé de mode. Salaire 200 à 500$ (en service). Audition, cours, photos, le tout 43,50$ + taxes si accepté (514) 522-1913 ou (514) 522-4888.

INFIRMIERE cherche voyagement pour travailler à l'hôpital Charlemoine. Je paie très bien. Inf. (450) 774-6843.

RECHERCHE revues de rénovations/bricolage des 10 dernières années et même plus. Prix à négocier. Demandez Sylvie 773-2005.

580 SERVICES DIVERS

$ARGENT A PRETER$ Pour vous qualifier, vous devez posséder REER, CRI ou fonds de pension ex-exployeur. Prêt privé et confidentiel. Aucune enquête de crédit. Prêt en 24 h. (514) 990-2311.

$BESOIN D'ARGENT$, si vous possédez un reer, fonds de pension ex-employeur, cri, frvl. Aucun dossier refusé, nous pouvons vous aider. Transaction rapide et sérieuse! Tél: (514) 893-1144.

580 SERVICES DIVERS

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

PEINTRE Entreprise Benoit Millette Enr. Travaux depeinture int. et ext., réparation de joints. (Résidentiel). 778-1459 ou pagette 261-3452.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

***TAILLE** de haies et d'arbustes*. Entretien horticole. *Plan d'aménagement paysager* par horticulteur; réalisez-le à votre convenance graduellement. *Vivaces* en pot de 4" spécial .50¢ ch. 223-1812.

***TAILLE** de haies et d'arbustes*. Entretien horticole. *Plan d'aménagement paysager* par horticulteur; réalisez-le à votre convenance graduellement. *Vivaces* en pot de 4" spécial .50¢ ch. 223-1812.

A CONVERTIR vos placements immobilisés, fonds retraite ex-employeurs en liquidité garantie. Aucun dossier refusé, rapide et sérieux. Inf. (514) 971-1382.

AU BOUT du rouleau! Vous avez trop de dettes? Vous avez trop de paiements? Bous avez une saisie de salaire? Agissez maintenant! Ne faites pas faillite, solution 1 seul paiement mensuel sans intérêt. Contactez M. Bouchard (514) 973-9664 Phil Bell Syndic.

580 SERVICES DIVERS

C.J.L. ENR. Entretien, peinture, joints, pose céramique, plancher flottant, rénovations de tous genres. A l'heure, contrat, service 24 h. Prix compétitifs. Cell. 778-4120 ou 261-8995.

CONSTRUCTION- Rénovation, 12 ans d'expérience. Vous êtes tanné de vous creuser la tête avec certains travaux ? Menuiserie, revêtement vinyle/aluminium, bardeaux, portes, fenêtres, finition et même la peinture Rénovation BEDO 223-7397 (pagette)

CONSTRUCTION-RENOVATION: Je fais tout de A à Z tel que: Agrandissements, garages, abris d'auto, patios, portes & fenêtres, remises, revêtements, toitures, finition int. etc. Bon prix. 799-5138 ou cell. 778-5477.

COUTURIERE pour vos altérations et réparations tous genres. 30 ans d'expérience. Situé secteur Bois-Joli. Demandez Jacinthe 778-7043.

580 SERVICES DIVERS

DRAINAGE ET FISSURES Spécialités: Fissures et drainage int. et ext., drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé. Remplaçons "sum-pump" par drainage naturel. Réparation de solage de pierres et entrée de cave brisé par le gel, réparation de solage de blocs, réparation des filtrations d'eau par châssis, briques et cheminée. Les travaux sont garantis de 5 à 10 ans transférables. G. Perron Entreprise, Entrepreneur licencié de l'APCHQ. #RBQ: 8003-8623-69. Service d'appel 7/7 771-6719.

EMPRUNTEZ jusqu'à 600$ sur votre prochaine paie. Mauvais crédit? Aucun crédit? Pas de problème. Approuvé dans une heure. 24 sur 24, 7 sur 7. Partout au Québec 1-866-884-PRET.

GRAND MENAGE d'automne. Spécialités: tapis et divans, murs, plafonds, vitres, mobilier, stores, etc. Résidentiel et commercial. Les Services d'entretiens Willclean Martin, (514) 247-5127, pagette (514) 408-3444.

580 SERVICES DIVERS

HALLOWEEN Location de costumes et d'accessoires pour adultes et enfants. Choix varié et propreté assurée. Réservez tôt (pour soirée costumée au cours de l'année ouvert sur rendez-vous). Location Lucie et Rollande 796-2442 ou 799-4736.

JE M'APPELLE Mélissa, je suis ue femme douce et respectueuse. Je suis disponible de 19 h à 23 h. 513-2645.

JE VOUS DEBARASSE de tout ce dont vous n'avez plus besoin: vêtements, meubles, vaisselles, bibelots, petits appareils ménager, etc.. sauf divan et matelas. 771-1257.

LAVAGE DE TAPIS et meubles rembourrés. Service et équipement professionnels. Prix compétitifs. Sylvain Collin 261-5705 (paget).

LE BOUCANIER vous invite à réserver vos jambons Picnic apprêté de façon ancestrale et fumé au bois érable. Aussi service de fumage de pièces de porc et autres. Gilles 796-1652.

MAIGRISSEZ MAINTENANT. Demandez-moi comment!. Monique R. 796-1383.

580 SERVICES DIVERS

MASSAGE CALIFORNIEN Je pratique le massage Californien depuis 1 1/2 ans. Je vous offre mes services sérieux, professionnels et sans aucun érotisme pour seulement 25$. Demandez Chantale 250-8728.

MASSAGE DE DETENTE Après une dure journée de travail, prenez un peu de temps pour vous détendre avec un massage qui sera un vraie repos pour votre corps et votre esprit. Musique douce et chandelle. Pour elle et lui. "aucun extra" 772-2936

MASSAGE SUEDOIS Venez vous détendre. Prenez rendez-vous car si vous venez me voir, vous aurez le goût de revenir. Lundi au dimanche, 10 h à 22 h. Inf. 450-782-3365.

MENUISIER ébéniste, 17 ans d'expérience. Spécialité toiture, portes/fenêtres, remise ext., plafond suspendu, patio, finition int./ext., planchers bois franc. Ouvrage garantie et de qualité. 796-3217 ou cell. 450-779-7244.

PEINTURE intérieure et extérieure. Peintre étudiant sont prêts à vous servir. 2 ans de garantie. Peintre expérimenté. Estimation gratuite. Michaël 223-3448

PIANO Piano Piano. Réparation, restauration, accordement de tous genres de piano accoustique. Pour un service professionnel, appelez Louis (450) 548-5661.

585 VOYAGES

PUNTA CANA, République Dominicaine, Hôtel Barcelo villas Bavaro, du 24 janvier au 6 février. Tout inclus 1 809$ par pers. Soirée d'information à venir. Claire Vigeant 796-3165.

590 AMITIÉ RENCONTRES

AU SEXE MASCULIN. Vous voulez passer de bons moments avec une dame agréable. Du lundi au dimanche de 9h à minuit. Téléphonez-moi au 261-9043 (St-Hyacinthe).

BELLES FEMMES de toutes les couleurs, tous les styles, tous âges, très sensuelles, mystérieuses, libres, sexy. Pour de belles surprises, Mini C.P. 16 St-Joseph, Qc G0A 3Y0.

BLOND 5'10" 45 ans aimerait rencontrer brune de 40 à 50 ans. But sérieux. Appelez au 778-2624.

PULSION EXXXTREME 1-(code)-976-3999, 15$ par appel + taxes, Bleu nuit 1-900-830-9900 2.45$/minute + taxes, (514) 761-3999 (écoute gratuite), spécial .99¢/min. Visa/Master card www.3xxx.com

---

N'ATTENDEZ PAS

Pour le nettoyage de votre fournaise, appelez dès maintenant un spécialiste

Tél.: 774-7991 - 774-8445

PLOMBERIE - CHAUFFAGE SAINT-HYACINTHE INC.

recommandé CAA HABITATION

Depuis 1954 à votre service

585 rue Brodeur, Saint-Hyacinthe

1044467

RELAIS ROUTIER PETIT INC.

Esso Sainte-Hélène

est à la recherche d'un

MÉCANICIEN DE CAMIONS LOURDS

- Connaissance en mécanique automobile serait un atout
- Travail à temps plein
- Horaire de travail jour - soir
- Salaire selon les compétences

Demandez Luc Chicoine ou Sylvain Petit au

(450) 791-2122

1044939



Q.U.E.B.E.S SATURNE

Tournoi Tiger Woods

Nous recherchons

BÉNÉVOLES

pour samedi 13 octobre 2001 de midi à 23 h

Inf. : (450) 773-2669

1044097

Offre d'emploi

SERVEUSES

- Temps plein et partiel
- 100$ et plus par jour
- Habillement conventionnel
- Nouveau concept

Domaine du relais

Info. : Lise ou André

(450) 795-4478

1044272

Le Centre de la petite enfance Doux Réveil est à la recherche d'une (un)

Éducatrice (teur)

pour combler un poste à temps plein de 32 heures semaine.

(Remplacement de congé de maternité, incluant le retrait préventif de 8 mois)

Le début de l'emploi est prévu pour la fin octobre.

Horaire de 4 jours semaine

Exigences :

- Détenir un DEC en service de garde
- AEC + 3 années d'expérience dans un Centre de la petite enfance
- Détenir un cours en secourisme et premiers soins.

Aptitudes recherchées :

- Maturité
- Entregent
- Souplesse et créativité
- Aimer le travail en équipe et assurer une saine collaboration.

Salaire selon la grille du ministère de la Famille et de l'Enfance.

L'éducatrice (teur) aura à sa charge des enfants de 0-5 ans. Elle (il) devra être en mesure d'offrir aux enfants la sécurité et le bien-être, appliquer le programme d'activité Jouer, c'est magique.

Nous sommes également à la recherche d'éducatrices (teurs) occasionnelles (ls) ayant leur cours de premiers soins.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le mercredi 19 octobre 2001 au :

C.P.E. Doux Réveil
à l'attention de Sylvie Lavertu, directrice
11, place Mauriac
Saint-Liboire, Québec
J0H 1R0
ou par télécopieur au (450) 793-3112

1044789

---

5 à 8

DANSEUSES

tous les jours



Promotion "spécial du jour"

de 15 h à 19 h

du Lundi au Vendredi

Horaire

Lundi au vendredi 15 h à 3 h am

Samedi et dimanche 19 h à 3 h am



Table de billard

2 vidéos poker

BAR

L'ENTRE-NOUS

950 des Cascades Ouest, St-Hyacinthe

(450) 261-0838

1037101

OFFRE D'EMPLOI

ABATTOIR

Nutri Caille Inc.

ABATTOIR NUTRI-CAILLE INC.

Une entreprise qui effectue de l'abattage à l'emballage de petits gibiers, situé à Sainte-Hélène de Bagot est à la recherche d'un

DIRECTEUR D'USINE poste à temps complet

Le candidat doit :

- Être capable de travailler sous pression
- Être capable de gérer 35 employés
- Être ponctuel et responsable
- Avoir de l'expérience dans un abattoir fédéral
- Connaîtres les normes H.A.A.C.C.P.

PRÉPOSÉ À LA MAINTENANCE INDUSTRIELLE PRÉVENTIVE

- Responsable et ponctuel
- Expérience dans un poste similaire
- Débrouillard, capable de prendre des initiatives

JOURNALIERS(ÈRES) POUR DÉPARTEMENT ABATTAGE ET ÉVISCÉRATION poste à temps complet

Poste à combler de jour ou de soirée

Les candidats doivent :

- Avoir des habiletés manuelles
- Être polyvalents
- Être disponibles à temps complet
- Être ponctuels
- Bonne capacité physique

JOURNALIERS POUR TRAVAIL DE FERME

- Effectuer diverses tâches sur les fermes d'élevages
- Être disponible à temps complet, 1 fin de semaine sur 2
- Bonne capacité physique
- Être polyvalent et responsable

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae par la poste à :

Abattoir Nutri-Caille Inc.
Att : Ressources Humaines
156, 4e Rang, Sainte-Hélène de Bagot, Québec J0H 1M0
Ou par télécopieur au (450) 791-2424

1044366

590 AMITIÉ RENCONTRES

SOIREE DE DANSE sociale les samedis aux 2 semaines. Venez vous amuser avec nous au sein d'une musique entraînante et d'une ambiance chaleureuse. Endroit: 2620 boul. Laurier, Ste-Rosalie dès 20 h 30 Prochaines soirées: Samedi 6 et 20 octobre. Au plaisir de vous accueillir. Lise 261-0805.

SOIREE RENCONTRE dansante: danse sociale, danse de ligne, country, tous les vendredis soir 20 h. Salle Pavillon Victorin, 4155 Marie-Victorin (Rte 132) à St-Robert. Professeur danse Country et de ligne (27 ans d'expérience). Bienvenue à tous!

Vous avez besoin de parler...



774-1889

Apprentis Champions de Sainte-Rosalie

Trois boxeurs honorés

Le club de boxe de Sainte-Rosalie a couronné trois de ses champions soit la boxeuse exemplaire, Karine Lapierre, le recrue par excellence, Francis Charbonneau ainsi que l'Apprentis Champion de l'année, Daniel Désorcy Jr.

Boxeuse exemplaire

Karine Lapierre a été nommée boxeuse exemplaire pour son attitude, sa détermination et sa persévérance.

Karine a compétitionné un peu partout au Canada et c'est elle qui a le mieux représenté le club dans les différents tournois.

Elle a d'abord remporté les Qualifications provinciales à Victoriaville en novembre dernier ainsi que la médaille d'argent au Championnat Canadien Junior Féminin à Sarnia en Ontario. Elle a perdu en finale au Gant Dorés, mais a récolté l'argent. À la coupe du Québec, elle a remporté la demi-finale avant d'échapper à la médaille d'or en finale.

Recrue par excellence

Francis Charbonneau a quant à lui remporté le titre de Recrue par excellence. Francis est devenu l'un des boxeurs les plus agréables à superviser.

Il a remporté ses six premiers combats. Il a remporté huit victoires en 10 combats. Francis a remporté la médaille d'or lors de la Brampton cup et la médaille d'or au Gants d'Argents.

L'exploit de sa saison aura été sa performance lors des Gants Dorés. Tirant de l'arrière par huit points au dernier round, Francis a presque réussi l'impossible face à un double champion canadien.

Apprentis champions de l'année

Daniel Désorcy Jr se classe depuis deux ans parmi les espoirs du Québec. Âgé de 12 ans, il a vaincu six champions provinciaux dont trois à l'extérieur de la province. Ils étaient tous de catégorie supérieure. Sa fiche parfaite de huit victoires en autant de combats est le résultat de chaque entraînement de ce jeune homme. Il compte déjà 17 combats dont seulement trois défaites. Il a remporté la médaille d'or au Brampton Cup et la médaille d'or les gants dorés. Voilà pourquoi Daniel Désorcy Jr a été proclamé Apprentis Champion de l'année.



Photo Patrick Deslandes PPM

Les trois boxeurs auréolés, Daniel Désorcy jr, Karine Lapierre, et Francis Charbonneau, accompagnés de la présidente du club,Diane Villeneuve, de Dany Giguère de Location Laurier, de l'entraîneur, Steve Choquette et de Gilles Morin de Trophées Saint-Hyacinthe.



50e anniversaire de mariage

Raymond Rodier et Pauline Chagnon de Saint-Pie célébreront leur 50e anniversaire de mariage le samedi 29 septembre. Leurs enfants et petits-enfants, parents et amis, leur souhaitent longue vie et beaucoup de bonheur.

VENEZ NOUS RENCONTRER...

Du 17 au 20 octobre
MEGAN MONROE
"La Magnifique"







BAR Zipper

Spectacle continuel de plusieurs jolies filles pour vous plaire !

LE PLUS GRAND BAR ET LE PLUS CHIC DES ENVIRONS !





"Rigolade"
Tous les dimanches soir
Débutant le 7 octobre
5 vidéo-poker

17415, St-Louis à St-Hyacinthe 773-5656

OUVERT du LUNDI au VENDREDI DE 15h à 3h et de 19h à 3h SAMEDI et DIMANCHE

1043479

CAISSIER(ÈRE)S

Poste de remplacement à court, moyen ou long terme, dans différentes

CAISSES POPULAIRES

De la Rive-Sud et de la Montérégie

Candidat (e)s avec expérience

jusqu'à 12$/heure

Exigences :
- Secondaire V
- Expérience **OBLIGATOIRE** récente dans une caisse populaire ou une banque.

Candidat (e)s sans expérience

Formation sans frais

Exigences :
- Secondaire V avec expérience
- Service à la clientèle
- D.E.P. comptabilité ou administration

Emploi garanti si qualifié

Disponibilité du lundi au vendredi

Faites parvenir votre C.V. à

Agence de placement Hélène Roy Ltée

Télécopieur : (450) 261-1414
1275 Rue Blanchette Bureau 102
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 1J9
richelieu@surappelinc.com

Seules les personnes retenues seront contactées.

1040823

PROCHAINE JOUTE LOCALE

HOCKEY LIGUE SEMI-PRO LHSPQ

Vendredi 12 octobre 2001

20 h

Les Royaux de Sorel vs Le Cousin de Saint-Hyacinthe

Réservez dès maintenant vos billets de saison
Seulement 200$

Tél. : (450) 774-6969

LE COUSIN
En équipe avec vous!

1041998

TA2617 - SAINT-LIBOIRE : Fermette 91 arpents, avec parc à animaux 200 x 700 pieds env., maison 5 1/2 pièces, hangar de 15 x 35, garage 15 x 23.
Inf. Céline Tanguay

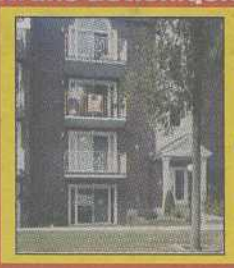


OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE LE 7 OCTOBRE DE 14 H À 16 H
AU 734, 3ième RANG SAINTE-ROSALIE (SORTIE 138)
TA2644 - BUNGALOW TOUT brique impeccable, foyer, solarium 3 saisons, arm. chêne et beaucoup plus !!!!
Votre hôte : Laurent Blanchette

REVENUS 32 300 $



TG1225 - SITUÉ SECTEUR Institut Technologie Agricole, Cégep, médecine vétérinaire, facile de location. Prix et conditions exceptionnels.
*Inf. Claude Laliberté ***



OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE LE 7 OCTOBRE DE 14 H À 16 H
AU 1985 PRATTE, APT. 301 SAINT-HYACINTHE
TA2545 - LUXUEUX 4 1/2 pièces, foyer, porte française, remise, etc... Marquetterie.
Votre hôtesse : Mimie Bourdon



TA2752 - NOUVEAU, NOUVEAU : Saint-Dominique, const. 1991, 3 cac. même niveau, pl. b. franc. Le tout impeccable.
Inf. Claudette Pellerin



TA2653 - PRÈS DE SAINT-HYACINTHE, 8 pièces, 4 chambres et un garage. Elle est a voir.
Inf. Claude Paré



TA2804 - SAINTE-ROSALIE : 8 1/2 pièces, 5 cac. et 2 salles de bains, sur terrain de 12 000 pi.ca. Mérite une visite.
Inf. Claudette Pellerin



TA2133 - CONDO 5 1/2 PCES, planchers parquetterie, 3 cac., belles divisions, près des services, faut voir ! Prix 5. ... $. À ce prix là, ils sont rares.
Inf. Simone Rainville



TA2656 - ELLE VAUT LE DÉTOUR : Intérieur rénové, superbe salle de bains, s-sol complètement aménagé, secteur tranquille.
Inf. Johanne Brabant



TA2730 - SAINTE-ROSALIE : Secteur paisible (impasse), 3 cac., comb. lente, piscine, remise-atelier.
Inf. Gérald Arseneault



TA2034 - PRIX RÉVISÉ : Maison mobile plus garage, le tout sur terrain paysager de 139 000 pi.ca. + ou - , traversé par un petit ruisseau. Pour gens aimant la nature.
Inf. Claudette Pellerin





TG1236 - NOUVEAU : ZONAGE COMMERCIAL : Maison impeccable, aires ouvertes, bois franc, armoires en chêne, grand garage isolé chauffé 26 X 30. Beau terrain.
*Inf. Francine St-Germain ***

EN BAS DE L'ÉVALUATION



TA2737 - À SAINTE-ROSALIE, grande maison de 4 chambres, 2 salles de bains, terrain 10 339 pi.ca., piscine creusée, taxes mun. seulement 1 773 $. C'est à voir.
Inf. Pierre Tanguay



TA2759 - COTTAGE 3 C.C. près de tous les services, 74 900 $. Une offre d'achat raisonnable sera étudiée. Cause vente : déménagement dans une résidence pers. âgées.
Inf. Mimie Bourdon



TG1243 - NOUVEAU : Saint-Hyacinthe, jolie maison à aires ouvertes, construction récente, 3 chambres sur le même niveau, combustion lente, asphaltée et paysager.
*Inf. Francine St-Germain ***



TA2753 - JOLI DUPLEX. Const. 2000 , 2 grands 5 1/2 pièces. Grande remise, rue très paisible. Excellente occasion.
Inf. Laurent Blanchette

NOUVEAU



TA2703 - CONST. NEUVE ! Joli bungalow moderne, arm. mélamine, grande salle de bains, 4 cac, remise, rue très paisible.
Inf. Laurent Blanchette

6 LOGIS BOURG-JOLI

TA2823 - TOUT BRIQUE, en bon état, planches tous de bois franc avec le charme des fenêtres et plafonds très haut avec moulures. Très bien situé, vue sur la rivière. Grand stationnement et terrain gazonné. Excellents locataires. Très bon placement !!
Inf. Céline Tanguay





alerie Saint-Hyacinthe, 7 jours sur 7, notre revue de 2001

773-8424

À VENDRE
TRANS-ACTION SERVICES IMMOBILIERS
Trans-Action MULTI-SERVICES INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
(450) 773-8424



TA2714 - BOURG-JOLI. Succession duplex tout brique, 2 x 5 1/2 planchers bois franc, 1 libre à l'acheteur. Maintenant informez-vous.
Inf. Bernard Viens



TA2659 - FONDS DE COMMERCE : Créez votre emploi, bon revenu, bonne rentabilité, beaucoup de potentiel.
Inf. Claude Paré



TA2149 - COMMERCIAL : Upton, résidence principale et grand local commercial. Idéal pour garderie, prix en bas de l'évaluation mun. Aucune offre raisonnable sera refusée.
Inf. Gérald Guimond 773-8424

PRIX RÉDUIT



TA2566 - BORD DE L'EAU en ville, avec 16 407 pi.ca. de terrain, 4 chambres, foyer, planchers en bois franc, escalier en chêne etc...
Inf. Pierre Tanguay



TA2547 - CAMPAGNE PRÈS DE LA RTE 20 : Cottage aires ouvertes, 2 cac. à l'étage, grand terrain. Comb. lente, piscine, taxes mun. 500 $. Prix 53 000 $ nég. Soyez propriétaire ! Espace pour vos enfants. Moins cher qu'un loyer.
Inf. Bernard Viens

200 $ PAR MOIS POUR ÊTRE PROPRIÉTAIRE DE CETTE MAISON



TA2420 - MAISON RÉNOVÉE prix incroyable.
*Inf. Claude Laliberté ***



TG1197 - VENDEUR MOTIVÉ : Belle grande maison de 4 chambres, très éclairée, salle de séjour spacieuse. Terrain très privé, bien aménagé.
*Inf. Francine St-Germain ***



TA2646 - FAUT VENDRE : Très beau bungalow, super propre, 3 cac., 2 s/toilette, s-sol grande salle familiale avec foyer en brique, près des services. Prix en bas de l'évaluation. Faites vite.
Inf. Simone Rainville

BORD DE L'EAU, NAVIGABLE, DOUVILLE



TA1906 - MAISON 37 X 44 + GARAGE, grandes pièces à aires ouvertes, 3 chambres + 1 au s-sol, s/familiale immense avec foyer et p-patio donnant accès au terrain de 14 562 pi.ca. À voir !
Inf. Carmen Perrault

PROPRIÉTAIRE POUR AUSSI PEU QUE 275$ PAR MOIS



TG1235 - 275$ PAR MOIS
tout compris, 2 logis plus 4 garages, bien situé
*In. : Claude Laliberté ***



TA2624 - PETIT COTTAGE endroit tranquille, cachet champêtre, planchers de bois, garage, beau terrain, petit prix 6. ... $.
Inf. Monique Tanguay

3 LOGIS STYLE BUNGALOW



TA2645 - AVEC GARAGE, tout brique, très éclairé, bois franc, très propre. Pour propriétaire-occupant. Habitez un logis gratuitement à l'achat de cet immeuble. Moi je m'informe !
Inf. Bernard Viens

VILLAGE

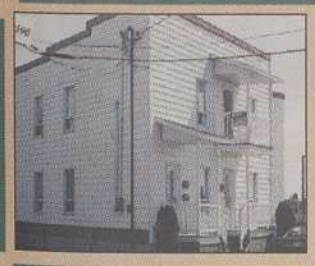


TA2757 - GRAND BUNGALOW tout brique, 3 chambres à l'étage, 2 salles de bains, beau terrain, maison solide et bien située, petit prix 8. ... $.
Inf. Monique Tanguay

GRAND 5 1/2



TA2622 - CONDO PRIX DEMANDÉ 64 000 $ très économique, 518 $ par mois incluant : financement, taxes et frais de condo.
Inf. Pierre Tanguay



TA2596 - PRÈS DE LA RIVIÈRE, 3 logis, 1 x 6 1/2, 2 x 3 1/2, prix pour vendre. À voir.
Inf. Aurèle Beauregard



TA2478 - IMPECCABLE 5 1/2 pièces plus s-sol aménagé, 2 sd bains, terrain privé et paysager. Mérite votre visite.
Inf. Claudette Pellerin



TA2696 - MAISON DE STYLE NORMAND : Intérieur à aires ouvertes, très original, terrain 31 921 pi.ca. beaucoup d'arbres.
Inf. Claude Paré

NOUVEAU, NOUVEAU



TA2827 - SECTEUR ANNEXE, bungalow 1996 32 x 34, 4 cac., bois franc, sous-sol fini, patio, piscine creusée, remise, secteur paisible.
Inf. Alain Proulx

ST-HYACINTHE, 7 CAC. POSS. 9



TA2370 - ASCENSEUR, RIVERAIN, verrière, prix très compétitif, qualité supérieure, thermopompe, terrain 12 938 pi.ca. beaucoup de possibilité.
Inf. Alain Proulx

TA2466 - CAMPING ÉTABLI depuis 25 ans, bordé par rivière 170 sites plus possibilité de 100 autres sur l'île. Site superbe à 15 minutes de la Rte 20, 30 min. du pont tunnel Lafontaine, conditions de vente exceptionnelles.
*Inf. Claude Laliberté ***

TG1219 - TERRAIN BOISE POUR CONSTRUCTION IMMÉDIATE, 10 000 pieds carrés super aubaine.
*Inf. Claude Laliberté ***

TA2233 - LOCAL COMMERCIAL à Saint-Thomas-d'Aquin, 1 268 pi.ca. libre pour occupation immédiate.
Inf. Sylvie Jacques



TA2654 - 3 LOGEMENTS, réduisez le coût de votre loyer ou faites un placement très rentable.
Inf. Claude Paré

OCCASION EXCEPTIONNELLE



TA2642 - JOLI DUPLEX en excellente condition. Genre jumelé, garage 20 x 24 et remise 10 x 12. Venez voir. Seulement 99 900 $!!!!
Inf. Laurent Blanchette

A LA CAMPAGNE



TA2717 - BUNGALOW CONST. 1992, terrain intime de 16 250 pi.ca., idéal pour première maison, taxes basses. Prix client très vendeur.
Inf. Yves Godbout

1036231

COURTIER

HABITAT

Courtier immobilier agréé

773-8880

1375, Girouard Ouest, St-Hyacinthe

Membre du S.I.A. et du Réseau MLS de la Chambre Immobilière du Grand St-Hyacinthe



Michel Lanoix, BBI
773-8880



Paul Dubreuil
773-8880



Micheline Brunelle
772-5467



Jean-Bruno Beauregard
773-8880



Diane Cooper Bradette
799-4875



Denis Beauregard
773-8880



Pierrette L. Aubin
774-6931



Pierre Méthot
773-8880

ST-JEAN-BAPTISTE



Ch2708 - Magnifique domaine très luxueux offrant 12 pièces dont 7 chambres, 4 s/bains, vue panoramique, situé dans la montagne de Rougemont, résidence spacieuse et confortable offrant tout l'intimité désiré. Faut voir !

Inf. : Paul Dubreuil



Ch0212 -St-Joseph, rue Plante, bungalow, 3 cac, planchers bois franc, faut voir!

Inf. : Micheline Brunelle

BOIS-JOLI



Ch0209 - Résidence à paliers. 4 cac, 2 s/bains, séjour avec foyer, terrain privé de 8400 pi.ca., abri d'auto.

Inf. : Diane Cooper Bradette

DUPLEX



Ch3509 - Rue Bachand, 2 X 5 1/2 pièces, avec logement libre à l'acheteur, super bien situé.

Inf. : Micheline Brunelle



Ch0198 - Superbe grand cottage de 12 pièces, rénové en 1992, offrant 5 cac, foyer au salon, belle cuisine, CCP avec s/bain privée et balcon, garage, grande entrée en pavé-uni, beau terrain. UNE VISITE S'IMPOSE.

Inf. : Paul Dubreuil / Michel Lanoix

BOIS-JOLI



Ch0197 Grande maison chaleureuse avec beaucoup de boiseries, planchers bois franc, 3 foyers, 4 cac, salle à manger & dînette.

Inf. : Diane Cooper Bradette

NOUVEAU



Ch0218 - Magnifique jumelé en brique, 3 chambres, sous-sol aménagé, garage, maison très éclairée.

Inf. : Diane Paul

SUCCESSION



Ch0204 - Grand cottage des années 50, rénové avec goût! Il faut le visiter pour l'apprécier!

Inf. : Louise Desnoyers



Ch0184 - Superbe propriété, 3 cac, grand terrain, garage, près du pont de Douville, très rares !!

Inf. : Daniel Choquette

MAISON MOBILE



Ch2774 - Située sur grand terrain paysager, avec gazebo, poêle et frigidaire, air climatisé, cabanon, à proximité du Richelieu.

Inf. : Roland Bernier

CONDO 6.....$



Ch0148 - Près du centre d'achat, 6....$, 2 cac, accès à la piscine.

Inf. : Francine Choquette / Jacques Armstrong

ARCHITECTURAL



Ch2776 - Cottage de 3 cac, salle à manger de 13.6 x 24, céramique, plancher de lattes, foyer, espace et luminosité vont de paire, terrain de 243 x IRR, avec piscine.

Inf. : Roland Bernier / Paul Dubreuil

4....$



Ch2760 - Maison mobile avec super terrain, située dans le village de St-Dominique.

Inf. : Daniel Choquette

6....$



Ch2762 - Bungalow, 3 cac, garage de 30 x 13, sur terrain de 115 x 61, chambre froide et poêle au sous-sol, propriétaire au prix d'un loyer.

Inf. : Roland Bernier

DUPLEX



Ch3499 - Logis libre à l'acheteur, haut loué à 350$/mois avec bail.

Inf. : Francine Choquette / Jacques Armstrong

CONDO



Ch2379 - Vendu meublé, condo (4 1/2) avec mezzanine et foyer, 2 cac, région touristique du Mont Ste-Anne, au pied des pentes.

Inf. : Roland Bernier



Ch5301 - Érablière Handfield à St-Marc-sur-Richelieu, petits îlots de boisé, env. 2000 à 2200 entailles dont 1700 sur tubulures, terrain de 42,5 arpents.

Inf. : Paul Dubreuil & Denis Plamondon



Ch0208 - À DOUVILLE, près du golf. Prix demandé : 8....$, beaucoup de rénovations effectuées. Appelez-moi pour plus de détails.

Inf. : Jean-Bruno Beauregard

TERRAIN

Ch6193 - Prêt à construire, service déjà tout payé, 8....$, très vendeur.

Inf. : Denis Plamondon

À ST-DAMASE



Ch2781 - Avec vue sur la montagne, terrain 40 000 pi.ca., cottage en très bonne condition. Appelez-moi pour plus de détails.

Inf. : Jean-Bruno Beauregard

LA PROVIDENCE



Ch0213 - 8...$, faites vite, cottage de 3 cac, avec revenus.

Inf. : Francine Choquette / Jacques Armstrong

VENDU



Ch2756, 37 Lemoine, St-Ours

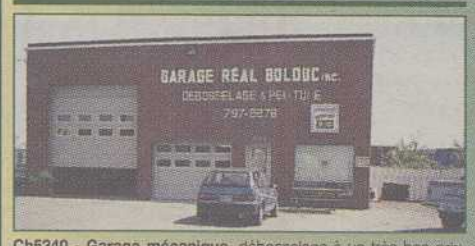
Inf. Roland Bernier

ST-THOMAS, CAMPAGNE



Ch1934 - 5 chambres. Venez voir comme elle est belle et propre. La chaleur de sa cuisine, ses boiseries de pin, son salon avec foyer, sous-sol sur bois franc, vous convaincra !

Inf. : Pierrette L. Aubin



Ch5340 - Garage mécanique, débosselage à un très bon prix, cause de la vente : retraite. Appelez-moi pour plus de détails!

Inf. : Jean-Bruno Beauregard



Ch0159 - Secteur Bois-Joli dans une impasse, plancher bois vernis, 4 cac, 2 s/bains, s-sol aménagé avec s/séjour, terrain paysager au complet, haie de cèdre tout le tour, très privé.

Inf. : Pascal Milotte

À DOUVILLE



Ch0200 - Grand cottage, plancher bois franc, thermopompe, salle de bain très luxueuse, prix demandé 169 000$, appelez-moi pour plus d'informations.

Inf. : Jean-Bruno Beauregard



Ch8252 - Sous-location, bureau de 3 600 p.c., aménagement de qualité supérieure, salle de conférence, cuisinette, plusieurs bureaux fermés, grande superficie, situé dans un immeuble de prestige.

Inf. : Michel Lanoix

NOUVEAU - STE-ROSALIE



Ch0220 - Terrain de 85000 pi.ca. dont environ 30 000 pieds de boisé, très grand bungalow de 4 cac, planchers bois franc, armoires en frêne, sous-sol aménagé, salle de séjour, comb. lente à l'huile. Ils sont rares! Une visite s'impose.

Inf. : Pascal Milotte

PRIX RÉDUIT



Ch2747 - FERMETTE, grand cottage, plafond cathédrale, 5 à 7 chambres, abri d'auto, piscine 24', écurie, terrain de 60 000 pi.ca., cuisine, salle à manger, vivoir, près de la piste cyclable, idéal au professionnel qui travaille à la maison, « Bed & Breakfast »

Inf. : Pierre Méthot

ST-HUGUES - PRIX ATTRAYANT



Ch2663 - Jolie maison de 5 1/2 pièces, avec piscine et garage.

Inf. : Denis Beauregard

5....$



Ch0210 - Maison mobile de 2 cac, située à l'Annexe. Faites vite!

Inf. : Daniel Choquette

ST-DOMINIQUE



Ch2768 - Joli cottage, beaucoup de boiseries, 4 cac, sous-sol fini, un vrai bijou !

Inf. : Francine Choquette / Jacques Armstrong



Ch0194 - Douville, magnifique cottage haut de gamme offrant 10 pièces, 2 foyers, cuisine toute équipée, réfrigérateur intégré, tout y est. Spa, bain thérapeutique/tourb., garage. FAUT VOIR.

Inf. : Paul Dubreuil / Michel Lanoix

5 LOGIS



Ch3419 - Secteur recherché, beaucoup de rénovations ont été faites, avec garage neuf de 20 x 30. PRIX INTÉRESSANT.

Inf. : Daniel Choquette



Ch5351 - Garage ou entrepôt, pour propriétaire occupant, 2 grandes portes + 1 plus petite. À qui la chance?

Inf. : Paul Dubreuil



Ch0030 - Spacieux cottage à Douville, 4 cac, 3 s/bains, grand vivoir avec foyer, piscine et spa, très bonne orientation pour l'ensoleillement. UNE VISITE VOUS CONVAINCRA!

Inf. : Michel Lanoix



Daniel Choquette
773-8880



Francine Choquette
771-0783



Jacques Armstrong
771-0783



Diane Paul
771-0570



Pascal Milotte
773-8880



Louise Desnoyers
773-8880



Yvon Brunelle
549-5502



Roland Bernier
773-8880



Denis Plamondon
772-2302

LOCATION

Ch8190 - Boul. Casavant, local pour bureaux ou commerces, rez-de-chaussée de 3600 p.c. ou moins, site très stratégique.

Inf. : Michel Lanoix





Ch5346 - Bâtisse commerciale 50 x 132, air climatisé, quai de déchargement, mezzanine, bureaux au deuxième, plusieurs possibilités.

Inf. : Paul Dubreuil